

kar, s.

... a° darr va äppställt edd
stort kar mitt i stoan, a°
åmmkrenng de södde kaurdesarna
—

8065:2639

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kar, s.

gared tos sin äpp a kared
a sjölles....

8065:2636

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kar, s.

... när du slant vanned i
kared, ...

8065:3835
Nr: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kar, s.

mitt i höjstean hadde husfollked
ställt äpp edd stort kar, ä ämm-
krenq de sammelas kauredesarna,
...

8065:2444

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kar, s.

... kared; [b. sg.]

[fräkar]

8065:767

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kar, s.

slan ente mar vann i kared,

...

"slå inte mera vatten i karet..."

8065:1117

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kär
s.

kär, 'ed, pl.=, 'en
eller kär etc. (samme medd.)

ruena kär, ente for jyrka

följa i kär

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

kan
s.

kan. led. pl. =. lan

hos yngre: kan etc.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
f. Ingers 1954.

kar

kar, n., t-ed, pl. =, t-ho,
kar, kär. Allm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

kan
s.

kan, led. pl. = -an
u

Nr 4584 Hjárnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kar
s.

kar, led. pl. = ten
träkar; äv. = käl. servis.

en kära mägare som jare bytan
o kär.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1953

Kar II
s.

li lant som her ifrån
a te karud (vattenkarud)

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1953

* karale

k²arale, n. - d, utan pl,
kollekt. i k²aril.

vi hade fullt Hof.
k²arale jo hyl²orna. ²an g²anell

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

karamell, s.

... karameller ... [ob. pl.]

8065:1179

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karamell, s.

... karamäller... [ob. pl.]

8065:1562

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

karamell, s.

... karamäller ...

... "karam eller" ...

8065:220

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Karamell

μ. karamélon

han kade fåued en høit
lauda karamélon au æin.

m. f. 1929.

Nr 4721: Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

* karamella

sg. karaméla, pl. -or
karamell.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Karat
s. se Koral

**Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1951.**

karbas

bot og karbasen

8065: 4700

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

karbas, s.

... fekk bonnen fast i hannsa
bökksebag ... å seu blajj de enn
årdentli karbas, ...

[en äppeltjuro]

8065:1543

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

karda, vb.

... fruntimmerna kaurda ...

"... fruntimmen kardafde]..."

8065:625

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

karda, s.

- odd fjog sømna kaurder
vres iho te enn "katt"

"ett fjog dylika kårder vredos till-
sammen till en "katt" "

8065 : 302

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kaarda

kaurda

8065:302

8064:158

8064:265

8064:166

" : 275

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

hårda, ob.

--- hårdaullen;

8065:2639

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hårda, s.

... hårdan å spengerækken; [b.sq]

8065:3521

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

härda, ob.

sin de va sjött, sammalas ulleu
pet.

itro ijäjn ä härdas ämm te
pet.

smankaurder;

8065:2641

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

karda, vt.

darr kaurdas i spannts...
_{met.} _{met.}
i sattes äpp väjv, ...

8065:3672

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

karda, ob.

... kaurda, spenga ä väjva...

8065:2060

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. exc.

karda, v.

... när huseds folk sidd
å kaurda å spannt...
pret. pret.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8065:2085

karda, s.

... karder, ... [ob. pl.]

[ullkarda]

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

karda, vb.

kaurda ull ämnn höstkvällarna

"karda ull om höstkvällarna."

kaurda, kaurdade, kaurdad.

8065:158

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

karda, s.

spenqa kaurder

"spinna karder"

8065:159

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Karta
v.

k_onda , -a , -ad

Nr 5001 Grevie Bjäre hd

Ingemar Ingers 1963

karda

²
ka²orda, f. - n. pl. - dor,
- na, karda. Sum.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

karða

ka²orda (-ar, -a, -ad, -ad,
pl. -h, -a, pl. -dn) h,
karða. Allm.

M 257. Bjäre hd.

Fer Larsson 1900.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

karda
v.

k^onda -a -ad

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

^{karda}
karda, -n. pl. karda
karda, utkarda.

№ 261. Greve, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kårda
v.

konda - a - ad

dæn skole áin spéya æ
áin væva æ áin konda.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

karda
v.

karda -a -ad

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1948.

hörd/a, -ar, -a

karda v.

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre h¹d

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kanda
s.

kanda -an -on -ona

Ja ha tvǻ på kanda

A.A.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

karda
v.

karda -a -ad

pass. inf. och pres. kardas,
pret. kardas.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

kärd/a, -an, -or, -orna

karda (sb.)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd
Viktor Welander 1937-39.

härd/a, -ar, -a, -ad
pass. härdas

härda (ob)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hä

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x karde

Ka²orde, n. - d, utan pl.
kardande, utförande af
kardningsarbete. Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

kardegille

²
kardgille, n., -d, pl. =, -n,
kardgille, sammankomst,
hopvårdande af kvinnor som
för så få en större parti ut
kardadt. Hof. N. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

Kardegille

Kändejile, n., pl. =

Sammankomst av hustrur, döttrar &
pigor för kardning av ull samt
förplägnaden som där består.

da jare kändejile, da kala.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kardegille

kärdejilla. n., pl. =

sammankomst för kardning av ull,
under vagen med kvinnliga deltagare,
på kvällen även med byns drängar, +
den traktering som då bestod -

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kardegille

kändejille, -ed, pl. =, -en

va du mäj pau kände-
jilled hin köten?

1029. V. Karup, Björne hd.

Omil J. Söderman 1931.

4
kardegille

käundajile. -ed, pl. =, -en
ve käundajilen kune-n fau
saj gebonna sedane (!) mit
kau goled i hojstoan omkieg
ed stort kan ---

V. Kaup. Bjäre ho

Omil / Söderman 1931.

kardesa, s.

... kardesarna, sämra mässt
besto an bonnatöer i bonnapiger,
...

[Om kardning!]

8065:2444
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

hardesa, s.

... hardesarna - [b. pl.]

... de hardande - "

[om hardgille]

8065:2639

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1762. Exc.

hardsa, s.

åmmkeng edd kar sodd
kardesarna.

" omkring ett kar sulto de som
kardade."

8065:302

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

x kardesa

²
kardesa, f. - n, pl. - sor,
- na, kvinna som håller
på att karda flin l. vuf.

Hof, N. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

K ä r d s a

+ k u d e s a

(k a n d e s k a)

1925.

Barkåkra sk.

Pjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hårdgille, s.

arbetet ve dajj seu kallade
"kaurdejillena" utfördes allti
i röggansastöerna, ...

8065:2639

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kardgille, s.

å domm sjäng enn, när enn
kännn tesammen ... ve kaurdejille
å i brydestoer, ...
ob. pl.

8065:3521

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kardegille, s.

kardegille

8065:2443

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kardegille, s.

ve kardegillena
" vid kardegillena "

8065:302

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kardegille, s.

kardegille

"kardegille"

b.f.p. jiltena

8065:175

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kardegille, s.

kardejille

"kardegille"

"i forna dagar då bygdens kvinnor
kommo tillsammans på kvällarna
med hästen för att karda ull till-
sammans / servering /" 8065:53

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kardegille, s.

kardejille

8064:144

8064:193

8064:66.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. exc.

kardning, s.

ullen näppas ^{met} feure
kardningen;

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

8065:2440

hårdnubb, s.

... lausasemm a hårdnubb...

8065:1100

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kar d nubb, s.

kar den äbb

8065:347

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

hordus, s.

... å fjöva enn hordus "arlit
å gott, " ...

[om röktobak]

2065:885
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kardus

kardus^t, m., -en, pl. -a, -na,
kardus. Förek. Bj.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hardvisa ,^{s.}

ajn a dajj viser, samm allki
sjanges ve kaurdejillena,
va "kaurdevisan";

8065:2445

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

hardvisan, s.

... hardvisan, ...

[visa som sjöngs vid hardegillen]

8065:2641

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

karät, - m.

karät

spjälbar på hövagn
(Jr hövagn)

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre h'd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karet

karet¹, m., -en, pl. -or,
-na, karet, täckvagn.

den göben² va so t¹usen¹könstli
so han j²örh en karet¹, o
so såte² han br¹ästa jo karet¹en
o sp²ände a¹n fj¹yr o a¹n st¹ud
f¹ör o f¹orde of te prä¹sten.

№ 257. Bjäre hd.

Grefvle.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

karet

kare¹t, m., - en, pl. - or,
- na, karet, täckvagn.

best som di se²da i got¹
lag, sa kom dar en kare¹t
iz jo ga¹orren. N. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

karát, -on, -or, -orna
spjälbar på höstragn

karat

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hä

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Karét¹ -²an

Karet

(rimstäte i vagn)
?

1925.

Karhäkra sk.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ karaffel

²karaffjäl, m., - hn, pl. - a,
- na, eg. kärbräde; kär-
hylla. Hof.

M 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

+ karaffel

k^àraffj^èl -an

kökshylla

set òp dege h^èr t^àlrekana p^{an}
k^àraffj^èlen, for n^ue e da diskade
a t^òra!

6.5.1931.

V. Karup, Bjäre l^d

karaffel, s.

... flasker, samm... staur
pan karaffelen;

"... flaskor, vilka stå på "vasken;"

8065 : 3698

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962; Exc.

karaffel, s.

karaffel
b. f. s. fjelen
b. f. pl. fjelana
"kökshylla(n)

8065:24

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

+ karahyll
k²arahyl, m., - en, pl. - or,
- na, kärhylla. Forekov.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

x kara-hylla

Glarahylla

= en hylla i äldre hus
där man brukade lägga
disktiasa och andra saker
samt det inte var så noga
med + lekka m.m.

Nr 6283 Förslöv Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1960

+ karaklut

k²ar²ak²l²u²d, m., - en, fl.
- a, - na, distrasa.

han prasa när stafan¹h¹örse¹
de märken som en k²ar²ak²l²u²d.
V. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

karl, s.

... darra seun i° ajn kar te...
" deras son och en karl till ... "

8065:454

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

karl, s.

karra

" karlar "

8065-1628

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

karl, s.

... karra ...

"... män ..."

8065:900

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

karl, s.

...mar lig enn kar änn edd
fruntimmer, ...

8065:841

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

karl

fårnåma kara

8065:4747

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

karl, s.

lont ä stilla sa mannen: de
e näck sjepshängen Leo." -
"nej, sa kvengan: "de e svärta
karra." [skuggor av manspanser]

[om fjivar]

8065:2526

karl, s.

... stovvajsena å starka
karra;

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

8065:2694

karl, s.

den ska enn esse va kar te
a si rajnt ud, add enn hadde
missfaed se, ...

8065:3359

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

karl, s.

när ja vajste äpp ä mä tien
blajj enn stor kar...

"
... en viken man...

8065:3494

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karl, s.

... de va koren paa stället,
samm skedd en skade, ...
"... det var bonden på gården;..."

8065:3597-98

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

karl. s.

... karra å fruntimmer, ...

8065:2221

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karl, s.

... emn kar skulle fjöra hemm
pau sinn vellociped ...

8065:4030

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

karl, s.

... i sen beure fira kara
den döc... te guss hus;

8065:2368
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

karl, s.

fordomdags skulle alla karra
ha sjägg...

8065:1801

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. exc.

karl, s.

fear i tien bruga karrana
met.
allti ragekniv, ...

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8065:4152

karl, s.

... enn kar ...

"... en karl..."

8065:401

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

karl, s.

karana; b. pl.

8064:60.

" : 217

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

karl:

gölva káran kan va
bainföd hér næjan för.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

kar, -m, -a, -ana

karl

hala kar or tøj (vid rusthåll)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karl
s.

kar (!) d. kar

et frontimor a en kar

han e äina nú dän karen

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Karl II

de va mænaskon; vāuila de
va kārā .

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karl

kar m. kàna -ana
ef. kar

kàana da t^oe brödan pa
rögen a jⁱya.

Nr 5001 Greve, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

kär. an. pl. - a. karb.

M 261. Grevie, Bjäre hd. III

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kant

kar -en m. kara, -na
d. kara

ala kara

men de va en dökki kar der.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1948.

karl:

en lidan klénor kár a
en står gråvon búst.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kad

pl. kàra, -ana

manspersoner

ifr feuntimmar

Nr 4584 Hjárnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Karl
s.

μ. kàra, -ana

han fik trau kàra mose
ud ---

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

karl:

en st^or a b^uged ka^r

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

karl

de e en rédi ka', de sýns

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
l. Ingers 1955.

karl

karra (pl.)
'karlar'

s. 27.

Förslöv
Nr 5241 ~~Grevie~~, Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1952, Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kail

kar

sa kane vi' läja en kar ...

nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

karl
s.

kar. -en

en kar jek boit a hog ma
lie

(lie, nyare uttal)

en klogon kar. C.L.

J. E.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

karl

kar m. -a

se hade da tveft en kar
i framtis

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

karl

kar, m., l-hn, fl. 2-a, -na,
karl. Num.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

karl

kar, -an, kår, -ana
el. kar

en nystia snö l kår H.B.

de va en med snö lon kår.

S.g.

N^o 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Karl den Follte

... Karl den Follte

8065:402

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Karl den tolfte

Karl den tolfte

= Karl XII

8064; 242
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Karl den tolfte

Karl den tolfte

8064:127

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Karalåsen

* karlasen

Disktrasen

mor te pigam: "heny ap Karalåsen
over spisan te Fåreid
far den e søu vand."

M 1029.

Emil Söderman 1931.

"V. Karup
Bjare

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kara-lase

karalase, -en

anv. vid tockning av diskade
kär (kar) /br. skudlase

Nr 6283 Förslöv Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1960

* karalase

karalase käraläse

disktrass.

kon hydda Kasträlen me en karalase.

Nr 3386 Grevie, Bjäre hd

Ruth Forsherg 1030

* Karabänk

Karabänkarna

bänkarna till höger om stora gängen
i kyrkan, där man folken sitta.

ib fruent moosbänkarna

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1953

karladagsverke

kåradasvärke, k. p. =
mansdagsverke.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

karlkläder, s.pl.

... karaktäjer, ...

8065:2536

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

karaktäder, s.
pl.

... karaktäjer ...

8065:2054

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

karlkläder

... kann borde hatt
karabläjjer i stället fär
fjola, ...

8065:841

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

karaktäder

... karaktäjäer ...

8065:401

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Karls kläder

M. karaklær

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1950.

karlakaak

karakung, n.

Skällent

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
L. Ingers 1960. Exc.gr.

karlensnamn

²K²ar²an²ä²mn), n., - hd, pl. =,
- kn, Karl²namn, mans-
namn.

Trö²d e K²ar²an²ä²mn, (m²en
Trö²n e frunt¹ämors¹nä¹mn).

Grefv¹ie.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

kärlasjal

kärlasjal, -en.

uttr. för mansperson.

kan e nök en basväntli kärlasjal.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

* Karlastol

best. f. pl. karstölana

bänkraderna till höger i kyrkan.

N^o 4436 V. Karup, Bjäre hd.

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* karlatofflon

kāratōfflon

et par nya kāratōfflon kösta
én a hugafām strajs ja ^(mst.)
böaja. (manstratōfflon).

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

4. P.

I. Ingers 1954

+ Karlatroja

karatroja -an -or -orna

manstroja

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

B. Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karlavänd

karlavänd

"karlavendet"

8064:315

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

karlvind

karaväänd

"karavulen d. manhaftig."

8064:146

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karlvänd

välle visa se karlavänd fasst
böckserna släppte ve knäina.

"välle visa sig karlavsten, fastän
byxorna släppte vid knäna.

[om pojke.]

8065:578

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

x Karlavänd²

Käravänd¹

Karlaktig

nu e äla Käravända

Nr 4437 Hov, Ejäre hd

I. Ingers 1949.

Karlshäddan

Kärastkräddare, m., - n,
pl. = , - rna, Karlshäddare
skräddare som syr åt män-
folk. Förslöp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

karlsperson

k¹arsp¹ers¹ön, m., -en, pl. -or,
-na, karlsperson.

Pr²äg²ars²h²ö²isor e de da h²a
de m¹äst¹e k¹arsp¹ers¹önor.
Fö⁴rslö⁴p.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

karlärms

karl²ärms, m., - ha, pl. - a,
- na, karlärms, ärms af det
slag som brukas i mans-
skjortor och - blusar.

V. Karup.

M 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

* karamakare

karamagare

tiivakkare av träkar u. laggkär
= böckare, bökar.

en karamagare, som jare bytor a
kär.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

l. Ingers 1953

karm, - m

karm

överese till åkvagn och åk-
ställe

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karm, - m
karm, - m

karm

överredt till ålvagn av äldre
modell (vanligen utskänning-
ar på fram- och baksjögår)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Karmwagn, S.

ajn fivajn, Karmarajn, "

8065:2421

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karmvagn

bst pl karmvagnarna

(Fjndvagnarna)

8065:4572

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Lmit Söderman 1962 Exc.

karmvagn, s.

karmavagn

"
firvagn"

8064:278
" 166

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

karmvagn, s.

karmavagn

"bondens firvagn i äldre tider"

8065:286

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

karvagn, s.

karvagn

"den äldsta finvagnstypen i Bjäre"

8065:205

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Karmvagn

Karmavagn

f i karmvagnen f

" i fuvagnen "

8065:64

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

karmvagn, s.

karmavagn

b. f. sing. vagnen

"färvagn i äldre tider"

8065:17

Nr 1029 V. Katup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Karm-vagn

k_ärmavåjn, pl. -a
ei slags äkvagn

N^o 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x karmavagn

kärmavån pl. -a

ett slags åkvagn.

1953.

Förelöv. Bjäre kv

kaumvagn
Parnavajin — ~~agedyrna~~

"När far å mor skulle gå te
tjänsten i Parnavajin, södde dajj
pau en sin agedyrna i franssajdled."

M 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Karmvagn

Karmavaren

'Karmvagnen'

s. 27.

Förlöv
Nr 5241 Greve, Bjäre hfd

Sante Gudmundsson 1952. Exo.

Kärrvagn

Kärrvagn - en - a - ana

"äldre tiders fin vagn"

får te drægen: dra fram kärr-
vagnen a lilapört a spæn föur
ögan, som fjora vi te fjärkan.

1029.V.Karup Bjäre hd.Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Karmavagn

Karmavagn, -en

ett slags gammalvagns äkvagn.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kärvan, - m; - van, - a *karmvagn
ålvagn av äldre modell

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

karott
s.

karott', -en

V. Karup

Nr 4436 V Karup Bjäre hd

Ingemar Ingers 1973

1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Karuttter (u = uu) knott

Karottter

"gau du eng å dugga bored, männ
jå slaur åpp jessken å pärerna
i Karuttterna å slaur ud på-
revanned!"

M 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Karup
Öjäre

karta

känta -an

bys känta, bykartan.

Nåsinge.

N^o 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Karta, s.

Karta

Nr 260 B Förslöv, Bjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

40.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karta II

der ha ligad en gamel karta

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1953

karta
s.

karta, -an

palestinekarta

Palestinas karta (i skolan)

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

harta, s.

harta

.N^o 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Karta
s.

Kanta -an

de e prekad id pa kantan.

her ha gänd, en gamal stie
herad, te töpen, men den va
äli idsat pa kantan.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

kanta

kanta -an -on -onna

Nr 4584 Hjárnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Karta
s.
Karta -an -or -orna

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1948.

karta
s.

karta -an

den e udtän på kartan .

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1953

1
kartnagel
Kortnagl, m., - kn, pl. - or,
- na, kartnagel.
v. Karup.

M 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

Karup-resa

Kärparäisa -an -or
-orna

färd med häst & vagn till Karup

fira kärparäison - - -

Smånyd.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

karusell, s.

darr va karusell, a...

[om marknad]

8065:1163

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Karusell

aga karusell

8065:3101

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Karusell

karasél - en

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karva, ob.

... sin far hann fram en
stor grov kaga i karvar an
en stor brösjiva i kagan ...

8065:3969

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kárvananed * karvatten
kárvanan - ed
= distkvallu

du fanv ente slau ud Kára-
vananed rakt udan þou
fjögls dourana.

V. Karuy
Bjäre

M 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ karavia

Karavaria, m., -er, pl.-vär,
-na, Kärvara, körn i en
ryggvästuga l. i en kök, hvar
köks- och matkär uppställas.
Förslöf.

Nr 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

hasa, st.

ja tücke du kunne fjörva odd
par hensebänn, sämm hållt dinna
henseer äppe, seu domm ente hasa
nar pau hasana;

8065:3793

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kasa, st.

... smyen, såmm legged paa
fagen tess nu barjar å kasa
nar paa joren ...

8065:3888

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kasa, ob.

*... keuser, samm kasad nar
pan kasana;*

8065:3421

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

kasa, ob.

kasa
"glida"

8064:187.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kasa, ob.

kasa
" *ståpa efter* "

8064:323

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kasa, vb.

*ettas kasa heusekravana var
"annars glida strumpskriften mer"*

8065:192

**Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.**

kasa, etc.

surra lassmajen bätter, ellas
kassar hajla lassed i vagnen!

"surra lassmajen bätte, annars
glider hela lasset av vagnen."

8065:63

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kasar inf. Kasa kas
imp Kasa
glider

partem bonnakeresam
jälperle: "sarva lassmajjen
bätter ellas Kasar-hajla-sijjälas-
sed å vajnen engandur kām-
mer te gaurer majedd.

M 1029.

Björn V. Karvuf

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

häis/a, -ar, -a, -ad
släpa

^x kasa

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kasa
v.

kasa -a -ad

glida etc.

han hade kasad nön

1950

Barkåkra. Bjaie kd

kasa
v.

kāsa -a -ad

glida nedför. nutschka

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kass, s.

påsten var hunn i
enn kass, ...

8065:2088

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kass
s.

kas pl. -a, bäckass
dä jäga da a bäre -d
i kās ; äla hada da kās
för a bäre i.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

kass

kas eller kàsa m. kàsa
fiskhav.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kasera
v.

Kasera -a -ad, p.p.
-ad, neutr. =
sa ble de kaserad ält iköp

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

Käst
s.

käst, led. pl. =. -an

etc par neker

tvåu ne^gon, som e sät^a
im^od varandra, de e ed käst.

G. P.

Nr 4584 Hjärnarv, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

kast, s.

kast

= 2 niker säd

(en krave var) töl kast 2
skåne men fämtan 2
hälän

Nr 4932 Hjárnarp, Bjäre hd

Sten Vide 1951.

kast, s.

de farrsta kasted må säjjen
skulle jöas mod knivseggen -
[om forna tidens ätgärder som skydd
mot onda makter]

8065:2407

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kast, - ed; kast, - m

(är) två kärrar

kast

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kasta
v.

kästa -a -ad

pass. -as

sin sa fek de kastas id
te svin ela köns.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

kasta
v.

kasta -a -ad.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

kasta

kàsta -a -ad

kàsta ìnta mår fesk ta me!

C.L.

Nr 4437 Hov, Ejäre hd

I. Ingers 1949.

Besta, v.

pres. besta

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

kasta

kàsta - a - ad

vi kasta ùd p^lcken b^ara
et p^ar àlra .

N^o 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1947.

hæsta, ø.

hæsta, hæsta, hæstad
hæstar pres.

M 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kasta
v.

kästa -a -ad

kasta öp (om jord)

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
f. Ingers 1951.

kasta

kàsta -a -ad

dai skole sél kàsta jónen
övor fjístan (vid begrauningar)

Nr 4584 Hjárnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

kasta, vb.

hann löckas... ätte enn... stunn
kamma ^{pret.} nar te strannen, a' den
kasta hann se i vanned, ...
^{pret.} [om kaparkapten]

8065:2012

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1762.. Exc.

kastast, vb.

... a' sen kastast hann se
äpp från de annra öged
a' hannet snart äpp fjyren,

8065:2684

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

hasta, vb.

du mau väll färrestan, add du
ente ska hasta nöddaskalana
pau gelled...

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc;

8065:3962

kastan, vb.

dajj kasssta äpp jör i höga ...

[om mullvadar]

8065:4179

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

kast, vb.

... karsta smy

... skotta snö...

8065:4220

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kasta, ob.

men grebba, va täncker du pau,
sämnn sedder ä kasslar eblastkräjjer
pau gelled, ...

8065-4315

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kasta, ob.

... i den gamla snykaskarna ut
pau väjarna i kasta sny, sen add
mällkasjussarna... kunna kamma
framm...

[Om snöskottning]

8065:4343

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kassta, ob.

... kassta huseds folk
met.
skrälle ätte na, ...

8065:1688

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kassta, ob,

... ä samma dajj... södde ä snakka,
_{pret.}
kassta Salemonsens framman
_{pret.}
fannke: ...

8065:1703

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kasta, s.

ajn ä drängana satte se...
pau enn päll nde ve lodewen
ä kassta äpps säjen i läfften
mä enn skäffa ä träj.
[pret]

8065:2331

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kastat, vb.

Kunne du ente eded rajnt
äpp, när du vajd, add de
samm e över baira blar fe ä
kastat ud, ...

över = kvar

8065:1199

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kasta, vb.

- kasta se hoestypa i aun

...
"kastade sig suordstypa i aun ..."

8065:528

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kasta, ob.

å kasta ud na pau gaurer
" och kasta ^{Ede} kut heame på gården "

8065:283

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kasta, vb.

... å när de va jort, kasta
dajj stajn ud i sjön får å
skrämma fessken te å samma
eng i näringana, ...

8065:891

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kasta, ob.

du kann... kasta ud urka-
kausten, ... får den e... vesen
nu...

8065:1557

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kasta, vb.

... å ressten kasta vi på
månkullakarran:

"... och de övriga kastade vi på
götselhögen."

8065:1576

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kasta, vb.

... snykaste, sammu
kasta äpp snyen ve
sienna...

... snökastare, som skotta
snön åt sidorna..."

8065:650

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kasta, ob.

... ska ja ta de i kraven å
kasta de ud jennåm farrsto-
døren.

" har jag dej i kragen och kastar
ut dej genom förstugudøren. ^s

8065:771

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exq.

kasta, vb.

vi fekk kasta ut enn hajt
sjäppa eble, ...

"... vi mäste kasta ut en hel
skäppa äpple, ..."

8065:1070

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kasta, vb.

enged, sämm kunne edas,
kastades hänn.

"intet, som kunde äfas, kastades
bort."

8065:754
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kasta, vb.

ta ä kasta ud dajj vesena
utserna.

"gå och kasta ut de vissnade
blommorna."

8065:605

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kasta, vb.

ville kasta se nær på gøllid

...
"ville kasta sig nær på gøllid..."

8065:264

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kasta, vb.

kasta sny
"snöskottning"

8064:165

" : 183

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

kassta, ob.

kassta

8064: 221

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kasta, vb.

kassta ; pret.

8064:244

**Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.**

kassta, ob.

kassta sny

"allmän snöskottning."

8064:310

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kasta, vb.

kassta sny
" skotta snö "

8064:135

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kästa
v.

kästa, put. -a

dän sta dän en a kästa
på kulabänj.

V. Karup

Nr 4436 V Karup Bjäre hd

Ingemar Ingers 1973

1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kasta
v.

perf. part.

den va kãstãd i fœr kuelabãnj
imod grœive fjãrka
(om en stor jordfast sten)

V Karup

Nr 4436 V Karup Bjãre hd

Ingemar Ingers 1976

kasta
v.

kästa -a -ad

Nr 5001 Grevie Bjäre hd

Ingemar Ingers 1963

käst/a, -ar, -a, -ad

kasta

kästa änm (rensning av säd)

kästa änm rfräu

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kasta

kästa, -a, -ad

V. Kamp. Hof.

15/8 1922.

№ 257.

Bjäre

kasta
v.

kàsta - a - ad

kasta i jen

... kasta dom a_u' = kasta sig av
sòma kàsta på gòled

N^o 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kasta II

kasta snj' = skotta snö

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1948

kasta ut

kasta id -a -ad

da feze kasta id öykarad.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

kastanj
kastanja, f. - n, pl. - jor,
- na, 1) kastanjträd,
2) frukt af do.

Torekov, Grefvise.

№ 257.

Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

kastfärdig
kastläfäri l- or, m. och f., n.
-rit, pl. - ria, komp. obrukt,
kastfärdig, färdig au kastas, om
spannmål som efter träsning är
färdig ad rengöras genom kast-
ning med en mindre skala.
Vi läjda en skal te jöra kaste-
lärit. V. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

kastning, s.

dajj gammle kalla ditte fjær a
fa a loen enn kastning sajj i

8065:2332

Nr 1029 V. Karup, Bjære hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kästning

kästning, m., - en, pl. - or, - na,
kästning, så mycket spannmål
som efter tröskningen på en gång
rengöres, därigenom ad man med
en mindre skopa kastar honom,
från en sida af lojen till den
andra, hvarigenom sädeskornen
såsom tyngst samlas längst bort
och ogräsfrön o. d. såsom lättare
börr nedfallen.
Älva o ja vi lörske många kästningar

№ 257.

Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund.

kasturér/a, -ar, -a

kastura

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

kastrell, s.

... kastralen ... [f. 59]

8065 : 4120

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kastrull, s.

... flytta kastrullen ... see add
vanned ente kogar over!

8065:846

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kastull, s.

kastaul

8064:197

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kastull

kastaul

8064:287

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kastrull, s.

Kastrull

8064:100

8064:113

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kastrull

Kastrål, -en

kon hydda kastrålen me en karalase.

Nr 3386 Grevie, Bjäre hd

Ruth Forsberg 1938

katastrof

kätaströf, -en

Inlänet

en redi kätaströf.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
l. Ingers 1955.

katekes.

... katekesen ... b. 59.

8065:457

**Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.**

Katekes

Katekis -an

vi käde var Katekis a
var bibelska

från II.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1950.

katakés, - on

katches

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

katekesstycke, 5.

...odd katekesstycke, ...

8065:2156

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

katolicism

b.f. katolésmen

нѣрапа жѣк кан та katolésmen

Nr 4584 Hjárnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Katolicism

best. f. katolicismen

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

katolsk

katólsk, n. katólst

de e liason nån sorts
katólst (nåml. becket av
måes-skudan)

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

katt

kat', -en, -a, -ana

kátan fjælär, föder ungar

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

katt

kat, -en -a -ana

katens i öle, öknarna i Grevie sa

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

katt II

di e se fäsalit gläa for
kåta, sa de e som dona bän.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

kat, -on, -a, -ana

katt

katt;

hankänge på Salix

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kattapära

kätapära, f.-n, pl.-ror,
-na, kaürutsa, liten hög
l. klump af kätäräck.

Hjernerp.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

P. J.

käta föder

* kattfötter

Primula veri

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kat

kat. -en. -a. -ana

sa ände da kätan

kätan mälön ("spinner")

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

katts

kat, m., l - kn, pl. 2 - a, - na,
kañ. Allm.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

kat̄

kat̄, -en, -a, -ana.

kat̄an p̄atan

kat̄ana l̄ega

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

katte

kat pl. -a

kone sa opi ma k^uta.

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kate II

di ha konad gåud mäza
mäza mil, en kat som ha
konad hit hem.

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

kat
s.

kat. pl. -a

såmsa käta

slätare fä,

käpa knöula

gamml såmsa, som lättes i Torekov.

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1956.

kutt II

Jā ka kat den traukiheden
ad min kat kan dæ

en kat levon lægon en en kun
Östergårda
Haradsl

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

katte III

vi kan vad å me var
kät i fjöstan dä, o kan
kan fjälad i fjönkans öjel

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

katt, s.

i udhusen fan kattana hålla
rajnt fär möss, ...

8065:3908

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

katt, s.

... kattens ... [bisg]

[husdjur]

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

8065:3960

katt, s.

sin de va sjött, sammelas utten
put.

iko ijäjn ä kaurdas ämm te
put.

smankaurder; ämmjefär edd

ljug sonna kaurder vies sin

tätt iko te enn "katt," samm las

nar i kared, ... [om härberedning] 8065:2641

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

katt, s.

ämmtänt edd tjug
smankawder we enn
iho te enn katt, ä sen
la enn "katten" nar i kared;

[om karding?]

8065:2444

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

katt, s.

... katter sãmm husdjur...

8065:1786

Nr 1029 V. Karup, Bjãre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

katt, s.

hänga å katta
" hundar och kattor "

8065:599

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

katt, s.

... katten ... [b. sg]

[husdjur]

8065:1274

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

katt, s.

... barja katten a' fräjsa ...

8065:13574

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

katt, s.

... katter; [ob.pl.]

8065:497

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

katt, s.

- edd fjög somna händer
vres ihö te ena "katt."

"ett fjög dyliska händer vredos
tillsamma till en "katt." "

8065:302

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

katt, s.

de blir räjn i maren före
katten eder gräjs.

"det bli regn i morgon, ty katten
äter gräs."

80641104.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Katt

Kat. len. -a, -ana

nú spriga da som da vore
kàta.

Nr 4436 V Karup, Ejäre hd

I. Ingers 1949.

katt:

kōya a k̄ata dai l̄ova
pe bestäm̄da t̄idor, men kōns
a feunt̄imor dai l̄ova n̄er
som h̄elst.

Talvatt. V.K.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1954

kate:

ss. kraftord:

ne', va ká'tan vá de ?

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1954

Kattfot

pl. Katafödon, -na

växtnamn, Gnaphalium
diocicem.

P. H.

Hov. Bjäre hv

Nr 4437 I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kattfot, s.

kattafödder

"kattfotsört"

8064:102

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kattkärl

Kattkärl, -ed

ett fykantigt kärl, uttaget i
nedre hörnet av logönnen, för
att katten skall kunna fritt
passera.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

kattloft, s.

... kattaloftana, ... [b. pl.]

"... kattsmutsen ..."

8065:929

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kattalont

katalört, m., - na, pl. - a,
- na, hög af kattäck.

Sum.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

kattapiss
kattapiss, n., - ed, utan pl.,
katturin. Allm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

kattskeimn, s.

nårr enn hadde røggmatism
monnstanms ..., va de bra å
lågga edd kattsjeng paa de
stället;

8065:4293

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kattskinn, s.

kattasjeng

8064:76

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kattskinn, s.

kattsjeng

8064:237.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

+ kava
v.

kàva -a -ad

fåka ned armarna ?

kört i utte.

sperra a kàva a flau'

Nr 4437 Hov, Ejäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Sevel, s.

Sevel

M 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

49

kavel

käval -en

kävalen, som di b¹änt vor
(n¹amb. gain)

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

kavla, vb.

kavla upp

"lägg upp"

8064:160

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kaola, ob.

... å kaola äpp bökkerna
ovan knäna ...

8065:1990

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

karle

karle², m. - n, pl. - la, - na,
karfull.

en karle² te ryla¹ med knäke².
brösdäj me. Förslof.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

kaoring

en grov kaoring
(brot)

8065:4802

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kavring

Kävring², m., -kn, pl. -a,
-na, tunn surlimpa, som
bakas på det sätt, att 2
läggas ihop, den ena öfver
den andra. Aem.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

kävring, - m, - a, - ana
kävring
• ugnstorleat grovbröd

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kavringbröd, s.

... grovt kavringbröd...

8065:3717

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

kavringbröd, s.

enn aud havret kavringbrö, ...

8065:3554

nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

kavringbröd, s.

... kavringbrö...

" ... kavring f torikat grovt bröd/... "

8065:1501

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kavringbröd, s.

de va seu kallad kavringabrö.

"det var forkade s. k. kavringar."

8065:741
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kävringbröd, -d; -bröd

x kavringsbröd

(motstånd till kägabröd,
dvs. stora brödkakor)

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre h'd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kavring-höv

kävryabiö, n.

en frätamad au mälad

kävryabiö med spegelfläsk a
lärad derkabloner (namsa
om tavelig måltid).

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kärryabrostöke, - d

kävringbrödstycke

brödskeia av kävring

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hä

Viktor Welander 1937-39.

+ ked

f^le, m. och f. n. f^luas^{a.}
fl. 2-a och efter för, för 2-a
komp. 2-are, 2-ast, förek. i
u^u. f^le¹ am, ledsenja, träd ja.
Allm.

M 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ff.

x ked
adj.

fjē

ja. han blai fjē au-ad
= lesen på, tiøtt på.

Nr 4584. Hjarnarp, Bjäre hd.

I. Ingers 1953.

* ked
adj.

fje pl. fjēa, end. medikament,
tröte, lesten på, uttråkad av
fölkad ble fjēa au ad

N^o 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* ked

tjeand
ledsen.

211
Ja e sou tjeand seu' vand mongste
paua, farr han vajser ente, a' gute
vell han häller ha mened viare, seu ja
vaid ente, va dar' s'la blajj au ourr. "

№ 1029 V. Karup Bjäre hd

tjeand
ledsen

* ked
stj.

far, samma ha blajjed änkeman:
"jä sajnare min tjära gamla
sön gruvelit äe sön tjeand,
add humm skulle gau fraa me
sön snart."

M 1029.

V. Karup
Bjäre

Föreläsning
Lund
Föreläsningen inlämnad till
Första priset
Såsom utvald till
abstrakt tillika från
den svenska.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ked av

Sjéan
"bedsen"

8064:163

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. exc.

= Lessen

x ked av

~~Skjeand~~
Skjeand

Gla du nåd o va så
~~Skjeand~~ för. ?

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1955.

^x
Red (or red)
47.

gård
' ledsen '

' kan e sa otrostelit gård '

Förslöv
Nr 5313 ~~Grevie~~, Bjäre hd

S. Gudmundsson 1953 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bed(ar)det)

- du ser seu fjæud ud

" - du ser så ledsen ut "

8065:585

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kedro det)

ja sörjer minn tjära gumma
a° e sen tjeraud

" jag sörjer minn tjära hustru och är
mycket ledsen "

8065:189

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ked av det

va e du fje and feur ?

" varför är du ledsen ?

8065:3826

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hd-av-rt

jöra dämme tjanda

8065:3249

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

ked av det

... see nu faur ja gau edd sur
te i samma klass - å den man
enn väll va fjeaud;

8065:4241

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bed ar det

... va sar du seu hjeand
nd feur?

... varfor sei du sa ledsen ut?

8065:2265
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc,

ked av det

... fjand ...

"... ledsen..."

8065:1440

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ked av det

ja e sen tjend sen ja kann
ente la va a skrjina, ...

" jag är så ledsen, att jag kan
inte avhålla mej från att gröta
... "

8065:1207

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ked av det

-- tjend paa ditte blausaned

"ledsen på ihållande blæsten.

8065:148

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ked av det

e seu fjend

" är mycket ledsen "

8065:297

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ked av det

fjeand

"ledsen"

8064:317

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ked av det

hjeand

"ledsen el. medstämnd"

8064:102

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ked av det

fyra

"ledsen"

8064:68

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ked av det

fyraud

"ledsen"

8064:88

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ked av det

Gjeand
"ledsen"

8064:230

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Tjeand

ked (w rll)

ledser

mar sin: "Vä ente tjeand, min
lilla grebbätska ja jällpa de
mä" dinu läjsa i marren tillja,
när du fann sovod pa odd.

M 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Karv
Bjäre

kedingsgång

fridingsgängen, m., - ha, pl. - a,
- na, kädjesöm.

der skula sys nåba o kröga
o fridingsgängen för lintojan.

Frislöp.

✓ Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

+ kedingagång

kedingagång, m. -en -a
-ana

kedjesöm

257B, Hjarnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

Jsedja, -n; Jsedja

kedja s.

Nr 7881 Hjörnarp Bjäre hd
Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bedja, s.

bedja

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bedsam, adj.

... de e tjessamt fair hamna
krona, add hann ska ha
edd seu... häfftit homör, ...

tjessamt - bedsam

8065:4042

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bedsam

bedsam

"bedsam = fräkigt"

8065:367

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kedsam, adv.

hessamt

"kedsamt, träkigt; adv."

8065:5

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

bedsam

de e tjessamt i denge
hössten

"det är ledsamt el. tråkigt
denna hössten."

8065:115

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

bedsam

de e bra gjessamt, add de ska
va seu deulit farrevär ...

8065:1173

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

bedsam

... de bjessant å si edd, men
kann e edd ... fyllesvin, ...

"... det är ledsamt, men han är ...
en ... drinkacc."

8065:1124

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

bedsam

*bedsam
"bedsam"*

8064:114

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

bedsam, atj.

de e seu fjessamt

"det är så bedsam el. fräkiqt."

8065-137

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

bedsam, a.

bedsam
"bedsam"

8064:124

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

bedsamt, o. o.

... seu de sar marit a fjessamt
ud feur domm gammla fel. pau
gammala da f.

8065:1321

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ledsam
Spesam l. - or, m. och f.
n. - sant, pl. - sarna och efter
for; för spesam¹ o. s. v., komp.
Spesamare, - mast, ledsarn.

de sair sa spesamt² red, nar
de ha það for med fyl²la.
Förlöp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

+ kedsam

ffesamt

ledsamt-tråkigt

de e søu tjesamt fjør min gæm
la mar há blajeð næstan blanz.

M 1029.

V. Karup

Emil Söderman 1931.

Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kedsam
fjesam² l. - or, m. och f.
n. - samt, pl. - sama, och
efter for, för, fjesam¹ o. s. v.,
komp. fjesamare, - mast,
kedsam.

de e sa fjesamt² for me
for ja sa or i höded.

M 257. Bjäre hd.

v. Karup.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

x kersam

n. tjes samt hjesamt
= tråkigt

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1959.

x ledsamhet

pl. fjäsamhédor

ledsamhetu

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
L. Ingers 1960. Exc.gr.

kedsamhet
fresambhed, m. - en, pl.
- or, - na, ledsamhet.

Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

* kedsna

ff²esna (- ar, - a, - ad, - a, fl.
- nan) intr., ledsna, blifon
ledsen vid. Förlöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

bedven ?

va ente lessen el. fjiven aud

" var inte bedsen "

8065:103

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc;

bedven ?

fyven and

"bedsen"

8064:124

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

bedven. ?

nu ska du ente va tjeven
aud, får add du ente fekk
följa māj se tjærkan...

"nu skall du inte vara bedsen
för att du inte fick följa med
till kyrkan..."

8065:955

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

* kejs

fføjs. -en

ete slags fiskhäv (mindre. för
upptagning av fisk som kommit lös
ur garnen).

Levik.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

fjays, - m

x kejs

stor fiskhår

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1938-9.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

t₃ æ 2 s
-

+ kejs

(liten fisehår utan snaf)

1915.

Barkåkers sk.

Bjäre hel

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kejsa
v.

fyäjsa -a -ad

fänga fisk med häv.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

kyjsare

(saga ämm) Gjärsarens nya
kläpper

8065:2760

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

fräjsar krön/a, - or
Frillaria

kejsarberona

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kela, vb.

sedda i fjela
"sitka och fjäska"

8064:224
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

* kela
u.

ffjēla -a -ad

smeka(s)

da beute k̄a' dom k̄ōlia ffjēlana,
sa da l̄yda; de j̄ōra āla f̄ātia,
ffjēla m̄e dom (k̄āml. kusdjuren).

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kelas
dep.

fgelas, pres. -as, pret. -as
smekas; giva och mottaga
smekningar, t. ex. om katt.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1948.

keben, adj.

leben
"vill gärna bli smekt"

8064:121

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

* kelen
adj.

fy^lelan

smellan . t. ex. om kate .

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

+ kelen
a.

fjēlan, kenta. -ad, p. fjēlana

kemig, smeksam

da beuta hā dom hōlia fjēlana,
se da lūda (om husdjuren.)

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

fjäl/an, -ad, -na

smelasam

lön kan va sa fjälna

* kelen

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

kyleri, s.

*kyleri
"kyrk"*

8064:99

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kelgris, s.

Helegris

"överdrivet omhuldat barn."

8064:101

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kika
v.

fjēka -a -ad.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

vikare, s.

" de va sjött, "sa Schultze, när
hann titta i vikaren;
met.

"ordspråk"

8065:2461

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hä
Emil Söderman 1962. Exc.

kikkosta, s.

... Högskostan; [b. form]

8065:513

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kikhosta, s.

... fjegghosstan ...; [B. 59]

8065:908

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kikhosta, s.

hjegekhosta

8065:906

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kikkosta, s.

... Hjegehosstan... [b. form]

8065-1293

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kikkosta, s.

Hjegerossta

"kikkosta"

b.f.s.

Hjegerosstan

8065-158

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kikkosta

frögahösta . f. - n , utan pl.
kikkosta. Torekov.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

kikhosta
Fägerhosta. - n. f.
kikhosta

№ 261 Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjogehosta

kikkosta

kikkosta

ennusmorke enu habba kvenya!

"vaura glöhta ha ha enu järre

s/näkkelitjone hosta lajla denge

vouren, den ajne älle den annre"

M 1029.

Emil Söderman 1931.

"V. Parry
Bjäre

kikkhål, s.

sitta i fjikkchölled i portaleugan

"se efter i kikkålet i portluckan / vem
det är som kommer /

8065:59
8066:63

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kikkål

tjikkelløved

kikkålet

far te enu drang: "titla i tjikkelløved i portatougan weni
de saunen kammertidad mod
vaurt. farrja sa^o spu dou lit.

M 1029.

Emil Söderman 1931

V. Karup
Bjäre

Wil, s.

Wil

N^o 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

15

kila, vb.

... ä jusst sämm paugen hällde
pau ä fjila över stafjitted, ...

8065:1543

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

hita, v.

... å den fjila katten nar
från träjved...

"... medan katten hita[de] nar
från trädet..."

8065:1355

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kila
v.

ffila -a -ad, p.p.-ad.

pl. -ade

kilformigt bearbeta, utforma

en frk laida öf ffilade
staina A.W.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

killa, s.

gilla; b.f. gillan, s.

"källa"

8065:7

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Spilla, s.

... Spilla ...

... Källa ...

8065: 0207

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

källvatten, s.

källvann

b. f. sing. källvanned

"källvatten"

8065:9

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Killeratten

Gillerann

8064:81

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

killvatten

Gillevarn

8064:164

" : 190

" : 100

" : 68

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Källvatten

Gillevarn

"Källvatten"

8064:321

" : 143

48 122

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kilo

fiilo, n., pl. =

de kosta sæasæn niti
krænor þæ hændra fiilo.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

kilo

fjilo, n. p. =

han väjda tvåu händra fjilo.

Nr 4534. Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

kilo

fjila, -ed.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kimrök

¹kimrög, m., -hn, utan pl,
kimrök. Torekov.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

kindtand, s.

... fjengtann...

8065:904

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kindtaud, s.

ljengtänner; ob. pl

8064:100

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kinkadus

den ajne ga den annre
enn tjenkadus pau tjärten

"den ene tilldelade den andre ett
slag på kinden."

8065: 287

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kinckadus

... emn tjennkadás

"... en örfil ..."

8065:932

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kirkelig

frægkad, neut. =

dó' va de ente sa frægkad,
hedan di paka ey dom.

Nr 4693 Ba-kákra, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

fjippa, vb.

... ämnen skona va köjresstade
sen add dajj fjippa äpp ä nar;
pret.

8065:3600

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kipa, kiper, kipta

x kippa

röa sig, "vara liv"

ja slo, sa läge da kipta i

hanom

da kiper i, en

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kippe

ämn sommareen ... haddén engä
houser pau se udan jekk bär fött
i föfflerna, ä de kallas ädd "gau
i kipppe.

" om sommareen ... hade man inga
strumpor på sig utan gick bär föta
i tofflorna, och detta kallades "ätt
gå i kipppe."

8065:791

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Hj ~~K~~ipe

kipe

barfota i skor el. tofflor
morte glöta: "ni kån järna
sprenya i kipe söu slidar ni
enta ap. jera hpusar."
jera = edra; järna = gärna

M 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Karus
Bjäre

x kippträsko

Pipeträsko, m., -na, plural
förek. i uttr. gaw i Pipeträsko,
gå i träskor utan strumpor
på fötterna. Förslöp, Grefvise.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

kise

kisa, -en

" kisse, kate

komon du, kisen ?

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

kiss, s.

... / kiss- el. piss / urin, ...

8065:2441

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kissa, ob.

... den kannse du kissar
i sängen te nätter;

8065:3625
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

kista, s.

... fjista ...

[Hickista]

8065:1735

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kista, s.

... kistan ...

[likkistan]

8065:4231

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kista, s.

... kistan - [b. 17]

[likkista för gravsättning]

8065:3991

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kista, s.

sörna fjister föllde osse mäj
sömm kemnjiff - ;

[om ekistor]

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

8065:3913

hista, s.

... Sjisska.

[Likhista]

8065:1985

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kista, s.

... kista, ...

"... sjömanskista, ..."

8065:2289

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

fista, s.

... fa minn hättesjal, sämm
legger i ... fistan, ...

8065:917

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kista, s.

ljister

"kistor"

[om hengift]

8065:435

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kista, s.

- kistan på två stänger

" kistan på två stänger. "

8065:308

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kista, s.

seured darra tjista te graven
"burit deras kista till graven".

8065:277
hänv. 8066:310

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kista s.

... en kista ...

"... en kista ..."

8065:256

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kista, s.

jemneblena las... i gamla
kister.

"vinteräppelena merlades... i gamla
kistor."

8065:235

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kista, s.

... tjistau ; [b. sg]

[likkista]

8065:513

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kista

spista². f. - n. pl. - tor, - na,
kista. v. karup, Torekov.

Nr 257. Bjäre hd.

Fer Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

kista
s.

fjista -ak -ok -ona.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1953

kista

hⁱst^a -an -or -orna

hemj^ust^an d^an h^ad^e dⁱ i
hⁱst^an; hⁱst^an f^ul.

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

kista II

a sa fek di en fjista, a
sa skola di veva a spiza
te fjistan ble fuél

(om bondötter i giftasålden)

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kista II

va begrávnuror sa va
de fík ad begrávnurorfolked
skole kasta på hjistan.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

kästa

fjista -an -or -orna

daj skole söl kästa jöran

övor fjistan

(vid begravning)

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

kista

fjista, -an

kone du öpna fästonsa fjista?

fista enl. Grevie. -----

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

kista

fjista -an -or -orna

han sta opad fjistan præsi
som han va bågen va fjistan

fjista på nyta belagt
1954.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

kista:

da hade gravad öp en
fjista.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

t₃²sta

(kista)

kista

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1925.

Barkåkra sky.
Bjäre hel.

fjöst/a, -an, -or, -orna

lista

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kistbotten, s.

Ljisteboonen
"kistbotten"

8065:82
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kistbotter, s.

... pänga jemnda par
histeboonen, ...

8065:926

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kistbotten, s.

... lägga sinna överflödiga pengar
~~pengar~~ på kistbotten...

8065:4283

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kistbotten, s.

... fjistebonnen ... [p. 19]

8065:3595
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kistbotten, s.

... bruga folk, sämm hadde
påt.

meena pänga, jemna domm...
pau fjistebommen, ...

8065:3468

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kistbotter, s.

four la folk sinna pänga
pau fjärbönnen, ...

8065:1872

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kistbotten, s-

... ä samma vantik... färvaras
met.

dajj pau fjistebonnen, ...

(au pengas)

8065:2516

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kistbotten

kistebotten; b. 59.

8065:498

8064:77

" : 236

" : 165

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

kistbotten, s.

de va te ä lägga påu fjistebommen
"att förvara sina pengar hemma
/ = kistbotten.

8065:294

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kistbotten

Tjistebömmen
Kistbotten

"I minna pängaam wa har ommin-
sann engä banker te ä satta eng pänga
i, udan de wa te ä lägga dömm par tjis-
tebömmen, ämm engen Namn ä welle launa."

№ 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kistbotten

fristebön², m., -ka, pl. -a,
-na, kistbotten.

dai l²ae pap¹er¹en (nae jo
fristebö²nen. N. Karuf.

M 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

03j.

kistbrev, s.

kistebrev

8064:77.
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

höstbrev, s.

*i dejj gammle egetfjistera...
sadd... edd seu kallad fjistebrer,...*

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hä

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kistebræ

kistebræ

8064:239

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Fröstaffjäl, -ön, -a, -ana
bräda i vapenhus
* kistfjäl

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kistkammare, s.

... Gistekammaren...

" där ekhistorna voro placerade
i ryggstugans ena rum "

8065:917

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kistläs

fjisteläus, -en

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
l. Ingers 1955.

kisteläddika, s-

... kisteläddikan... [B. 53]

[inuti kista fastsett liten lada med lock]

8065:925

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

* kisteläddika

ffistelädrka, -an

liten läde vid ena koständen
inuti kista.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

kistnagel, s.

faued fjistenajla

"finner el. fisslor e. d. futslagf" "

8065:270

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kistnagel, s.

kämm glöten te å fan kistenajla
pau kräppen.

" skulle komma att få utslag
på kroppen. "

8065:256
hänv. 8066:284

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kistnagel, s.

tjistenajla

"Kvenga, sämm va "för" borde
ente sedda ä eda pnan enn
tjista, fär den fekk glötten
tjistenajla. = finner 8065:33
ä kvissla"

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kistnagel I

tjistenajl

När en glött hadde fæud tjistenajla,
skulle moren lägga glötten i enn tjista.
ä sin skulle kunna sätta se pau enn
ä änge tien eda traj bröbida.
sin skulle glötten sträjs tas äpp ä tjistan

M 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

II.

kistnagel

Sjistorajl Kamm se au, add mo-
ren nonn aana ange tien humm ben-
red alätten Södded a' eded pau onn
tjista.

M 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kistevagn

Hjistevån pl.-a

ett slags arbetsätkon

Nr 4584 Hjarnard, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjristevån, -m, -a, -ana
arbeta vagn

x list vagn

Nr 3530 Barkåkra. Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

²
t̃ z̃ st xy ~~an~~ -sn
-van

Kistevagn

(se ṽ ²ant̃ z̃ sta)

1925.

Barhåkra öhu.

Bjäre hcl.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kitta

spita² (-er, -a, -ad, -ad, pl. -er,
-a, pl. -tan) tr., kitta.

funstorna¹ spula² blai¹ spita² de,
lovte² han, men de ha inte²
blaid¹ jort¹ sin. P. Karup.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

kitstlig
frisl²i l. - or, m. och f., m. - lit.
pl. - lia, och efter för, för,
frisl¹i o. s. v., komp. frisl²liark,
-liast, kitstlig. Aem.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

kitshighet

frisligh²hed, m. - ha, utan fl.,
kitshighet. Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

kit

Fit, n., 1 led, utan pl,
kitt. Sum.

N 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

hittel

ffel, m., t-en, pl. 2-a, -na,
hittel. Forekov.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

kittel, s.

Hjälten
"kitteln"

8065:271

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kittel, s.

... fjärla i kappor

"... kittlar av kappor"

8065: 477

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kittel, s.

stau ente mar vann i tjäplen!

8065:229
hänv. 8066:249

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kittel, s.

... blod ransit nar i enn
stor hjält;

[om hemslakt]

8065:2195

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kittel, s.

... nu e skälleranned kogkitt, see
nu kan du bära ud fjälen i
brögghused, ...

8065:3895

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

kittel, s.

Gäjl

8064:294

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kittel, s.

de bleusar änge fjäkten

"elden blossar under kitteln,
+ betyder att det blir härd blåst +"

8064:322

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kittel

fjel, -en, -a, -ana

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

littor:

Jä ska blösa oze fjelen
sades di man ville salta kaffe på.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

Tjel, ¹an, ²a

kittel

kittel

BJÄRE

Rebbelberga

H. Hallqvist 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

tjājil tjājil en tjājila-na^{kittel}
Kittel

mor te pian: "slau ente mar vamm
i tjājilen, jārns ellas rengev do vov
brādansa."

M 1029.

V. Karup

Emil Söderman Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fzajlan
Riteln

kitel

mor: "evaned nu löyked,
søu kan du tøjzajlan au
ilan."

M 1029.

v. Kar up

Emil Söderman 1931

Bjäre

kittel

ffæjl. -en el. ffæil

en ffæil fæl au vån
per H.S.

ffæil H.S.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1950.

littel

fjel m. -a

J. P. M.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gal.-em.

kittel

M 261 Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kittel

fjæl . d. fjæl , p. - a

sa hade han en liden svõnton
fjæl .

H. H.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

fjel, -on, -a, -ana

litt d

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

t e l
3 =

(kittel)

kittel

1925.

Barkåkra sk.

Bjäre lid.

Gösta Lindskog

hittelfot, s.

du får lägga mer bränne
änge fjällfoden

" du måste lägga mera bräusle
under [hittelfoten].

- trebent och trekantig / av järn /
att sätta kokhöl på " 8065:200

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kittelfot, s.

Hjällfod

8065:675

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kittelfot, s.

du gave fjöllna bätter änge
fjällfoden.

"du måste elda mera under den
trebenta järnfoten på vilken man
i "illgruvan" ställde kokkärlen."

8065:238

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kittelfot

hjällfod

"en krefot av järn, som grytor ställdes
på i illgruan."

8065:20

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

hittelfot, s.

" Hjälpoden
... hufoten / i illgruan / i
ryggästugan "

8065:137
häv. 8066:145

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kittelfot

fyrelatåd -an

triefot av järn, varpå kokkäril
placeras på öppen skorsten.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

kittelfot

fyälföd, -en d. fyälföd
trefot för placering av kokkål
å öppen eld.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

ljällfod

littelfot

en krefot av järn, stod i den afjerna
et skaden
mor te piau: "sätt grydan över

ljällfoden, ska vi koga gryngrod
te kvällsmad."

M 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Parry
Pjäre

fjél fjöd, - m,
(äv.) fjél fjöd
fjèlafjöd

x littelfot

tréfot av jäin till littel

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

kittelfot

ff^ela^afa^d -en

Trefot av järn för placering av
kokkär i öppen skorsten.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

B.

kittla, vb

vell du la va ä fjilla mä
änge födderna."

"vill du låta bli att kittla mej
under fötterna."

8065:546

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kir

fir, n., ¹ - led, utan pl,
kip.

¹latrana ²hålda ²dora fir
¹izbyras. Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

kiva, ob.

far hunn stegg, ..., blar hunn
barra arri, seu far a mor well
ente jama tjiva mä na, ...

tjiva = "keta, gripa in."

8065:4102

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

hiva, ob.

... å de jore, add dajj barja å
hiva mā varanna;

8065:2502

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kiva, ob.

giva
"krätas"

8064:211

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ljiva, ob.

...folk... bara ljiva å ställa
se krig...

8065:1633

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kiva

²
kiva (-ar, -a, -ad, -ad, blod
i n. sing. , - a, pl. - van)
intr. kivas. (U. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

P. G.

Kiva
v.

Hjiva -a -ad

blar dar mézon nar ja e au
væjen, sa e dar mézon a
Hjiva om.

H. B.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

kiva
v.

fjiva - a - ad.

Nr 5193. Båstad, Bjäre bd
I. Ingers 1954.

kivas

kivas

8065:3137

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd
Emil Söderman 1962 Exc.

Kivas, v. 6.

*... sämm arvengana bara
ska ... fjivas ämm ...*

8065:807

**Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.**

kivas, ob.

- a la blajj a fivas
"och låta bli att fräkas"

8065 : 196

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kivas, vb.

såmm arvenga barra ska fe
å fjivas åmm.

"som arvingarna endast ska ha
att tvista om."

8065:387

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

+ kiven

Friven², m. och f., n.-ved,
fl.-vna och efter för. för.
Friven¹ o. s. v., komp. Frivenare²
-nast, bifaktig, som har
lust ää bifas. Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

x

Kiven
adj.

fjivan

kivaktig, bråkig.

de e en fjivan drömel

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

kiopsinne, s.

du e enu redi fjivepenge

" du är mycket trätthysten "

b. f. s. - pengen; ob. f. pl. - penga

b. f. pl. - pengana.

8065:153

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

tjivpenge kirjinn
envis a trätlysten - användes
barne emellan
lösen te ennaunon: "dese emu tedi
tjivpenge, saunne allri: Rau
je atte fäst du vajd du ha orätt."

M 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Karpp
Bjäre

tejol, s.

*... paa den sien, n rr fjolana
r kkte  nna nar te joren;*

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8065:3957

kjol, s.

... särka, sämm va lia langa
sämm fjolana;

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd 8065:4259
Emil Söderman 1962. Exc:

kyöl, s.

... långa fjöla ...

" ... långa fjörtlar ... "

8065:1803

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kjol, s.

dinna tjola barja blajj
fär stakkeda

"dina kjortlar börja bli för
korta."

8065:141

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kyöl, s.

- va de mod mä långa... fjola

" var det moderat / gångse / med långa
... kjortlar. "

8065:220

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kjol, s.

... fjola

"... hjörklar"

8065:401

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kjol, s.

...hadde söserna långa kjola...

"...hade flickorna långa kjortlar..."

8065:471

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kjol, s.

värma. kärste kjola ...

"våra korta kjortlar ..."

8065:566
hänv. 8066:597

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kjol, s.

... dajj lange kjolana ...

" ... de långa kjortlarna ... "

8065:604
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kyöl, s.

... gölana... b. pl.

[damkyöl]

8065:780

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söaerman 1962. Exc.

kyol, s.

Holana
"kyoklarna"

8064: 233

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hjöblusen, s-

*näjsdugen stäppa dajj...
engarfur hjäblusen;*

8065:3364

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kjolliv

bst sq kjollived

8065:2935-

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd
Emil Söderman 1962 Exc.

hjölsäck, s.

... ämm kunn hadde pängabrev
te norn, la kunn domm i enn
hjölsäck, sämm sodd parr engsian
å henga angefjöl

[En en horisontell luvbrevs nr 8065:3363
"... gämske post"]

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

hjörtel, s.

... Hjörtelen ...

"... hjöten..."

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8065:3957

kyrkel, s.

... smala böcker, sämm
räckte näjjanämm, fjötelev;

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd ^{8065:3390}
Emil Söderman 1962. Exc.

kjortel, s.

Kjortelen

"Kjortelen el. Kjortelena"

8064:105

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

fjörtel, s.

fj^urtal

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Frjortel, s.

Frjortel

N^o 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

18

björtelsäck, s.

... enn björtelsäck flammaf,

8065:2088

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

* klabbare

klàbare

kläpare. fuskare.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

+ klabbation

pl. klabafönor

fivvecklingar: värliga affärer.

han hade komed i klabafönor.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

+ klabbsock
kläbsok, -en, -a (F)

kläpare

BJÄRE

Rebbelberga

H. Hallqvist 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kläbsok, -en, -a ^{+ klabbsock}

kläpare

BJÄRE

Rebbelberga

H. Hallqvist 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klack, s.

... klackana ... [b. pl.]

[skoklack]

8065: 3600

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1762. Exc.

klack I

klack, -m

del av plyg på vänstra
sidan av plyghjulen



jfr x slit sulan

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd
Viktor Welander 1937-39.

klack

klack, m., 1-en, pl. 2-a,
-na, klacke. Alem.

M 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

P. J.

klak, -'m

klack

hake (?), varmed bakroven
fjeres runt

= kläpp

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klacka, vb.

...han kann barra halsula,
klacka a' lappa ... sko -

8065:3434

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klask = karda, s^c.

farrst klaskardas ulsen -
put.

f. först grovkardades ulsen -?

8035: 2444

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klack-karda, v.?

flare klakaurder

8065: 2444

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emit Söderman 1962 Exc.

klad, -m

x kladd

kasterad unghäst (tills han
höres in)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hä

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kladd

klad. pl. kläda

ung^häst upp till Järs älden.

Hjärnarp ent. medd. av Hilmer
Larsson. Tostarp.

G. Petren 1938. Hjärnarp. Bjäre hd.

*kladd

klad, pl - a

= unghäst.

"hæsta op te tre år"

Hilmer Larsson uppger, att ordet omtr. 1880
använts av hans fader, som var född i Hjärnarp,
och då icke förtogs av infödda yngre
förestarbor.

Nr 3735

Tostarp, N. Asbo hd
Hjärnarp

Erik Petréén 1938.

kladd

klad, m., ¹-en, pl. ²-a,
-na, benämning på
en usghäst.

klada ² kala da ala ² oga
og. - om de va ² fuljor, sa
va de ² liaväl klada. N. Kamp.

Allm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

klaff

klaf, -en

det nedfällbara locket på pulpet el.
skiobygga.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klaff

klaf. Lan.

spec. = rörligt underrede under bord
med nedfällbar skiva, (kallat läm).

jä dan skola en klaf öge
te a hola läman öje.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

klaff, s.

stängenti blajj dajj seu
somneda, add dajj satte
smau penga "klaffa" mälläm
övnaleugen, ...

8065:2635

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klaff. s.

satte små penga "klaffa"
mällain örnaleugen.

"satte små pinnar mellan ögon-
locken."

8065:301

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klaffbord, s.

slå upp lämnarna te
klaffbord.

"slå upp klaffarna till slagbordet."

ob. f. s. bor; pl. bor 5te del.; b. f. s. bored;

b. f. pl. boren.

8065:178

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klaffbord
s.

kläfabör, n., m. =

bord med nedfällbara skivor och
stöd som kan föras ut el. in.

V. Karup

Nr 4436 V Karup Bjäre hd

1973

Ingemar Ingers 1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klaffbord

kläfabör -ed

bord med nedfällbara skivor

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klaffbord

kläfabör, -ed

bord med nedfällbar skiva.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Klaffabor

klaffbor

Slagbord

mor: "slau nu äpp läumana
te klaffaborod, järinne maden
strajs järni, å son dugamåde -
samma."

M 1029

V. Karup
Bjäre

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kläv/a, -ar, -a

klaga

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre hd
Viktor Velander 1944

klaga

kläga -ar -a -ad

lantbrukarna ha inte
klägad på rejnad

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd
I. Ingers 1948.

klaga, vb.

klava

"sladdra / märk festa /"

8065-344

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klaga, ob.

enn stögg varne skoleglöttana
hadde ... å fesda el. klava pau
varanna.

8065:210

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klaga, vb.

la va a klava-pau dinna
kammerater!

"låt bli att sladdra-på dina
kamrater!"

8065:88

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klaga, vb.

klava på varandra

"staddra på varandra / i skolan /

8065:46

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klaga, vb.

änge tien Günterbay sjuknad se
nar får å klava får rekktorn
hadde...

8065:1650

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klava

klava järn skolemässaren
= sladdra för skollåsen

8065: 3229

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

klaga, vb.

... eller ska jag ... klava färre fär,

...

"... annars skall jag ... sladdra för fär."

8065:1091

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klaga, vb.

klava?

'sladde'

8064:49

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klaga

klava² (-ar, -a, -ad, -ad,
blod i n. sing. -, -a, pl.
-ven) int., klaga.
Sum.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

klaga

klaga -a -ad

där e ente nad a klaga.

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

klaga

klaga, -i -d. v.

klaga.

M_261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kl^ava

klaga

slad^ara inför läraren

mor^te sin^a skoleglö^ta: "hör ni

glö^ta, ni sk^e inte bry^jer am

e Kl^ava paⁿ j^era sk^olka^mr^ater,

jar^de e il^a e j^era paⁿ de vi^sed."

Emil Söderman 1931. . . . V. Karup
M 1029. Bjäre

+ klagan

klagar, n. - led, afklippta
ändrödar i ränningen till
en väf. Grefvle.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

+ klagensträs

klagarsträs, m.-h.n., pl. - a,
- na, afklippt ändträd
i ränningen af en väf.
Grefoie.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

klägersäna, -na

x klagersändar

klägersäna

den avklypta sista delen
av versen, "äfsingar"

(användes till stypna stum-
por med)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hä

Viktor Welander 1937-39.

+ klagansände
klagarsänk, m. - n.
pl. - na, - na, afklippt
ändrad i ränningen af
en väf. Grefoil.

M 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

klavfis

klavfis

= skolbarn som slaktas för lärares

8065:3230

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klagomål

klägmantel, -ed. yd. -en
n.

klagomål

№ 261. Greve, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920

* klam

klam, m. -en -a -ana

klafve (å kuddjur)

257B, Hjarnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

+ klam

klam, m., 1 hn, pl. 2 a,
- na, klafve.

far du ko, far väl klam,
ordsspr. U. Karup.

✓ Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

* klamn
s.

klamn, lan

klave, träbog (om fär)

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

klamm, s.

... den va ... ko i klamm
/ engstallad / färr vinteren ;

8065 : 2400

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1762. Exc.

klamm, s.

klo i klamm

"installad för vintern"

8064:66.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

x klamn

klamn, m., 1-er, pl. 2-a,
-na, klafve.

faor du ko, faor du vel klamn,
Oedspråk.
Grepvil.

M 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

x klamm

klamm, -'m, -'a, -'ana

klare till kv och jä

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klamp
s.

klamp. -en, -a, -ana

(Kopr. påv. form)

Att tjockare underlaget för åorna
ä en roddbat.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klarump, - m, - a, - ana
klarump
hög stölar med träskaff, om
användes, då man "stampade
om", dvs. samlade material till
agn (se Fetabuen 1939)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

+ klamra

klam²ra / - ar, - a, - ad, - ad,
blō i n. sing. , - a, pl.
- rān / ink. , slāmra.

Jā hōrde² da klām²ra mē
brūd²orna. Grefv. e.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gj.

klang

klag . -en

di hada son grån klän

N^o 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kläng
klöng, m., ^l-kn, utan pl,
kläng.

dar e klöng i slägen som
i en klöpa. Barbakera.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

P. J.

klappa, sb.

... ä braddes jämnt ut ... ä
klappas te mä enn feurspae:

... samt breddes jämnt ut ... och
klappades till med en forvspade;

[om förvänta vid förberedning]

8065:780

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klä**u** hinst, - en

x klapp hingst

hingst med en tesitel

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd
Viktor Welander 1937-39.

klappa, vb.

... utan dajj jekk å klappa
mä demm - ella skrövsla.

"... utan de gingo och klappade
med dem - eller / som det hettes /
skrövlade.

[om trätofflor med
kort vantäder]

8065:789

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962; Exc₂

klappetorv

kläpetör, -en

bräntorv, som bredes ut på våt torv-
massa, som klappas och får tonka.

Jfr Skäretorv

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

klappetorv

kläpetor - an

torvdy som klappas och beredes
gm torkning.

Nr 4584 Hjárnarp, Bjäre hd
I, Ingers 1949.

klapptou

kläpetär, -en

tou beredd gm att touvdyr
klappas.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

klappträ

kläpaträ, n., pl. =

(anv. vid sköljning av toått)

Mer genuint: tönskal

Nr 4530 Rebbelberga, Fjäre hd
I. Ingers 1948.

klar, adj.

"enn meuten maren jör el. jer
enn klar da, ..."

[Falsch!]

8065:4014

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klar, adj.

... men plogarna bladj ente
viare raga, får ja va jusst ente
sen klar i övenen, ...

" ~, ty min synförmåga var då
inte fullt klar, ... "

8065:1658

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klar, adv.

solen gick klar ner i
väster ...

" solen gick klar ner i väster "

8065: 1839

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klar, adj.

vannede seu klart, add
enn kann sajj ännä nar
te bönnen, ...

8065:1484

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klän
adj.

klän

fem. klänna fjäla, en källa i
Severtorp.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
f. Ingers 1954.

klor, -t, -a

klar a.

Nr 7881 Hjárnarp Bjäre hd

Viktor Velander 1944

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klara sig

klara se

~~per~~ - p. 3 per. klara dom

dai kana alic i livad

klara dom pau - ed .

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

klarna, vb.

... när de nu ser ud se ä...

klarna äppa dan;

8065:4014
Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Skärna, v.

Skärna

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen. Lund

Helarna, v.

Helärna

.N^o 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

klars klár dja, - ar, - a

^x klarkanta (vb)

frilunda, lunda för andra
gången

Nr 3530 Barkåkra. Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klart, adv.

från kakkelovsmagare ...
fenge strajs klart feur se,
va samm sto paa, ...

8065:2547

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

x klassig

klä²sed l. - or, m. ok f.
n. - sed, pl. - s²eda och efter
for, för klä¹sed o. s. v., komp.
klä²sedare, - dast, kl¹ibbig.
som kl¹ibbar vid händerna l.
andra föremål, om deg, ler o. d.
dä¹jen i l²ide grä²na klä²sedor.
Grefvle.

M 257

Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

klaver, s.

...la irrganissten ... fengrana
i klavered, ...

8065:1979
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc,

* klavgarns-änder

pl. klágarsöna, -ana

fälländer, de yttersta tråvänderna
av varpgarnet, som avklippas på
räcken är färdigvävd.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

B.

kleu
kleu l. 1 or, m. och f.
n. kleut, pl. kle²na och efter
for, för, kle¹na, komp. kle²na²
- nast, kles, spenslig.
omslä¹ana e kle²na o sma^o.
Förlöf.

M 257

Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

kleen
adj.

klein, neut. kleint

även = tunn, smal (om virke)

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

f. Ingers 1951.

klein
a.

klein μ. -a

tunn. smal

pränsorna va b̄ara kl̄aina.

J. E.

Nr 4437, Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

klein
adj.

klein pl. -a
men -a efter for:

k_oh_on v_ore for kleina
(hämt. att göra hornskevar av).

Nr 5001, Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

klen II
a.

småu, klæina júl

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

klein
adj.

klein, neut. kleint

l^oana de blein kleint

nⁱe e her se klein gr^oda

(gr^oda, npr. påverkad form i st. f. ut
genuine gr^oa)

1947

V. Karun, Bjäre kol

N^o 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klazzn

Klen

(klen)

1925.

Barkåkra ihu.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klen:

da höge i skögen ^{†)}
sonadär kläina stäga

†) Rspu-form.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

kleen
adj.

klæin

(kleen till hälsan)

e dai klæina, se kona dai
ente vä udan klæina.

4.]

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

klens, ob.

klajn prausan pau väggen!

"Frycket prusan på väggen."

8065:348

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klona

klajna

8064:137

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klina, vb.

klajner

"kliner"

8064:291

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klena, ob.

när bröed va satt eng i onen,
klajntes sprekerna mellam
mä lar.

"när brödet var satt in i ugnen,
klentes / tätades / springorna
emellan ... med lera..." 8065:772

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klona, vb.

... enn prausa sämm klajntes
fasst ve väggen engre illgruan

"... en prasa, som med tummen trycktes
fast vid väggen, invid den öppna
spisen."

8065:778

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klona, ob.

klajna

8064:165

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klona, ob.

klajn enn fittamad te me,

" bred en flott(smör)gås till mej,
"

inf. klajna; imp. klajnte; 8065:212
sup. klajnt. häro. 8066:227

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

klina, ob.

mor klajnte smörmadana

"mor bredde smörgåsarna"

klajna, klajnte, klajnt.

8065:183

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Klina, v. 6.

*du får inte sälja klajna
dina smörmada.*

*"du får inte själv bräda dina
smörgåsar."*

8065:432

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

x klēna

klaina² (klainor¹, pl. ²-na,
klaint², klaint, klaint,
pl. ²-a, klain, pl. ²-ka) h,
smeta ska du klaina²
sa spokt me smor pas?
1) uppföra en vägg genom ad
smeta ler jin i korvirke in-
sätta, med halva l. päppar King.
flätade slakar. klaina² vega.

M 257.

Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x klēna
v.

klēina, klēinta, klēint
klēna, smita, bestryka.

se ska dæ fjēras æ klēinas
æ bēgas æl tid.

om papptak.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

* klens
v.

se sate da rebor, se
kläinta da i' .

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

* klēna
v.

inf. klēna, klēnta, klēnt

klēna, t.ex. om leuväggar

da skollē jēlpa tē o klēna

Obs. Men genuina formen torde haft diftong.

= klēina, iakttagen 1950.

Nr 4534 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

* klēna
v.

klēina, klēinta, klēint

klina, smita, smeta; uppföra lervägg
i stomme av korsviske.

Pass.: da skola klēinas e kälkas—

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* klēna
v.

klāina d. klāina, klāinte, klāint

i bet. klina lewäggar

sōma klāinte

dæ va klāint ma lœn [lœn].

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

* klēna

klēna, klēnta, klēnt

ynge, avdiftongiserad form

= klēna i Sydskanen;

spec. om levväggas i äldre tid.

Nr 5001. Greve, Bjäre hd

I. Ingers 1953

* klēna
v.

sa kläinta da rönt
omkiög dören, sa dar bla tēt;
dan kläintas älti me kōmiög
(näml. trälämmen, som tillslöt bak-
ugnen)

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
f. Ingers 1954.

* klēna inf Klājno
Klajnte - bradde sup. Klājnt

bradde

"i ällre tier Klajnte (bradde)

mor Smörghausenwente bara

te glöttana udan osse te tjänste-

förlod, "talar mot morän" —

M 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Karup
Bjäre

kläina, kläinas, kläinta, kläint klona(06)

der a kläint ma lür;
kläinta väga

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klāz²na

Klena
v.

Klina
(~~anna~~) om vägg

1925.

Barkåkra skn.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ klene gille

klæinejila . -ed

gille och förplågnat i samband
med klining av lerväggar-

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

* klenejille
klainajilla, n., - d, pl. =,
- n, kalastillställning
för personer som varit någon
behjöppliga med uppförande
af det slags väggar, som bestas
af på halm- l. träplätning
smetadt ler. Gröfve

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

klänning, - d

x klänning

arbete och föräring vid upp-
förande av hovskuthus i
åldre bider

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klāz² n væg

klene væg

(~~vättrappad vagg~~)

lerklint

1925.

Barhåkra skn.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x klene vägg

kläinaväg m. -a

= lärväg

vägg av lera, klint eller klint
på korsviksstomme. jfr lärvägg

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

* klenevåg

kläinevåg m.-a

korsvinkesvåg med lerklining.

M

Nr 4584 Hjarnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klänvägg, s-

... när kvengerna smeta äpps
klänväggarna...

"... när kvinnorna smetade
upp klänväggarna..."

8065:743

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

* klenevæg

klæina væg pl. -a

væg av konvike och leklining
(= klæina væg i Sydskåne)

Nb 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

klor
klör, -na endast i yst.
kli, skal av syd.

N 261. Greve, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klia
klia, pres. klär, imperf. klia²
part. kläd
känna kläda eller riva
og. där man känner kläda
ex. klär du non stans?

M 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klia, v. b.

såddent du sedder å klar
de i hodet, pang!

"så du sitter og river dej i
huudet, pojke."

8065:942

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klia, ic.

du... klar de i hoded samm
amm du va full a lus.

" du... river dej i huudet, som
om huudet vore fullt av löss

8865:290

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klia, vb.

de klier bag mitt vänstra öra
"jag känner kläda bakom mitt
vänstra öra"

8065:288

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kliar'

kliar

"De Kliar' har mitt vänstra
öra, sen ja tror nästan ja fam' brev
ifran Amerikka mä passer i da."

M 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

klia sig, st.

klia se

"riva sej / i häret /

8064:111

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klick, s.

... en bra klick smör ...

"... en stor klick smör ..."

8065:742

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klick, s.

... enn tiden klick mäktiga män,

Nr 1029 V. Karus Biäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

8065:3410

kläck s.

... en klekk dāj...

"... en kläck deg..."

8065:739

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klick, s.

klick

8064:279

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klick, s.

enn klick säjva

"en klick säpa"

8065:347

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

sklolk

klik

klik

"la ma" fan em klolk saiva,
sou ja kan fan fva tlad au'
sodded, enyan vi ska ga eny
a eda."

V. Karus
Bjäre

M 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klecka, vb.

... sevida hunn ente ... faur
nønn svaurare sygdæmm, sømm
... add jartad klekkar, ...

8065:1668

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klimat, s.

... varmt källa klimat;

8065:4377

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klump, s-

pannekager bagas å kormajl
å liaser till klump i soppa.

" pannkukor bakades av korn-
mjöl samt användes till klump
i soppa."

8065:744

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klina, ob.

... å sin bradde / klajnte /
hunn smös pau domm...

[om biskakar]

8065:2602

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klina, vb.

klajn prausan pau väggen...

"kljn prausan mot väggen..."

8065:1107

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klunga, v.

... bjällerna klunga från
pret.
settejed, ...

[om städfärd]

8065:3532

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klinga
v.

klinga

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S, Grevander 1920 Exc.

klinka
s.

klēyka -an

vänklinka.

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Klinka
s.

klizka -an

örklinka.

Nr 3001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Klänka
s.

klänka -an (ä böm)

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Klinka
s.

klizka -an

dunklinka

trök på klizkan!

Nr 4584 Hjarnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

klinka

klinka², f. - n, pl. - kor,
- na, klinka.

Accm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

klinka
s.

klizka -an

del av klinkelås. Ind. meddelaren
är klinkan den tvärs igenom dörren
gående hävstången, som i andra mål
kallas kippa.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

liljeka dör, - m, - a, - ana
liljeka dör
dör med liljeka

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hä

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* klinkefall

klyngkefal^l, -ed. n.

del av dörrklinka (den del var
klinkan faller)

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* klinkehake

klinkehåge -en -a -ana

hake vari dörklinke nedfaller.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

klinkehake

klizkehåga, -an

hake på dörrpost, vari dörrklinka
redfallen.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

* klinkelycke

s.

kläckelöke. -ed.

kläcklas,

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Klinkelås

Klitzkalås - en

gammaldags dömlås med klinka.

N^o 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Klint, s.

Klint

N^o 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen. Lund

klint

klint, m., 1-en, utan pl.
rödkläva : agrostemma githaga.
Lrefire.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

kelint, - m

kelint

blå kelint

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x klor

klar, -'na

(yngre) klar, -'na

kl*i*

söjta klina från₂

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klēpa, klēpor, klēsta, klēst

klēpa vb.

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1938-9.

+ klippa
s.
klipa. f. - n. pl. - por, - na,
större råghalmskärve.
Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

P. J.

Klippa
v.

klipa . klipa . klept

sa ka ja liasom klept
dan au .

Nr 4584. Hjarnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

klippa, ob.

Sajn a' domm kleppste
sjägged au mannen, seu
add hann kaim lösf

8065:2026

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Slippa, v.

... klyppste fave ...

8065:2061
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klippa, 26.

paug, du e seu langhaurad,
seu... de kunne va pau sien,
add du blajje kleppt.

Nr 1029 V. Karup, Björe hd ^{8065:1841}
Emil Söderman 1962. Exc.

klippa, ob.

pau varen löddja em
pau, a pau kösten
kleppten dämm;

8065:2433

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klippa, vb.

... ente glemma å kleppa
näjlerna.

"... inte glömma att klippa
näglarna."

8065:700

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klippa, ob.

... seer ja faur vesst ta a
klippa dajj längste.

... så jag måste nog klippa de
längsta ...

[om ögonbryn] 8065:974

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klippa, 26.

...fa... enn sajs a' klepps näjlerma

"Sag en sax... och klipp naglarna..."

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8065:972

klippa, v. b.

värre de ente par tien snart,
add du kleppte dinna näjler,

...
" vore det inte snart på liden,
att du klippte dina naglar,

8065: 444

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

klippa, vb.

klipper; pres.

8064: 232

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

* klippa
s.

klippa pl. -or
kärve, utskedd.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Helijasa, v.

Helijasa

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

BY

x
klippa
s.
klēpa m. -or.

utvörskad kälve för neg.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1953

klippa
v.

klippa

hør e izen kan klippa faun ni.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kleppa ^{klippa} v. imp. Kleppste
Sup Kleppt.

Klippa

Jar: "hör du, minne þau, nu þau
du he Kleppt haured, ekkas blar
du snart ligen tōs, á de vell
du väll ento?"

V. Harup
Bjäre

M 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kleppa

klippa

Klippa

"mor: Kámm lid, paug, ska ja
Kleppa diuna lange brájlur,
jár-r-de sar son ohöfswad udmá"
Söuna langa klor paufengrana."

M 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Karuy
Pjäre

x klisset
adj.

klisad, n. =

klibbig,

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

klässig, a.

klässig

"påmetad"

8064:292

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kliva, vb.

du får kliva upp på taget...

"du måste kliva upp på taget..."

8065:1091

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kliva, ob.

... klöv paugen över statjätted...

... klev pojken över staketet...

8065:1542

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kliva, ob.

när de va jöit, kröv kann
eng jennäm vengered, ...

8065:2663

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kliva, ob.

ämm ja barra vanga, skulle
ja klyva över stakitted...

"om jeg blott vågade, skulle jeg kliva
över staketet..."

8065:233

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kliva
v.

klyva, -or pl. klyva,
kløv pl. -a, kløvad;
p.p. kløvan; klyv, pl. -en

257B, Hjarnaarp Bjäre hl

Per Larsson 1900

kljva
#

kljva² (~~kljva~~ kljvor, pl.
kljva, klöv, pl. ² - h, klöved,
-klöven, m. och f., m.-ved, pl.
-ona, klju, pl. ² - ha) intr.,
kljva, klättra.

¹
paogen va klöven te vers.

Förelöf.

Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Bj.

Oliva, v.

Oliva

№ 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

18

klya

kliva
v.

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klo, -'m; kler, -'na

klo

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kelo, s.

... långa sämm klor

"... långa som klor"

[om naglar]

8065:444

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klö, s.

... klörna ..., [b.pl.]

[om katt]

8065:974

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klö, s.

klörna

"klorna"

Falljäcksana hänga i klörna o hacka
i fallbidana.

"fallgotarna hänga i klorna 8065:645
och hacka i fallgotarna"

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

klö, s.

... närr dajj ... hängde i klörna
mä röggen marfeur;

[om talgotar]

8065:3530

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klö, s.

... engan hatten ha domm i
sinna vassa klöer;

8065:3875

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc,

klö, s.

... klörna ... [b. pl.]

[om hammar]

8065:1808

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klö

ob pl klör

8065:2857

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Lmit Söderman 1962 Exc.

kelo, s.

... men hann hadde na i klørna
a' fløj astä mä na, ...

[om hök och höna]

8065:1419

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klö, s.

... klöina... [b. pl.]

[om falgotar]

8065:1512

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klö, s.

... rotit å sajj domm hänga
i klörna å hakka å fälled...

[om falgotar]

8065:1192

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klö, s.

vesste de va ente rolit a kamma
i hannsa klör.

" visste det inte vara roligt att
bli fasttagen "

8065:441

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klö, s.

klörna

"klorna"

8064:345

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klo

klo i klamm

"
: installad i vintern
"

8064:66.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klö, s.

klö; ob.pl.

8064:96

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

hlo, s.

hloa

N^o 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

18

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klocka, s.

... kläckan fyra ...

"... klockan fyra ..."

8065:443

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klocka, s.

- ta i dra upp kläckan ... "

" / var vänlig / drag upp klockan ... "

8065:326

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klocka, s.

... å stulid husbonnens
planebog å kläkka...

"... och stulit husbondens
plänbok och klocka..."

8065:1099

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klöcka, s.

vi ha flere kläckor i
huset;

Föräldra- och flickkläckor?

8065:2205

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klöcka, s.

... kläckan på tragg ...

8065:1658

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klöcka, s.

... husbonnens klöcka ...

8065/11348.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

klöcka, s.

... kläckan e ... feul, ...

8065:1580

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klocka, s.

nu staur kläckan feul, ...

8065:806

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klocka, s.

kläckerna sluttad å ringa
"klockorna upphört att ringa"

8065-281

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

dra kläkan

kläka

(lek)

(Siffraden 1-12 skrivs två gånger, de spelande ha var sin rad. En siffra skrivs, dolt av handen. Gissar motspelaren fel, styrker man denna siffra på egen rad. gissar han rätt, styrker han denna siffra. Varje siffra skall styrkas tre gånger, ex. ~~8~~. Den som först har alla sina siffror styrkta tre gånger, har vunnit.)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1942.

lelocha

leläläfa, -an, -or, -orna

työl av älöre työ

leläkor au jäurjöy

En beakt. tackmärkning

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Klocka. Bjäre: Bäckelva (3850)

Wijby den 14 november 1938

Herr Melander

Härmed vill jag bevara frågorna
Klocka var sydd af fårskinn om efter-
trösten när fåren klyptes så fick de
gå några vicker innan de slaktades
så toed eller ullon växte ut sen
bereddades skinnet på köttside. symade
var olika de som sydde både lif-
stycke och tjol sammanhäggade
det var den så kallade skinnklockan
men de som sydde lifstycket af tyg
och tjolen af fårskinn det var skinn-
tjol ullon var närmast så kallade
serken tjolen syddes något kortare
än ytter tjolen men på den tiden
var tjolen lång, men der syddes
inga armar

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd
Viktor Welander 1937-39.

klocka .

klōka, f. - n, pl. - kor, - na,
klocka (ur l. ringklocka).

Allm.

klōka, -an; -or, -orna. Hov

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

blöda

blöda/ -n, blöda/ el. -or

Nr 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

57

klöcka, s.

klöcka, -an; -or, -orna

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

klöcka

dē' e mō'nsa klōka, e dē'
e fō'nsa klōka. (fickur)

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
l. Ingers 1955.

klöcka
s.

klöka -an

i bet. kyrkklocka

den störa klökan

den lilla klökan

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

klocka

klòka -an -or -orra

1/2

ja, har m^ead v^a klòkan?

2/ ringklocka

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

klocka II

di har en son klöka
i stølad for a tüda.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I, Ingers 1953.

klocka

klöka -an -on -orna

(m)

fem.

der va söna stöna höja klökon
i vända stäa

H.R.

Nr 4584 Hjarnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

I

Moika

Maika - Maiker - Maikerin

Maiker.

"Skä vi ante bytta Maiker i da?" Sier
enn dräng te enn annren. "Ja, well du
bytta ligt amm, e ja maj pau odd," Sier den
annre. Sin de wa jort, stäbba dajj Kuiva,

№ 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å den Slajj den ajne å domm Lurad,
farr han fækk enn meed Sammer
Bivd ann han Sajt hadde hatt."

M 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

κλόκαρε

κλόκαρε -αν

-- πὰρ κλόκαρεν σκόλε κα σιν
αυτόνεγ --

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1948

blockare, s.

... kläckaren ... [b. 19]

8065:1979

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kläckare, s.

karpa kläckare

" kläckaren i V. Karup "

8065:1695

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

blöckare, s.

blöckare, -en ; = , -na

ENSKILT NO. 1
Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Blockare, s.

Blockare - en. pl. =, -arna
gen. -ens el. -ensa

M 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

klockare

klockare, m. - n, pl. - na,
klockare. Barkåkra.

Nov

gen. klockarens ol. - usa Nov.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bi.

klockargård

dämn gamla kläckargården
unge Stors tjärka

8065:4811

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

klockaregäst

klökaragästen -en.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

klockarekall

klökarekäl - ad

klockaretjänst, -syssla

der va en br^ä som hade
klökarekäl^{ad} ope i östrakärp

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

klockarställe

klökarställe, n. - d. pl. =
- n. klockarställe.

Barkåkra.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

klockefodral

klöke²foteräl, m., - ed, pl. =,
- ha, klockfodral, fodral
lin eū vaggur.

hadh² kärana² röka², so
vör² da snära² som et klöke-
foteräl. Grefvic.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

klockehjul

klö²keju²l, m., - hd, pl. =,
- en, klockehjul, hjul hörande
till ur.

han hå²de en kail ²ä²ka ju²l
med klö²keju²l. Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

klokelänk²

klokelänk², m., -en, pl. -a,
-na, (utkädja).

de e bra² gä²maldas o si
klokelänk². Förekov.

Bj.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

klochemakare

klo²chemägarer, m. - n,
pl. = , - rna, urmakare.

har va klo²chemägare hos
klo²kan. for hun va blain
siden. Grefoie.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

klockmakare
s.

klökmägare, -en

urmakare

V. Karup

Nr 4436 V Karup Bjäre hd

Ingemar Ingers 1973

1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klockmakare, s.

kläckemagare

"urmakare"

8064:94

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Klockemakare

Klòkemağare, -en
urmakare.

Klòkemağaren i Bäusta ---

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

klockemakare

klöckemägare, -an

umakare.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1953

klöckemakare

klöckemägare, -en
umakare.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

klochemakare

klo²chemägare, m., -n, pl. =,
-na, urmakare.

allm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

x klockeslät²

klök¹aslät, n., pl. =

klockslag (men gemint än
klök¹asläg)

ja har vad ude va äla
klök¹aslät.

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

+ klokeslät[?]
s.

klökeslät, u.

klockslag, timslag.

dai fek enta bönja fonen
vist klökeslät.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1953

* klökeslät²

klökeslät -ed, pl.=, -an

klökslag

dai häde let oliga klökeslät,
de ved ja ènta.

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

klockstapel

klockstapel, m., -na, pl.
-vla, -na, klockstapel.
Gernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

klockslag

klökeslåg. n. p. =

ja jek' där va äta klökeslåg
for nätan

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

klädesnör, -en

x klädesnör

klädesnör, med vilken man
kan upps klädesnör

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1938-9.

klöft/a, -ar, -a, -ad

x klöfta vb.

samlar fiskenät i klyka

d.v.s. tråda upp till tockning

klöfta gärrn

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1941.

klok
adj.

klög

Jä kan ènte ble klög pa de'
= begripa, fatta

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

klok, adj.

de vore nåkk klogast

"det vore nog klokast / mest förståndigt"

8065:285

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klok, s.

nu e folk fær kloge te a tro
pau nemna lökkebla.

"nu äro människorua för kloka att
tro på betydelsen med några byeko-
blad."

8065:518

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kelok, adj.

ente kunne blajj klog pau
"inte kunde rätt förstå det"

8065:415

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klok, adj.

de e ju klart, add de barra e
dajj lärde, sämm kann blajj
kloga pau allt söddent, ...

8065:3368

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klok. adj.

ja blar ente klogare pau
edd änn ja e;

8065:2204

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klok, adj:

... hann e ältre ä klogare
än du, ...

8065:2286

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klok, adj.

... ä' sämm vaed fär kloka ä
tro sau söddent, sämm dajj
ente kunnad sajj ä ente kunnad
färstau.

8065:2303

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klok, adj:

de e samm folk ente
va kloga;

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc:

8065:3937

klok, &

sin kunne hann ... tala ämm,
..., ämm de va klogast å sau
tillja ella sajt paa vauren;

8065:2454

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klok, adj.

den e de klogare å säjt leva
öpp sinna pänga, ...

8065:2475

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klok, adj.

men de e dajj store, dajj seu
kallade ledare engain folkken,
Såmm ju skulle va kloqare...

Nr 1029 V. Karus Biäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

8065:3409

klok, adj.

å ja kann tro, enn e ente
klogare pau edd inne...

[om reflektioner angående jordklotet]

Nr 1029 V. Karus Biäre hd

8065:3405

Emil Söderman 1962 Exc.

världrymd, s.

...ude i världsrymden...

8065:3404

klök, adj.

... kloga fjärringa ...

"... kloka gummor..."

8065:2487

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klok, adj.

... får fula blajj snart kloka
pan, add den däringa gäben
ente e fati feu d^mnn, ...

[... för päglar kommer snart underfund
med, att — —]

8065:3760

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klok. s.

folk va ente meed kunnia
ä kloga pau den tien.

8065:877

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klok, adj.

nu ha folk blajjed klogare

"nu har folk blivit klokare."

[= mer erfarna]

8065:624

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klok, adj.

... folk... barra... ställa te krig
å elände..., seu enu kann
nässtan tro, add dajj ente e
kloga.

8065:1633

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klok, adj.

klogare
"klokare"

8065:1093

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klok, adj:

... ju klogare dajj blajj

"... ju klokare de bli."

8065:674

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klok, adj.

hann ... la pannan i dyra
vekk, men ente blajj hann
klogare pau edd.

"han ... lade pannan i djupa
vede, men han blev inte klokare
på det."

8065:597

Nr 9029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klok, adj.

--- utan add enn blajj klok pau

"utan att man kunde förstå."

8065: 271

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klok, adj.

klog - klogare - klogast

8064:93

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klok, odj.

klogare
"klokare"

8064:297

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klok

klog l. ¹ -or, m. och f., n.
klogt, pl. kl²aga och efter
for, för, kl¹aga o. s. v., komp.
kl²agare, -gast, klok.
ordet brukas ofta om personer
som anses vara trollkonliga l.
innehafas hemliga, magiska
kunskaper. Allen.

M 257.

Bjäre hd. 171.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klok

klög m. -a

kläga göba

(läkekunniga)

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

L. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klok
a.

klog et. klogon

en klogon kan.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

klok

klåg

komp. klågare

han va með klågare en læsaren
daj òga e sa klåga; en klåg kår

N^o 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klok

en e lia klog =

man har svårt att finna rätt.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klokt

...å den jören klokt i å sjuda
edd skodd...

"... och i så fall gjorde man klokt
i att skjuta ett skott..."

8065:249

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klor, s.

du ska inte ta dinna näjler
vaxsa långa sömm klor, ...

8065:4253

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klosett

klosät, -ad. neutr.

(inlänat)

di, kan sägilt klosät te se
sæl.

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

klöshar, m., - en, pl. - a, - na,
klösharf. Förslöf.

klösharv

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

klöss-harv

klöshar, 14. -a

slags harv.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

* klostari

best. f. klostariad,

klosteranläggning, -komplex.

her skola deder klostariad
ha ligad.

biketorp H.f.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

klosåg

kl^osa^g - en

ett slags såg

(senare leden resp-^overkes)

Nr 4534 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

klöva, -n

x klove

klymma, använd att hänga
sillnät på (vid skenarnas
påsaröarna)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

klubba, s.

... kläbban; [b.sg]

[auktionsklubba]

8065:619

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klubba, s.

klüba

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

blubba, s.

blöba el. blöba

259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klubba

klö²ba, f., - n, pl. - bor,
- na, klubba.

der hä²de vat sän²knig
te min fä¹rsa, for der
va klö²ban. U. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

Kludof, -ed,

* Kludder

Kräugel

BJÄRE

Rebbelberga

H. Hallqvist 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kludda
s.

kludon, n.

der va et farlit kludon

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

kluddra
v.

kludra -a -a -ad.

fuska, klabba, kängla.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I, Ingers 1953

kl^udda, -ar, -a, -ad

^x kluddra

göra ngt tafalt, leum-
frigt

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

* klamma
s

klåma, -an cl. klåma

kop. klunga

i én klåma (om gårdarnas
läge i byn före laga skiftet)

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

* klümma II

för lare äla byana i
ein klöma (klunga).

St. Hult.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

x klumma

klåma, s.

klunga, hop

de låu i en klåma

Hov

Nr 4437, Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

x klumma II

här va fäm gära i en
kläma förändan di där e
nue J. S.

Om Segeltorps by före lagen skiftet
1844.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

+ klumma

kloma², f. - n, pl. - mor, - na,
klunga.

äl² ga²örana la² i ~~af~~ ³äin²
kloma. Barkåkra.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

x klumma
s.

klòma

klunga

i ein klòma.

O.N.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

x Klumma II

i fjälva klöman där som
da mästa stölen ligor.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

* klumma
s.

klōma, -an

klunga

vāsälte gäca da lēga i en

klōma hēn -

älä stälēn hē lēgad i äin klōma
fōn -

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

* klumma
s.

klōma -an

klunga, kop

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Klomp, -sn, -ana klump

(klump)

1925.

Barhäkra skn.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klump

klomp. -en, -a, -ana

stora klömpa

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

klump, s.

klämsp

"klump"

8064:159
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klump
s.

κλώμπι, -έν

εν στῶλ κλώμπι κῶλ ι jῶλεν

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kl²ompa se

(klumpa sig)

klumpa sig

1925.

Barkåkra sk.

Bjäre hcl

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klumpig, adj:

klämspeda⁽⁻⁾ utan järnbestä
/träjul/

" klumpiga /träjul/ utan järnbeslag "

8065:319

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klumpig, adj.

... skajvana va ... fanga a...
klämpseda;

8065:1729

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

x klumset

klömsed

viuig

du e ju näint klömsed i
höded

Nr 6283 Förslöv Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1960

klunga

i ajn enda klunga

(om haven i en by)

8065:3072

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Lmit Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klunga, s.

enn kajl klunga Gässebär
" ett helt knippe körsbär "

8065:160

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klunga, s.

gaurana va bojda i ajn
klunga / i en byf.

"samtliga byns gårdar voro sammant-
byggda".

8065:94

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klunga.^{s.}

... många besammen i en
stor klunga.

"många tillsammans i en stor
klunga."

8065:540

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klunga, s.

klunga

8064:96

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klunga
s.

kly^uga -an -on -orna

Nr 4534 Hjärnarp, Bjäre hd.

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klänke, s.

... sen add vär ä ajn
kunnne ... La se ena klänke
... [om julöl]

8065:2383

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

* klunke

klöyke -en

klück. kladd

den kom en h^ul klöyke
på b^oned.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

kluns

klons. len

klump. tyngd

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

klams, -' m, -a, - ana
klump

klams

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd
Viktor Welander 1937-39.

klans, pl. - a

klans

der a klänna på gärd (knu-
tar)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

klut, s.

ja har steddad höll pau
minna böcker, see ja
kann ente ha dömm pau,
engau mor satt enu klud
pau halled, ...

klud = "lapp"

8065:2260

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klud, s.

... enn liden klud ...

... ett litet smalt byggstycke ... "

8065:2222

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klut, s.

Få av de böckerna sen får
ja sätta en kludd!

"Sag av dig byarna skall jag sätta
en klut på hälet."

8065:518

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klut, s.

beniga enn klud äimm fengeren
"förbinda fingret el. lägga ett förband
på fingret."

8065:198
hänv. 8066:210

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klud, s.

--- bänged en klud ämm enn
"lagt ett förband om den".

8065:190

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klut, s.

kömm hid te me, ska ja
benga enn klud åmon fengeren,
...

8065:1584

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klud, s.

klud

8064:131

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klut, s.

... färr ellas bloar de ijennäm
kluden;

"... ty efjert kommer det att
blöda genom förbandet;"

8065:1148

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klud, s.

klud

kyggsstycke (litet)

8064:292

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

X klud, -sn, -ana
(hent)

klut

1925.

Barkåkra skv.

Bjäre hd.

Gösta Lindsög.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klöven, p. a.

enn barja ill mä hallm
ä klövena rödder.

8065:775

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

lölöj/a, -an, -or, -orna

x lölöjma

lölöjka (t. ex. hoga på fram-
vägn; ställning på swimroc-
ken vid spånad av blånor;
den gaffelformade vevelden på
hjulstol)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Klynga², -n

*klynga

(tvådelad gen)

1925.

Barhälsa sk.

Bjäre lnd.

Gösta Lindskog

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* klynga

klyga pl. -or

klyka, förgrening.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

x klynga
s.

klynga m. -or
kunga

de gar i klyngor öpad andra
træ.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

klöpa, -n

klymma s.

klyka

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre hd
Viktor Velander 1944

klyva, vb.

kämn en gluffso emellän bagbajnen
pau edd ög, kunne hann blåsa äpp
se i blajj seu stor, add hann kunne
klyva öged.

"kände det att en gluffso kom emellan
bakbenen på en av hästarna, kunde han
blåsa upp sig, och blev så stor, att 8065:787
han kunde klyva hästen."

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

klyva, ob.

--- klövde edd lided fräjj

"klyvde ett litet fräd".

8065:271

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klyva, 26.

— de vell si klöva mā aured
dajj bräjje kammarna / fr. hösten
"det vill säga klyva med ärdret de
breda kammarna."

8065:320

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kyra, ob

dajj ha kyrod sjarret

"de ha kyrod sjarret."

8064:219

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kelvra, ob.

kelvode; impf.

"klöv"

8064:333

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klyva
v.

klöva, klönda, klövt

pass. pret. di klöndes

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klyva

kl̄ova , kl̄ovde , kl̄ot

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klyva

klöva, klö²der, klö¹vt. v.

klyva

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klöva

klöva, klövda, klövt

μ.μ. klövd μ. klövda

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

klyva

klöva, klönda, klövt

för så klönda da dom
bara.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klyva

klöva, klöva, klövt

p.p. klövd p.f. klöva (obs.)

klyva, avdela

her her vad klöva nom al ti.
s: num avdelade på tvären.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klyva

klöva, klönda, klövt

de klöndas a hogs ör

Nr 4584 Hjárnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

klöva, klövar, klövdä, klöft

klöva

klövdä pärör (klövdä potatis; till
sådning)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klyps

klövd sjärt
(om loshjärt)

8065:3002

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kyod, d.

"... dajjij ha klövd sjarrt."

[om trostjättar]

8065:4168

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klä

kläo, pres. kläor, imperf. klöder
part. klät, eller kläd,
klä, & klä en person på
en affär.

M 261. Greve, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klä, v.

klao

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Blå, v.

Blå

.^{nr} 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

18

klåda

klåda², m., -n, utan pl.,
eg. klåda; skabb.

P. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

P. J.

kläfinger, ^{s.}

du e enn redi kläufenger, samm
ente kann la va nornteng, ...

8065:4282

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläfinger

klaufenger

8065:561

8064:236

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläfinger, s.

klaufinger

"kläfinger"

8064:76

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kläufigig

klaufengred

8065:66

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläckard, s.

- å sin to enn flere kläckard
besammen ånge armbeculan å
nappa ulen i seu smau
^{mett.}
måpper såmmen möjligt...

[en linberedning]

8065:2640

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kläckarda, ob.

... först kläckardas ulnen,
pnt.

...
"först grovkärdades ulnen, ..."

8065:2640

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläcka, vb.

... sin fa bestyren māj a
lägga ägg ... a kläcka ud
ångarna...

8065:3771

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

kläda, ob.

... va hann sammeliens
farvliit klädd.

" — ganska farvligt klädd."

8065:1972

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläda
v.

klä, kläda, klät

han hade klät sa i en fänta
som va rönad ----

m. f. 1904.

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

kläda

kläjj se varmt

8065: 2926

Nr 1029 V.Karup Biäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kläda, sb.

... fekk enn klä^{va}ja au se
spritt negen ...

"... fick man kläda av sig
'spritt' naken..."

8065:462

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläda, vb.

vi fan väl snart... tänka på
ä kläjj' oss, ämn vi ska kunna
henga... se farrst mässe...

"vi böra nog snart tänka på omklädning
om vi skola kunna hinna till först
gudstjänst, ..."

8065:1426

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläda, vb.

kläjj

8064: 215.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläda av sig

när han ... hällde på i
kläj av se i barra sjötan,

8065:1715

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläda sig

... bngar, sämm... klätt se fin;

8065:1704

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläda ut sig

... de kunne ju hända, add nonn ...
klädde ud se te edd spöge fär a
skrämna folk, ...

8065:3395

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klädborste

kläd²borste, m., -n, pl. -ta,
-na, klädborste, borste Inarmed
yuckräder borstas. Forekov.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

klädbytte, s.

harr meed ha du pau de...? du sar
ju ud samm edd redit kläjjabyllte;

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc. ^{8065:3746}

klädd, p. a.

... de va blaused .. vär, ä de
va ja ente klädd te, ...

8065:1472

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläde

kläjde
(byggnad)

8065:2959

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kläde

klä²ie, genus ovisst, kol.
n. - n. pluralt, kläder
klädespersedlar. N. karuj.
klä²e, - n, Förslöp.

klä²e, - na, Hjernarp, Båstad.

lyks tar övorkän i buda
föa o klä²e. Båstad.

Nr 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pg:

kläde.
s.

kläe, -ed, n.

ja, da borge iköp dom
liason et kläe ala en
händuig.

m. f. 1905

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
l. Ingers 1955.

kläde

kläa, -d; klää, -n
hundkläde

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

kläder, s. pl.

... andajda kläjjer;

8065:3351

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläder, s. pt.

modrarer i kläder... bladj
dyrare... får vär da, ...

8065:3614
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

släder, s. pl.

de blajj släjjjer, samm de
seulde ä slida par...

8065:2055

Nr 1029 V. Karup, Bjäre no
Emil Söderman 1962. Exc.

kläder, s.pl.

... kläpper ...

"... kläder / sängf..."

8065:1695

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläder sgd.

manga hadde... ente mar
än bröed fär dan i kläjjena
pau kräppen;

8065:1732

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläder, s. pl.

... när en väjde allt
i hemmen, sämn gajnas
te kläjer, ...

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläder, s.pl.

dajj... va bloeda pa
kläjjerna...

8065:2486

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläder, s. pl.

... kläpper, madvarer o' anned;

8065:2682

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläder, s. pl.

...nått enn byger kläjjerna;

8065:2636

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1862. Exc.

kläder, s. pl.

... de kläjjer ä de allt anned,
samm behöves...

8065:1469
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläder, s.pl.

... kläjjerna ... [b.pl.]

8065:1607

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kläder, s.p.

kläpper

8064:146

" : 200

8064:275

" : 167

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläder, s. pl.

... nämna gamla ... kläpper

...
" ... några gamla ... kläder ... "

8065:1046

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläder, s-pl.

- färr add kläjjerna ska
blajj rajna.

" för att kläderna skola bli
rena."

8065:617

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1862. Exc.

kläder, s.
pl.

... å tjöva kläjer ...

8065:589

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläder, s.pl.

... se du ... nyttå färr
mad a kläjjer ...

8065:1240

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläder, s. pl.

- nämna avlagda klädder
"några avlagda kläder."

8065:332

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläder, s.p.

kläjjena e farra
"kladerna äro farra"

8065:186

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc,

kläder, s.pl.

kläjjerna e nu seu ... mäfarna,
add du ... nu faver ka domm te
vårdasskläjjer.

8065:1325

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläder, s. pl.

kläje te voss pauga
"kläder till oss pojkar"

8065:161

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kläden

klæn, -na

ja ha ènta tad nan rèdia
klæn pau ma

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1948.

kläden

klän, -na.

257B, Hjarnarp Bjäre hä
Per Larsson 1900

kläder

pl. klä¹jon, -na

N^o 4436 V. Karup, Bjäre hd

J. Ingers 1947
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kläden
s.

klän, -na

lyks tar öroakän i büda
föa o klän.

etc. 257. Hästad. Bjäse kv

P. Nilsson 1900.

Klær

(kläder)

kläden

1925.

Barkåkra eh.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog

klädesblå

klä²esblå² l. - or, m. och f.,
n. - blå²t, pl. - blå²ö, utan
komp., eg. klädesblå;
som har en med mörkblå
kläde öfuerensstämmande färg.

en klä²esblå² l²å.

klä²esblå²t välmar. Förslöf.

da klä²esblå² tröjorna.

M 257.

Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klarpåsa, - n

kläddespare

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1941.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klädeströja

klä²eströja, f. - n, pl. -jor,
- na, klädeströja, tröja af
kläde. Hof.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen. Lund

Bj.

klädklämma

klä¹klä¹ma , pl. -or

kläm¹ma, före av trä, anv. att
fasthålla utombes upphängt tvätt.

V Karup

Nr 4436 V Karup Bjäre hd

Ingemar Ingers 1976

kläd²läse

klä²äläse, m., - n, pl. - sa,
- na, klädesförsedel, - plagg.
Nu fö²va dai fö²ria klä²äläsa.
Försö²f.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

klä_äkläs, - m; - l_äs

klä^ädlus

(rim om klä^ädlus:)

nar en tar näven i b_ärm m,
slaur där rämpen ay s_ärm m.

Nr 3530 Barkäkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1942.

klädsel, s.

klässel

8065: 472
8064: 235

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klädsel, s.

... näre ja to an edd stekke
ä klässelen.

[om brädklädsel på långvägg]

8065:3950

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

klädsel

¹klädsel, m., -kn, utom pl.,
klädsel, beklädnad. Num.
²härizana ²hälde ²dora ²gämle
¹klädsel. Försläf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

klädsel

kläsel, -an

1. hävdklädsel ä yttreväggan.

sa läge bara kläselan
hölde

l. = kläddräkt.

Nr 5001. Greve, Bjäre hd

I. Ingers 1953

klädsel

klädsel -en.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

klätsel

klätsel - en

hyllna a föa a klätsel

N^o 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

kläsöl, - n

klädsel

(om t albehländnad)

Nr 3530. Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

^x klädselbräda
(pl.) klässelbräder, -na
bräder utanpå mur eller
vägg

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klädskåp
klä²askåv, n., - ed, pl. =,
- en, klädskåp.
V. Karup.

M 257.

Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

klädvara

klä^vav^vara, f. - n, pl.
obrukpl., klädesplagg.
Hof.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Bj.

klädavara
klädavara, f. - n, pl. obrukt.
kollekt., uter. för klädesper-
sedlar, - plagg, tyg till kläder.
jä skulle sälja klädavaran
o han köen. Grefve.

Nr 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

klädavårshandlau

²
klädavårshandlark, m. i - n,
pl. = i - rna, Karl som driver
handel med klädespersedlar.
Brefv. l.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

* klådvunnat

klådvunnad, m., -en, utan pl.,
betklådnad.

klådvunnaden e sa b²ili, o sa
e har f²arit o f²ao jo ²ala mod¹el¹or

Förslöf

M 257.

Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

kläm, s.

enn byspellemann sto färre
musiken, ä i den va de bädde
faktet ä kläm, ...

8065-1843

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klām
s.

klām

i uter. få klām på =
få reda på, få nys om.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I, Ingers 1953.

x

klām

klām

i uter. ha klām på ---

= ha reda på, ha kännedom om

de ha han bätton klām på en jä.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klämma, st.

när du får näseblo, ... se
klämm näsebeurerna tesammen
...

8065:4376

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klämna, vb.

... dajj hemmajorda skona,
säm m klämnde å skava, ...
pret.

8065:3435

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klämma, vb.

hann klämdde soau fengra...
närr hann... brödd äpp stajn,...

"han klämde soa fingrar... när
hann... bröt upp sten,..."

8065:1167

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klämna, ob.

skona klämna

"skorna sitta för hårt el. äro
för tränga."

8065:139

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klämma
v.

kläma, klämda, klämt.

klämma, pressa.

kläma kvärnen

= med press sakta farten i kvarnen.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd ^{Öremölla.}

I, Ingers 1953

klämma
s.

kläma

dat. sg. i kläma

seda i kläma, sitta fastklämd
(om virke som bearbetas t. ex.)

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1954

klämma
s.

kläma f. -an -or -orna

seda i kläme , i kläm²

koma i kläme

257B, Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

kläm²ma

klä²ma / klä²ma, pl. - ma,
klä²nda, klä²mt, klä²nd m.
och f. n. - mt, pl. - nda, klä²m,
pl. - kn) h., kläm²ma.
ja ty²ke dig² hö²jan hun
klä²me me o ty²ke me.
Förslop.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

klämma
v.

kläma

= tillintetgåa. öva

dadärne stäsarna da
kone kläma dom
(om jaktgevär).

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

klämma

klä²ma, f. - n. pl. -mor, -na
klä²mma. Num.

sä²da, kö²ma i klä²ma, sitta
komma i klä²m. ✓ Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

klämma till

klämma tē', klämda, klämt
sätta åt, strängt förhåna etc.

N^o 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klämmes

... fällan slaur nar, å seu
sedder musen i klämmes ...

8065: 2252

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klämme

... när dajj sedda ä gnava
osst i enn musafälla tess
nacken sedder i klämme .

8065:2136

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klämme, s.

sedder i klämme

"sitter fastklämd"

8064:169

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klämsel

¹
klämsel, m. - h. n., utän
fl., maggina.

v. Karup.

M 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

P. J.

klänga, vb.

... stranddöingen... klängde se
äpp påu muren, men hann
majta ente själ komma över,
...

"... stranddöingen klängde sig... ryp på
muren, men hann förmädde
inte själ komma över..." 8065:720
[om folktrö]

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* klänka
v.

klänka (böjning)

= klänka. "hiva"

klänka se ör = "hiva sig upp"

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

klänning, s.

... kofjärmåna på din

klänning, ...

"... blusärmarna på din klänning

... "

8065:1039

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

klänning, s.

... din fina klänning.

8065:4235

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klänning,^{s.}

... din mystiska klänning.

8065:1250

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc,

klänning

klänning pl. -or

äla ska ha vida klänningar,
de ser fint a hyggelit ud

(om kvinnliga
konfirmander)

från H.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klänning

klän²ing - en

ha du sered din klän²ing?

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

klänning, -en, -er, -erna

klänning

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x kläpp:

kläpp m. kläppa

ryggatnä i kalmtak.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

kläpp

klap. -en

del av klinkelas (det som ent.
andra kallas klinkan)

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

* kläpp

klæp μ. klæpa

"ryggaträ" ä halmtak

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

* kläpp

kläp m. kläpa

parns hoffasta grova trån över
ryggningen på ett kalmtak
(= ryggstrå längre söderut)

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kläpa

kl. kläpa

ryggsträn i halmtak.

da kälta dom for "kläpa".

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

* kläpp

kläpp

= hilla i' Sydska

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

klap, - m, - a, - ana

kläpp

1) stakar som hålla halmen
på båda sidor om tal-
åsen

2) användning med hake, var-
med bakre delen på vän fräs
rund (= blade)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kläppa
" "

kläppa -a -ad.

sätta klla (kläpp) om benen
på gås för att hindra dem från
att gå och göra ohägn

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

* kläppa
v.

kläpa -a-ad

föse med kläpp

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

klättra, vb.

ja klättra upp i en ihäuli-
berck...

"jag klättrade upp i en ihälig
björk..."

8065:801

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

* klödra
v.

klödra

klättra, kliva.

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

klökas

klög²gas, klög²tes, klög¹ts

(vilja) kråkas.

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

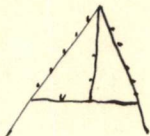
C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x klös

klös, - m

klöshav, hav med sockar



↳ sock

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kl_øS

+ Kl²_øS

(harv)

1925.

Barkåkra skn.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klösa

klösa a° hara

8065: 2830

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

klösa
v.

klösa -a -ad

behandla jord med klöshav.

kan klösa a soda hävne.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

l. Ingers 1953

kläs/a,

klösa

hanna med "klös" (sed.o.)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

V. Welander 1943

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ klöv

μ. klōva

kluona enekäppar.

se ha vi klōva, som vi
sæta flōna pau.

Levrik

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

l. Ingers 1955.

Helöe,

Helöe

N^o 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* klöva
s-

kl. klöva

kluona kappas, vappi fiskegarnen
trädas upp.

Kattvik

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

* klöva

μ. klöva

ett slags stölar som fiskare använda

klöva au èna

Nr 5193. Båstad, Bjäre bd
I. Ingers 1954.

klöva, vb.

...när allt de va ånganstökad
skulle ju näringarna klövas
å stajnas på en edd tro, ...
"... skulle garnen trädas på s.k.
"klövar" ..."

8065:3572
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* klöva
v.

klöva - a - ad. p. p. - ad
p. - ad
träva upp fiskegarn på en
klöva = klyka.

Nr 5193 Båstad, Bäre hd
I. Ingers 1952.

* klöva
v.

klöva -a -ad

klöva gån = träda upp gån
(fiskegån) på klövna käppar-
Kattvik

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

* klöva

klöva, klövda, klövt

klyva

Nr 4436 V. Karup, Ejäre hd
I. Ingers 1949.

✓.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klöve, s.

klöve å sätta i favel.

"en naturligt tvåklöven [stör] helst
av en, på vilken [] på ett särskilt
[] s. a. s. hänger upp, den del av
silknärningen, som är försedd med
flyttet."

8065:115

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

x klöve
#.
s.

klöve m. -a

klyka; spec. sadan på vilken
fiskegarn trådes upp.

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Klöve

* klöve

en naturligt tvåkluven Rapp
emång, öfver vilken d. s. r. flätältnen
huddes på en visst sätt.

quinnan te sinu man fesskaren: "
Sätt en Klöve i tavlen, så ja
Kan klöva näringen a sin
stajnan!"

M 1029.

V. Karus
Bjäre

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klöver, s-

de va esse höj ti färre klöveren
"det var också hög tid... för klöveren."

8065:589

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klöver, s.

... när vi ska te å hälla
klöveren;

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8065-1839

klöver

de e ju koltians bra bajde
pau klöveren

8065:2983

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Lmil Söderman 1962 Exc.

klöver, s.

... sen feurt..., add klöveren
nästan ha vesnad.

"... mycket feurt... så att klöveren
nästan vissnat bort,..."

8065:1084

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klöver, s.

klöver fjärrde dajj ente te
"klöveru var obekant el. okänd
/ för "de gamle" /"

8065:320

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klöver, s.

klöveren ha växsed äpp

"klöveren har vuxit upp."

8065:176
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klöver

klö¹vor, m., - kv, utan pl.,
klö¹ver: trifolium.

Forekov. Bj.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

klövor, m., - en, pl. = , - na,
klöfver. Spelkort.
Allm. klöven

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

klöverbete, s.

... klöverbajde ...

8065:508

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klöverbete, s.

ude på klöverbajde

"ude på klöverbete"

b.f.s. bajded

8065:148

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klöverblad, s.

... hitte ja edd klöverbla,
samm va edd lökkebla

"... fann jag ett klöverblad,
som var ett lyckoblاد."

8065:711

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Etc.

klöverdam

klöverdam, f. - en, pl. - or,
- na, Klöverdam. Spelkort.

Allm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

klöver-egna

klöoveregna el. klöoveregna,

f. -an -or -orna

Stubbåker efter klövergröda.

257B, Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

* klöver-ekka

κλωνοαίνα, γηγε

κλωνοαίνα, f. pl. -ον,

stubbåker efter klövergröda.

Kop. 257. V. Karup. Bjäse hö

P. Larsson 1900.

* klöven-ekra
klö¹vor¹äira, f. - n, pl. - ro,
- na, stubbåker efter klöfver-
gröda. Aldre ^{uttal} ~~sta~~; nyare klö¹v-
äira. ✓ P. Karup.

klö¹vor¹igra l. klö²vor¹igra, slof.

klö¹vor¹ēgra l. klö²vor¹ēgra,
Förslop, Gjernarp.

M 257.

Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klöver ess

klöver¹ess, n. 1 - ed, pl. = 1 - en,
klöveräss.

Num.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj:

klöverhö

klöverhö², n., - ed, utan fl.,
klöverhö . Grefvle.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

klöverkung

klöverkung¹, m., - en, pl. - a,
- na, klöverkung. Spelkort.
* U. Karup,

klöverkung¹, Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

klöverkung

klöverk^og

-en -a -ana,
m.

ett spelkort.

Kop. 257 V. Karup. Bjäre h

P. Larsson 1900.

klöverstycke, s.

klöverstykke

"klöveråkeru..."

8065:236

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klöverstycke
klöverst¹ike, n., -d., pl. =,
- n. klöverstycke, - åker.
V. Karup,
Hjerrarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

klöverstycke

klöverstike n. -ed. pl. =,
-en

klöveråker

257B, Hjarnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

klöverstycke

klöoronstike, -ad, -en

klöverfält

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

klöveråker, s.

ude i klöverageren
"ute i klöveråkeru".

8065:87

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klöveråker, s.

... klöverager

8065-1668

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klöveråker, s.

... klöverageren, ... [b. s.]

8065:1479

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klöveråker, s.

... en klöverager ...

8065:1810

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klöveraker, s.

... klöverager ...

8065:2637

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klöveråker, s.

... klöveråkeren ... [b.sg]

8065:4295

Nr 1029 V. Katup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klöveriker

klöverager

8064:256
8065:601

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klöveräker

klöverageren; b. 59.

8064 : 238

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

* knabba
v.

knäba -a -ad

knacka, bulta

di knäba a^u leta me

plöjlana -... se fere, vi plöga
jelpa t^e a knäba se got vi
k^önu. k. s.

S. Inger 1953. Grevie, Bjäre h^ö.

* knabba

knàba -a -ad

slå, bulta, knacka.

di knaba áu l^uta me pl^ejlana.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

* knabba II

sa feze vi påga jalpa tē
a knàba sa gót vi kàne.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

* knabba
v.

knäba -a -ad

bulta, knacka, slå

jä, da skule knäba

på tal om slagtröskning.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* knabbattas
dep.

knabátas,

släss, brottas.

Bildat till knäba ?

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

knaber, s.

du kann järna by me enn
knaber i da...

"... du kan gärna bjuda mej
på snaps el. sup..."

8065:1104
hänv. 8066:819

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knacksten, s.

knackestajn

8065:676
hänv. 8066:649

8064:98

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Knäckesten

knäckestain pl. -a,
benämning på handkvarn.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knagg
knagg, m., t-en, pl. 2-a,
-na, † knagg, 2/ handtag
på en lil. Allm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

knagg

knag m. -a

spec. om knagg i tie

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

knagg

s.

knag m. -a.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

knaggig

knåged² l. - or, m. och f.,
n. - ged, pl. - geda och efter
for, för, knåged¹ o. s. v., komp.
knågedare², - dast, ¹knagglig.
de j²ore, ont i mit¹ bain, när
ja skulle äga² o de va frösed²
o knåged², ²/ kantig, om kropps-
form, - byggnad. den högra²
hö¹en i knågedare² är den
vänstra². Förlöf.

M 257.

Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ knagget
adj.

knägad, reata. =

stenig, ojämn

knägada ëgra, i kernarna
i Hallavara, Hovs sn

N^o 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1947.

knaka

knä²ga (- ar, - a, - ad) intr. och
impers., knaka.

de knä²rar o knä²gar i löften,
när noträ¹men kom¹er.

Förslöp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pz.

knaka
v.

knåga -a -ad

de knåga i träpen

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

knaka
v.

knäga -ar -a -ad

se läya de knägar, se
kölön de.

Talesätt -

Nr 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

knaka, vb.

de knaga i vagnen, men
hållt jörc den.

"det knakade i vagnen,
men den höll ändå."

8065:731

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

* knalla omkring

knalla omkring -a -ad

gå omkring med varor såsom knalle.

se va här ju näst yzka
som knalla omkring.

Nr 4584. Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ knaldönig

knaldönig¹, m., - kn., pl.
- or., - na, y knaldon; knald-
kättsapparat på en bössa.
fär² v²ista da ä²br² a²u² nan
knaldönig¹. Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

P. J.

r knalle

knäle - en

bergknalle

den höje knälen

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

knalle

knåla - an - a - ana

bergknalle

den höjaste knålen

N^o 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knalle

knäla, -en

bergknalle

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

lenalle

lenälpa, -an, -a, -ana

härd bulle (gräddades ofta
ovanpå de stora brödkakorna)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Knallhatt

Knallhatt

(fick mynningslappar)

8065:2888

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

knallhattask, s.

... hagelpången i
knallhattåssken ...

8065:1336

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knapp
s.

knapp M. -a

knäpatooy - der e knäpa rau

Sevik

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Knappe, s.

Knappe

Nr 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

18

knapphöl

¹Knapphöl, m., -hd, pl. =,
-kn, knapphöl. Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

Knapphöl

Knáphöl, -ed. pl.=: -en

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. fingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knappnål

knappnåla; ob. pl.

8064:331

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knappnål

knäpannål, fr. - kn, pl.

- a, - na, knappnål.

den ²one kan stera i döra
näva ²me kn knappnål.
Förslöf.

M 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

Snapt

Snapt

N^o 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

34

knäppt
knäppt, adv., knäppt.
Grejoie.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Snarst

Snarst

—

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

knappst, ^{edo}

... ja kann knappst äinna
"... jag kan knappast andas."

8065:1045

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knappst, adv.

... vandra em knappt ä ännu,

...

"... sågade man knappast andas,

...

[om att leka gömme]

8065:1219

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

knappst, s.dv.

... å dajj jida knappst... kamma
åpp å sängen, ...

"... och de gilla nått upp komma
ur sängen ..."

8065:1127

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knappst, ade.

... ättesämm enu knappst kann
fjörva mödd udämlans sämm
i fredsti.

8065:1381

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knappst, ads.

får knappst ännu ämnen

" för knappast andrum ftid att
andas. "

8065:413

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knappt

ad.

knappt

knappt нощан

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knäpptång

knäpatöy, -an

ett slags kavstång med knapp-
liknande utväxten.

knäpatöy - där e knäpa ^{Levik.} pa.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

len äpating, - m

x len äpating

en slaps herstäng

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knara

knāra² (- ar, - a, - ad, - ad, blōū
r n. sing. , - a, pl. - ren) intr.
och impers., knara.

de knārar² o knāgar² i löften¹
när notrāmen¹ e ude² o fljor¹.

Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Pj.

* knebel

kneuval -en

kläpp i kyrkklocka eller
annan ringklocka

Hov. Sjäre ht

Nr 4437 I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* knebel

kneval, -an

kläpp i kyrkklocka el. annan
ringklocka, t.ex. mädaklöka.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I, Ingers 1953.

κνεβελ, -η * knebel

(kläpp i klocka t.ex.
i kyrkklocka men också
i vanlig klockåsa)

1925.

Barkåkra sh.
Bjäre hd.

Gösta Lindskog

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knuck, s.

kneg

b.f.s. knegen

b.f.pl. knegana

"knapp fackträf"

8065:31
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kneg, - m

x knels

lielnagg

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knek, s.

ja kann ente mau minn
lua, siumm nōnn hängt
app pau knegen, ...

" jag kan inte nå min mössa, som
någon hängt upp på en knek far träff.

8065:1004

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knäck, s.

du kann ta nar mössan, som
hänges på knegen.

"du kan taga ner mössan, som
hänges på knäpen."

8065:611

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knek

kneg

"knap"

8064:285

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knäck

en par knägen

"dålig ekonomi"

8064:120

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

+ knek

kne_g. Len

lieknagg

Nr 4584 Hjárnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kneka, ob.

kneqa å knoga
"slita och släpa"

8064:117.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knickt, s.

... beräpnde knäjtta ...

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd ^{8065:2026}
Emil Söderman 1962. Exc.

knekt, s.

... spar knekt.

[om kortspel]

8065:1376

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

knekt

knajt, m., 1-en, pl. 2-a,
-na, knekt. Ålem.

M 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

knep

gravolikt knep i magen

8065:2969

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

knep, s.

knep i maven

"knips el. ont i magen"

8065:21
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

+ kneper
knevor, m., - kn, utan pl,
den stelhet som uppstår
i kroppsdelarne genom köl-
dens invärkan.

Kom o gas de lita påfe,
sa knevoren gas a de.
Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

+ kneperhänd

knevorkhänd¹, knevorkhänd²
l. - or, m. och f., n. - hent
pl. - hända, komp. - handare
- handast, stel i händerna
i följd af köldens invärkan.
ska en k²una s²äta k²arnas
sa ska en inte² va knevorkhänd¹
Hjernaarf.

M 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

knepervalen, adj.

knepervalen

"frusen"

8064:112

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

+ kneperösten
kneperösten¹, kneperösten², m.
och f. n. - led, pl. - lens
komp. - lenare, - lenast
stel (i händerna) i följd
af köldens invärkan.

Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

x knevvalen

knevorvälän

fusen om händerna.

(en påug ta sin mår:) mår, ja ha
vare ude a slads me sný, som
ja e som knevorvälän.

1029.V.Karup, Bjäre hd. Emil Söderman 1931.

knipa, v6.

eller karr jävva knepe dajj
osalia mä olohajda fänger
farr a pläuga domm ...

[om hevetet]

8065:1635

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knipa

kniva² (kniv¹or, pl. kniva²,
knea, pl. ² h, kneved², kneven²,
m. och f., m. - ved, pl. - vna,
kniv¹, pl. ² kn) tr. och imper;
knipa.

i aor knea de me föred².

Försläf äfven kniba Hjernarf.

kniv¹or de, so e de got o ha

den vrasen Försläf

M 257

Bj.

Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kn²zva

(knipa)

knipa

1925.

Barhäkra skv.

Bjärs hd

Gösta Lindskog

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knipa
v.

kniva, -or pl. kniva,
knev pl. -a, knevad, kneven
n.-ed; imp. sg. kniv! pl.
kniven!

i år knev de me fored.

257B, Hjarnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

kniperosten, adj.

... seer snart enn kämmer
ud i vengen ..., blar enn
knevervalen ämm näjvana;

8065:1666

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knäpervalen, adj.

de e seu kallt..., seu ja ha
blajjed seu knäpervalen, add
ja knappt kann ta, ..., färr feugrana
e stiva ...

"det är så kallt, ..., så jag har blivit
nästan förfrusen, ..." 8065:981

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knipervalen

knepervalen ämnen näjvava
"fusen om händerna"

8065:138

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knipervalen

knovervalen

"fusen om händerna"

8064:163

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kniperösten

kniperösten

"frusen om händerna."

8064:67
8065:39

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knippte, s-

... knerled / präcktbyllerna...f

8065:2641

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knippe, s.

ti add du sarrsker knevled
i hored.

"tid att du fröskar fruktthylsorna
av linet."

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd ⁸⁰⁶⁵⁻²²
Emil Söderman 1962. Exc.

Knør led

x knippe

fruktlylsona tulinet

mørte far: "hør du far, nu t~~o~~ker
ja de smert kune va pau tien id

du lær tar ska hørakneven,
se du kune fau salt de dia inte
ska sau."

M 1029.

V. Karup

Emil Söderman 1931. Bjäre

+ knippe

knivla, n., -d, utan pl., kolvst.
I med pl. =, -n, fröhus hos lin.
Gjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

+ knippe
s.

knevla -ad. pl. = 1 -an

föreställning i linplanta.

Nr 4584 Hjárnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

lön^evla, - n

x lönjpple

fröhus av lin

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x knisp
adj.

knisp. pl. knispa

snål!

i t^oreke den v^ore da knispa

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

kniv, s.

två pariga ... hitte ... par, add dajj
skulle "ställa kniva."

"två pojkar ... funno ... på, att de skulle
"ställa kniva."

"= vardera höllo en fickkniv i ena handen
på så sätt att man endast såg ändarna av
kniven, och så bytade de knivarna med varandra."

8065-1042

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kniv, s.

... må em kniv i näjven fjär
å stekka nar den främmane
karen;

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

8065:2695

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kniv, s.

... å seu la hann kniven
iho...

[on fickkniv]

8065-1726
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

kniv, s.

"stäbba kniva"

"byta knivar - men på så sätt, att
vardera håller sin kniv i handen,
så att [] ser endast båda ändarna
av densamma."

8065:330

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kniv

kniv - en - a - ana

ja vela ha fat i kniven;
ja, den legor der.

Nr 4584 Hjárnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lund, 5.

Arve

N^o 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kmv, - an, - a, - ana

kmv

(på pty: kmv liksom ante järn,
fast vid isen, skär jorden
framfrån bilen)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knivblad, s.

... knivablaed...

[om bödkniver]

8065 : 2407

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knivblad, s.

... knivablaed... b. s. g.

[om fiskekniv]

8065:1726

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

knivblad, s.

... knivablaed ... [b.sq.]

8065:4180

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962; Exc.

knivblad, s.

... knivblad;

8065:1935

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knivblad, s.

... stög hann knivablaed mod ...
böcksebjaned, engan hann fälde
iko kniven ...

8065:3932
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Soderman 1962, Exc.

knivblad, s.

... knivablaed

" ... knivbladet "

8065:330

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knivblad, s.

... knivablaed ... [b. sg.]

8065:1042

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knivblad

knivablaed; b. 89.

8064:221

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knivläda, s.

knivlådor; b. 89.

8064:143

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knivsegg, s.

... knivseggen ... [b. 89]

[om bødkniv]

8065 : 2407

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knog, s.

dra knog
"fingerkrok"

8064:168.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knog, s.

dra knög
= dra fingerkrok

Nr 4922 Hjärnarp, Bjäre hd
Sten Vide 1951.

knoga, rb.

sen knoga dajj å stedd ...
met.

8065:1911

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knoga, vb.

... Sven å Hina knoga å
stedd ...
put.

8065:1914

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knoga, d.

sin blajj de te a stida ...
knoga mä fesske a anned ...

8065:3537

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knoga, v. l.

... folked... samm stedd a
knoga a allti hadde onnt
^{put.}
amm edd;

8065:3372

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knoga, vb.

å paa de vised dea dajj se
fram m̄ å knoga å spara.

8065:1363

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

knoga, ob.

knoga i knoga
"slita och släpa"

8064:117.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knogigt, ad

hann ha hatt edd knoged i
besvartit pau manga vis,...

8065:1741

Nr 1029 V. Karup, Bjäre ind
Emil Söderman 1962. Exc.

knoppa, - an

knopp

knut (frisknopp)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1938-9.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knopp, s.

... knäpparna på träj i boska
...

8065:1829

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knopp, s.

... knäppa på träjjen
ob. pl.

8065:1590

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knopp, s.

dajj... bita knäppa i bla
i unga träj...

" de... bita knoppar och blad
av unga träd...

[omgutter]

8065:994

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knopp
s.

knop, M. knöron

V. Karup

Nr 4436 V Karup Bjäre hd

Ingemar Ingers 1973

1973

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knopp
knop, m, ¹-bn, 1 utan pl,
kollert, 2/ med pl. ²-or, -na,
knopp.

der va got om häsle o den
knopen ¹hade ²ögen ¹döra ²föa
au, nar da jing ²ude om
vintoren. Grefvle.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

Knopp
s.

Knopp m. Knöppor

Även i V. Kallup.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

len_os/a, - ar, - a, - ad

^x lenosa

krassa

len_osa mött

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hä

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x
knosning

knosning, -an

finkmalen, finkrossad fodersåd

ib^x grönska & skåning.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

+knot

knö¹d, m., ¹-kn, ¹) utan
pl., kollekt., ²) med pl. ²-a,
-na, ett slags bisk med
brassa taggar på ryggen.

Knö¹den kan ha nå²la
på ryggen. P. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

Knubb

Knubb. Len

Kubbe, stort grovt stycke trä;
träfot, -sochel

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

knubb
s.

knob, lan , m.

stort, oformligt el. göckt vedträ

knóben, feza ni -en öp?

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. fngers 1951.

Knob, -stena

Knubb

(Trästena)

Knob

1925.

Barkåkra skn.

Biare hd.

Gösta Lindskog

Knubb

Xnob₁-xn₁-ana

(kraftig hard [översörd betyd.]).

knob₁ etc₁

Gösta Lindskog

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

1925:
Barkåkra sk
Bjäre hd.

len ob, - m, - a, - ana

leubb, huggleubb

leubb

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knuffa, ob.

la va ä knäffa mä, fär ja
kann ramma nar ...

"lät bli att knuffa / stöta till / mej,

"

8065:1429

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knuffa
v.

knöfa -a -ad

-- kom der en kån' ig ta
fruntimorna, så ble han kålia
knöfad [kåml. i fruntimrens
kyrkbänken].

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

knuffas, st.

knäffas

8064:286

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

* knusa
v.

kn^osa - a - ad

krossa, mala; da. knüse.

Nr 4693 Parkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

knut, s.

... skulle grebberna ha ...
hans fläster, som dajj la
app i en knut i nakken.

8065:1673

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knut, s.

... ämn vinteren, när fjällen
knäpper i knudarna ...

8065:3748

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc:

knut, s.

... när ... snycken flyger
åmmkrens knudarna ...

8065: 3687

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

knuda, s.

...darr barjar blajj smau
knuder, men svianed gaur
väll snart over, ...

[om stick av brännässlor] 8065:4268

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knuta, s.

--- feng skewed väck knudan

"finge opererad bort soulsten".

ob.f.s. knuta; b.f.s. knudan;

ob.f.pl. knuder; b.f.pl. knuderna.

8065:201

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knuta, s.

jä sparra mä på den ajne
ankelen, seu darr blajj en
stor knuda ...

"jag sparkade mej på den ene
vristen, så det blev en
stor svullnad, ..."

8065:1430

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knuta, s.

knuder; ob. pl.

8064:234

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knuta, s.

knuder

"svullnader"

8065:566

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knuta, s.

nålla se å fekk fullt å knuder
pau nåvona.

"nåssla sej och fick en mängd
svullnader på händerna."

8065:594
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knuda, s.

knuda

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8064:88

Annata, s.

Annida

Nr 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

knuta
s.

kn^uda -an -or -ona

knöl. knut; förhöjning i tenången

en kn^uda öp

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

knuta

kn^uda -an -or -orna.

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knuta
s.

knuda pl. -or -orna

kn^ol, klump, knut

st^ara knudon

h^ai = stort, oformligt vedtr^a.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Knäda, -n, -of

knuta
s.

Knüt

RJÄRE

Rebbelberga

H. Hallqvist 1925.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* knutet
a.

kn^uddad, knute. =

ojämn. knölig, t. ex. om väg.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

* knutet

knuded, knuti. =. pl. -eda

knutig. ojämna

knögada a knudeda.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

knüdad, - a

x knut et

knutig
knüdad gár

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

benycka, ob.

den satte hann frau fengra
rumm ämm hallsen pau duan,
släppte laged mä den annra hännen,
knöckte se, ä seu fekk hann hoded
i hännen ä kräppen fallt när frau
joren; [om slakt av duon]

8065:1624

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knýcka

knýcka (knýcka¹, pl. knýcka²,
knýcka², knýcka¹, knýcka², pl.
2-a, knýcka², pl. 2-ha) tr.
mör. för stjåla.

flåskabösted o dyran
knýcka² dai. Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

Knyppla
v.

knypla -a -ad

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

kayppla
v.

knēpla -a -ad

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

B

knysta
knysta² (- ar, - a, - ad, - a,
pl. - län) intr., knysta, yttera
något ord, förstulet säga.

igen² löre² knysta² om kor
prins²san² hade² d² stalt.

M. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

knypsta v.

knypsta

"o sa ska en inte tōra
knypsta barra för"

s. 29

Förslöv
Nr 5241 Grevie, Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1952. Exo.

knäta
v.

knäda, knod m. knöde,
knöded

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd
I. Ingers 1948.

knypa, ob.

... ä sin bannts negen mä edd
hallmbänn, sämm knödds ä edd
par fätta ä negen,...

8065:4358

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knäta, v.

länga flätor hadde dagg, sämm
hängde mara rögen, knöddena
mä edd blätt-siden-ella bämm-
ullsbinn.

8065:3391
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knyta, ob.

knyta

8064:88
" 149

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knyta. ob.

knyd ihop dejj garännarna
före me.

"knytt tillsammans dessa garn-
ändar för mej!"

8065:417

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knöyta, vb.

- knödde dajj edd farkle
udanpan

"knöto de ett förkläde utaupå"

inf. knöyta, imp. ind. knödde, sup. knödded

8065:310

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knöta, vb.

knödd

" knöt "

8064:271

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knypa, ob.

knypa - knödd - knödde - knödded

"knypa - knöt - knöto - knutit - knuten"

8064:30

" : 35

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knyta

kny²da (kny¹dor, pl. kny²da,
kn²od, pl. ²-e, kn²odda,
kn²odda, m. och f., n.-dda,
pl. -dna, kny²d, pl. ²-en)
k., knyta.

dai m²älte sä¹ken o sa
kn²ode dai b¹änd. V. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

knäta

knäda, -on pl. knäda

pret. knod, pass. knods

de knods ovor

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

knyta
v.

knyta

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

knyta
v.

knyda

put. knød

han knød kænonna, liasom
han vla höla lived

A. Ö.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knytte s. u.

knydded

'knyttet'

s. 28

Förslöv
Nr 5241 ~~Grovie~~, Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1958. Lund

kryde, s.

... mogna skällpenn i
edd kryde, ...

[om smör]

8065:1913

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knytte, s.
beng ente hoded i edd knycte, får
du sar du ud samm enn gammel
fjerring.

" bind inte huvudduken om huvudet,
så att du ser ut som en gammal
gumma! "

8065:937

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knä_ste

knä_uda, -ad, pl. =, -en

st_ora knä_uda me br_ö

(buss fattighjopen på, som de tigt ihop)

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

knytnäve, s.

... å seu slo hann me mä
knytnäiven -

8065-817

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knyttväve, s.

knyttväve

"knoten hand" f

8064:142

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

knytnäve, s.

- slo me māj knytnäjven
" slog mig med knytnäven "

8065:390

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knytnästen

knytnävstain, pl. -a

Sten som kan tagas i knytnäven.

Såma köna me stora
knytnävstaina.

K.S.

Nr 5001. Greve, Bjäre hd

L. Ingers 1953

* kny^{tt}a
v.

kny^ta -a -ad

Sticka stampon

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

* knyta
v.

knyta -a -ad

sticka steumpor

en gammal kvæga jék a knyta

Nr 469? Barkakra, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

β

knä

knä, -ad

knä; sköte

väs et fäd i knäad

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

knä, s.

knäjen; b. pl.

8064:269

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knä, s.

... fast böckerna släppte
vid knäna.

"... fastän byxorna släppte
vid knäna."

8065:578

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knä, s.

knäjj

8064:333

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knä, s.

... ovan knäjjern
" ... ovan knäna "

8065:471

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knä, s.

- strajs näjan ämm knäjjed
" strax nedan om knäet "

8065:309

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knä, s.

... å sin jällde de å ta fasst
nømn å dømm, ... ella sætta
se pau knäjjed pau nømn
å dømm...

[om leken "ta fane"]

8065:1823

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knä, s.

... fjöla, sämm ... kunna
släppa strajs näjjanämm
knäina, ...

8065:1804

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knä, s.

... anna bruga legga på knä
i fäurena i raga fram påerna;

... andra åter plögade ligga på knä
[i] fäurorna / köpof / och rokade fram
potatisen, ...

8065:1794

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knä, s.

... strajs näjjanäm knäjjed, ...

[knäled hos människa]

8065:3793

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

knä, s.

... a brödd... laurbajned
strajs & vaninn knäjjed, ...

8065:1835

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knä, s.

--- bajnen & vanämum knäjjen

" benen ovanom knäna

ob. f. s. knäj; b. f. s. knäjjed;

b. f. pl. knäjna.

8065:141

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knä, s.

ve knäjjed

"vid knäct"

8064:113

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. exc.

knä, s.

knäna; b. pl.

8064:291

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knä, s.

knä

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Annä, s.

Annä

M 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exo.

18

knä

knä, n. b.f. knä d.

!ad, pl.=, -n d. !en

257B, Hjärnarp Båre hd

Per Larsson 1900

knä
knäi, n., 1-led, pl. = , 1-kn,
knä. V. karup.

Bön hellre tecknas knä etc.

knä, n., -d l 1-led, pl. = , -n
l. 1-kn, V. Gernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

By

knā
s.

knaj, -ed, pl. =, -en

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knäbyxor

knäbyxor l. - byxor, f.,
- na, pluralt, knäbyxor.
Förelöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

knäcka, vb.

... å knäcka hören på den
stora knäckebröddan;

8065: 2600
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knäcka, vb.

ente knäcka nödderna mä
fämnerna

"inte knäcka nöttarna med fädnerna"

8065:685

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knäcka
v-

knäka

--- hästen ta a knäka ma ---

3: på en linbyta (bröda) kallades
den övre delen, som kan lyftas upp
och ned, hästen.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

knäckbräta, s.

... å knäcka hören på den
stora knäckbräddan;

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

2065:2600

knäckbräta, s.

knäckbrödda

"stor linbräka (utan säte)"

8065:300

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knäckbröd

knäckbröd, n. , - d. utan fl.,
kollekt. , knäckbröd.

Försläp.
Sum.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

knäfall
knäfall¹, n. - ed, pl. =, - en
den rundt om altarskranket¹
löfande pau, warpå nattwards-
gästerna knäfalla.

i försle¹ förka² las² prästor²
begrävna¹ om² stora² stäina²
främ²anf¹ör knäfallad.

Grefv.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

knäppa, ob.

... "knäpp nu när böckerna ...
sen ska du få stugg."

8065:2546

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knäppa, sb.

ännu en säjla må edd
nybajt farkoj, ä de den
knäppete i hemmed,

[om följande?]

8065:1681

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knäppa, ob.

... ämm vinttern, när fjyllen
knäpper i knudana...

8065:3748

N: 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

* knäppa

knäppa -an -or -orna

= ryggsäck på halmtak.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

* Knäppe
s.

knäppe. (reute.?)

= nära grannskap, sammanhang

di boda i knäppe ma
gärnboen.

Boarp.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knäppe

knäpp², n, - d, pl. = i - n,
knäppe.

knäpp² för en bog.
de brägg² mest med sko
o knäpp² för skona.
delfv.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

Knäppkänga

pl. knäppkängor, -na

nyttjades av funktimoner i senare
hälften av 1800-t. och början av
1900-t.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x knäppeträ

knäppeträ, n. p. =

«yggaträ» ä halntak.

Boarp.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1953

+ knäskal

knäskal^t, m., - ka, pl. - a,
- na, knäskal.

N. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B.
J.

knäskal bej. sing Knäskal
Knäskal " " pl. Knäskalan

Knäskal

töson närr humm Ränner honi

franskolari: "mor, parrja

sprantället pau skolegaren

ramla ja åslome pau Knäskala-

na, söudejare söu out. "V. Kar-ny
Bjäre

M 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

knäskäl, s.

... knäskålen spräcktes, ...

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8065:4287

knäskal, s.

slo knäskalarna
"slog knäskalarna"

8065:142

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knäskål, s.

spotta i hännen å qui mina knäskålar!

"spotta i handen och quid mina knäskålar!"

† ett gammalt enkelt medel för barn mot
s.k. vaxsevarak = värevärk †.

... å så quia minna knäskålar.

frånv. 8065:144
8066:153
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knäskäl

knäskålen; b. 59.

8064:237

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. äkc.

knäskäl, s.

... knäskålen

"... knäskålen"

8065:520

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knäskäl, s.

knäskålen; b. sg.

8064:119
" 76

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

lenaskäl, - m

lenaskäl

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x knävar
s.

Knävar = knävar

pojke i uppvaralden

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1959.

knöl, s.

knöl

"skällsord"

8064:105

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knöl
s.

knöl, m. -a

ss. skällond

rämse kätä

slätare fä

käpa knöila

gamml rämse, som lätes i Torekov
Nr 4438. Torekov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

+ knöla

knöla² (- ar, - a, - ad, - ad, pl. - e,
- a, pl. - len) tr., skada,
bördärfoa.

När ja håda knölad mit bain,
sa va ja hos en späring i Väjly
som böda² d. Förslöp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

knölig, adj.

- knölia udväjster på
pärrerna.

"- knölliknande utväster på
potatisen."

8065:258

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

knölpåk, s.

... enu tjäkk knölpåk;

8065:2748

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko, s.

... fjörna ... [b.pl.]

8065:2663

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko, s.

... enn äng, sämmer koer ...
hadde eded äpps gräjsed pau, ...

8065:2598

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

... mjölka fjörna, ...

8065:2543

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

kon i slaktaren ha ente ajns
majning.

"kon och slaktaren ha inte samma
mening fel. uppfattningf.

"ordstäv"

8065:2462

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko, s.

... den va ... ko i klamm
f engstallad / får vinteren;

8065:2400

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko, s.

... fjör ... [ob. pl.]

8065:1808
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

... fjörna ... [k.pl.]

8065:1788

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman. 1962. Exc.

ko

bst pl Gjörna

8065: 44 24

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

ko, s.

... mjölka tjörna;

"... mjölka korna;"

8065:3906

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

ko, s.

... fjärna ... [b. pt.]

harsdjur

8065:2155

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

... fjör ... [dupl.]

8065:2061

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko, s.

... tjörna a' ögen; [b.pl]

8065:1947

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

... fjörna á ögem ...

8065:3590

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko, s.

... fjör...
"... kor..."

8065:236

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

vanna tjörna

"vattua korna / ej' sing /"

8065:60

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

Hörna; b. pl.

8064:112

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

... koen ...; [b. sg]

"... när fjörna barja å vella
besa."

8065:957

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

... grisa å Björ ... [ob.pl.]

8065:1611

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko, s.

... fjör ... [ob.pl.]

8065:1570

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

... fjörna... [b. pl.]

8065:1561

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

... mjölka fjörna, ...

"... mjölka korna, ..."

8065:1528

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

... hässta a fjör ...

" hästar uh kor ... "

8065:1574

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

ko, s.

... Gjørna ... [b.p.!]

8065:1476

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. exc.

ko, s.

... tragg fjör...

"... tre kor..."

8065:1312

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

... mjölka tjörna ...

"... mjölka korna..."

8065:1127

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

... vanna fjörna ...

"... sattu korna ..."

8065:1153

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko, s.

... den nybärda koen ...

"... den nykalvade koen ..."

8065:1198

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

... mjölkka tjörna
"mjölkka korna"

8065:1198

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

... fjörna...

"... korna..."

8065:1280

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

... mjölkad fjörna ...

"... mjölkat korna ..."

8065:1061

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

Hjören
"korna"

8065:1026

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

nårr tjörna ... laddes ud
te ager ella äng ...

"mar tjörna ... ledde ut till
åker eller äng ..."

8065:748

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

på malen, där fjörna bruga
å legga...

"... på malen, där kreaturen
bruka ligga."

8065:898

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko. s.

...göe...

"...kor..."

8065:842

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

... trapp' fjör...

"... he kor..."

8065:435

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

... Gjørna

" ... korna "

8065:408

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

vajta tjörna
"vakta korna"

8065:323

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

alla fjörna legga ä dröddja
"alla korna ligga och idissla"

8065:208

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

ko, s.

... fjörna ...

"korna"

8065:207

8065:218

8065:285.

" : 472

" : 248

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

fjyra fjörna pau rostäbben
" fjudra korna på rågstubben "
ob. f. pl. fjör.

8065:176

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko s.

spotta dajj över ryggen - ätte
vår ko va mjölkad.

"spotta de över kons rygg, när
den va mjölkad."

8065:248

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

ljörna stängas
"korna stängas"

8064:123

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

ko, s.

vanna hørna
"vattna korna"

8064:193
" : 165

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko

ko. f., 1-en, pl. för, 1-na,
ko. allu.

K¹ö¹n kan bli k²ä²g²ug. Hof.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

kö
s.

kö. -en

en vid kö'

han t^o'en vid kö' på en
tagb^oyka it^x tängbunke och
med.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

ko
s.

ka, -en. p. älde fjer,
-na, yngre kōon, -na
en kan hōna kōonna bāga.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

ko
s.

vele kóan enta gavélud
èda ---

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
L. Ingers 1960. Exc.gr.

Lo, S.

Lo

M 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

15

ko:

k^oonna sto ffyrade et
stika ifra g^änen, a di
j^öla a di ski^ég.

en k^o ala s^öne --- J. E.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

ko II

dai hade et par d^om^ulia k^oor,
ce da hade ente nad a eda.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

ko
s.

ka, k^oen

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

M 1029.

ko

fzörna

ko pl. fzör

b. b. pl. na

kor na

for te sin søun: "gaa ud paa

kløverageren o flyt fzörna,

nødjan leger der ude far o

slaa naar fzyrepejlana.

fzyren = tjudren "V. Karvuo

Emil Söderman 1921

Blare

ko:

hon hade föt en kö; hon
hade leta søj miej; hon hade
i undantagsförmånen att få en ko född och
liten såd ocker.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

ko :

nan vi kom från ta
n^evelbåja, sa va k^aen sa
t^ut sa kun l^ae sa.

(omen ko som ledde till Ängelholms
marknad).

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1954

ko, -om; f^oer, -na
(yngre) kö^oer

ko

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko, -n, -²of

ko

ko

RJÄRE

Rebbelberga

H. Hallqvist 1925.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko
s.

ko μ. kōon

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I, Ingers 1953.

ko

ko. -an. køoe. -orna

Denne pl. böjning kommer vanlig i målet.

P. Larsson uppger 1900 från Bjäre hd
den mera genuina pl. formen fføa.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

ko

ko, -en, kòon, -onna

fära kòan

han hade hästa a kòon

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

ko
s.

ka. -en. -or, -onna

der k^oonna st^o de va "m^ansed"

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Ko II

ja fjöfte en ko, a dan
läjda ja. (ledde)

ja ha läjt koon kerifte
te ayelhólm.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

ko

ko. -en, koon, -na

fåna grisen a fåna koan

di släpta koon.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

ko:

han har fyra¹⁾ fém grana
kōon

1) Rspn-form.

nú ska ja ga hém e
mjöcka⁴⁾ kōon

4) Rspn-form

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* Kobba-lina

Köbalina, -an

(ingår i fiskeredskapen)

lina som förenar kobbastenen
med kobben.

Nr 5193 Bastad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

* Kobbasten

kobasten

(ingår i fiskeredskapen)

sten på sjöbotten, som håller en
kobbe fast i sitt läge.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

kobbe, s.

säfte = vakare invid vardera ändan av
garntänken, liknande en mycket liten
/tät/ båt, på vilken nerstacks en
käbbe

= vakare försedd med enrisruska
o. en liten flagg.

8065:118

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

* kobe

köbe m. -a

märke på vattnet utvisande platsen
för utsatta garn

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Köb_ug, -n

Kobbe

Köb_uana

(nät^umärke)

1925.

Barkåkra Mu.

Pjäre hd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

k_obestyr, - ad

^x kobestyr

ladufogde

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kobjälla

kobjälla, -an -or -orna
koskälla.

dai e pau stälnezen liasom en
kobjälla. (om bläcklockor).

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

k_wbl_aig_a, -an, -or, -orna

kosträd, koruka

^x ko bl aka

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

boek, s.

"du hålla Östersjö, "sa
håkken, när hann fallt
i spæd.

spæd = vattuet, "ordstäv"

8065:2461

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kok, -m, -a, -ana

kock

ja va kók pa_u hön

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hä

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kock

kock, m. l. f., ¹ br., pl. 2 a,
- na, 1) kock, man som
förestår matlagning, 2) koker-
ska, kvinna som på en
kalastillställning förestår mat-
lagningen. Kock²en² möte² ju²na
se o bjuda² på karana², nor-
da² kome² ma² kokabräne², äla
asa da häila² träd² in i² kök²sked.
Grefve. Pj.

M 257.

Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kökabränn, n., - d, utan fl. ^{IX} Kökabränne
ved. - På bröllop, vilka fordom
varade i 3 ä 4 dagar, plögade ung-
karlarne någon af de sista dagarne
tillstålla en upptåg, som kallades
Föra ² hta kökabränn. Karlarne
utspökade sig i skinnpälisar med ullsiden
utvänd, satte bagghorn i pannan
oh styrde ut sig så löjligt som möjligt,
hwarefter de spände oxar för en vagn
oh begäfro sig till närmaste skog.
En träd fälldes oh pilassades, fördes till
bröllopsgården oh inbars ostyckadt i
köket. För att tjända köken, kokerskan
togs ved - så vida hon ej hindrade karlarne
att komma på beresgården genom att möta dem på
gården.

M 257.

Kockabäanne

Kökabäanne - ed

ved till kocken vid ete bröllop
om skämtsamt upptåg med kocka-
bäanne. jfr P. Larssons uppteckning

4437.

Hov. Bjäre kd.

kockbränne, s.

kockabränne

"bränsle till kocken / vid bröllop"

8065:55

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kodoktor, s.

kodäktereren

"veterinären"

8065 : 296

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kodoktor, s.

kodäktereren

"referinären"

8065:220
hänv. 8066:238
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

I
kodoktor

Rodak/Pteron

vetinären

"Den öbrugada Roen, samu ja tjöffe
koss vau wabbe farr enn ti sin, vell ente
drednja i da, sen kunn matte wakt jat-
tas nomteng —

M 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

å Blar-kunn onte Bätter te i mar-en
tilla, sau ja nått tjöra ätte Ro-
daktter-en te na."

.M 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koffert, s.

slid kunne de esse va å lãssa
an å pau enn homma kãfferta
mã prover i;

[om kuddesresande]

8065:3485

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

käflär, - m

^xko flor

golv i kostall

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1942.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* köflott
köflot, m., - ha, pl. - a, - na,
fästing af den art, som
lefer på nötkreatur.

Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

ko flott

koflot

4760:15

Nr 12274 Bjäre hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

häflija, -an, -or, -orna

leo fluga

ständig kvarstående paen-
sit vid hms kändelser

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

kofångare

kofangare -en

(delaven en bil; yngre ord & begrepp.)

den egaste häyde på kofangaren

Nr 4584 Hjarnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

kojörtsel, s.

kojörtsel begäras se roen;

8065:2415

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kojödset, s.

... kojössel.

8065:772.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kohage

kohave, -en

betesbage för kor.

Ofta ss. n.p.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1954

kōhāve, - n

kohage

befeshage

Nr 7881 Hjárnarp Bjäre h'd
Viktor Velander 1944

kohorn

k^oho^r, n. pl. =
nästan föräldr. form;
senare: k^oho^rn.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

kohorn

k^ohorn, n. pl. =

Nr 4584 Hjarnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kokona

kóhōn . n., pl. =

--- stúdahōn a fjýnahōn ;
kóhōn vore for kléina .

(naml. till konnskedan) .

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

kohud

k¹ohu. f. - ha, pl. - or, - na,
kohud. N. Karuf. Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen. Lund

Pj.

Kohud

Kohu, f. -en -or -orna.

257B. Hjarnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

kohud, s.

kóhú ;

4760:15

Nr 12274 Bjäre hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hóhád, - ad

ko huvud

(se ^xsvinhös!)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander, 1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

køje, s.

... køjen ... b. s. g.

"
... sängen ..."

8065:17/2

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

köj. s.

... köjen

sängen

8065-1683

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koj. s.

... gåu te kajjäs.

[gå till sängs]

8065:1494

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

koj. s.

... hann han mäst de kojs.

"... han lag mest till sångs."

8065:1483

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

koj, s.

ka a braj; täcked över kojarna!
" bred täcket över sängarna! "

8065:225

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

koj, s.

... kämma i kojen ...
" ... gå till sängs ... "

8065:208

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

koj s.

... koj

"... säng"

8065:462

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

koj, s.

... kojjen
" ... sängen "

8065:291
frånv. 8066:332

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

koj. s.

gott å kamma i kōjen
" gott att gå till sängs "

8065:137

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Köj Rôj-en Rôja-na köj
säng

mor te glöttana: "hör ni glötta,
ni skalogga stilla i Rôjen å ente
alajja alla Sängkläjjena."

M 1029.

V. Karup

Emil Söderman

Bjäre

koj
koj, m., ¹-bn, pl. ²- , -a,
-na, koj, säng.
Vi vor² g²ana de kojs.
Set de i kojen v. karup.
lita!
Hof.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

koja
s.

koja m. -on

kai = primitivt, oansenligt hus.

ja montro', daer e m^ooza sona
koja som e revena.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koja

koja², f. - n, pl. - jor, - na,
koja. Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

köj/a, -an, -or, -orna

koja

dåligt bostadshus

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

kok, s.

... vårt huskäll kunne... fau
se edd kog å smauga;

[om potatis]

8065:2278

Nr 1029. V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kak, s.

... edd bog stryg, ...

8065:2546

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kok, s.

... edd kog päer

... ett kok potatis "

8065:675

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kok, s.

kamma pau kog
"böja att koka"

8065:144

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kok, s.

ellas kämmer gröden ente på
kog

"djest kommer gröden inte att
koka."

8065:238

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kok, s.

edd kog pärcer

" ett kok potatis / till en middag "

8065:64
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kok

kog, n., 1-ed, 1-ulan pl., kok.
grydan e k²ömen i kog när,
2) med pl. =, 1-kn, kok, litas
så mycket af matvaror som
på en gång kokas. 1st kog
kaol. - tas kog jär²or.
Åjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

kok
s.

kög, led, n.

så mycket som kokes på en gång.

man söta sist tä da

ed kög te --

L. Bister

P.H. 1949.

V. Karup, Bjäse hö

koka, vb.

koga päver

"koka postatis"

8065:347

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

koka, vb.

när mor kokte kaffe ...

" när mor kokade kaffe... "

8065:1157

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

koka, vb.

vi fæu sjymna voss, ämm
vi ska henga ä stäppa pöllerua,
seu add dajj blajj kokkta te
i kväll, ...

8065:1885

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

koka, vb.

... kokta örter, ...

8065:2056

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

koka, vb.

... kokta päver e bra grisamad...

8065:3504

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka, vb.

... nu e päregroden... kokkt...

"... nu är potatisgroden... kokkt..."

8065:1171

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

koka, vb.

...när ja ska koka
middesmaten, ...

8065:1217

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

koka, ob.

... kokt vann

"... kokt vatten..."

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

koka, vb.

... när vi kokte julasuled

...

"när vi kokte julfläsket

...

8065:584

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

koka, st.

... korngrynsgröd kokt i
mällk...

"
... korngrynsgröt kokt i mjölk...

8065:743

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

koka, ob.

sin las pölsan i ... vann
ä koktes.

" sedan lades blodkorven
i ... vatten och koktes. "

8065:756

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

koka, vb.

... edd kokket ägg, ...

8065:1506

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

koka, v.

san pärerna koga

"så att potatisen kokar."

8064:101

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka
v.

om kafed kogar?
ne man jor de i.

V. Kamp

Nr 4436 V Karup Bjäre hd

Ingemar Ingers 1976

x koka
v.

kōga -ar -a -ad

koka, stima; resa sig, dominera

vann fjönka hon kōgar rēt ör.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

koka

kòga

en kan kòga mäd ùde

kòga ùg

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka
k²oga /- ar, pl. - a, k²okte,
k²okte, k²okt, k²okt, pl. ²- a,
k²oga, pl. - g²en) tr. och int.
koka. Sum.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen. Lund

koka
v.

kōga, pres. kōgor

mulla, om åskan; pyra.

den blev ståuana här a
kōgor i timavis

om åskan.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Seola, o.

Kåga

N^o 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

15

koka
v-

kàga mes. kàgar.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

koka
v.

kòga, pres. -ar, -a, -ad

da kòga på måga vis

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Koka
v.

inf. kouga

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1948.

koka

k²öga / - ar, - a, - ad, - ad, blödd
i n. sing. , - a, pl. - gna, pres.
particip ²kögan) intr.,
koxa.

rikmästaren / köga i värld,
när han kom i rustkämaren,
o slo pånan imöd löshölld.
A. Karup.

Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka

Koga - Kokerite - Kokerid
pr. inf. imp. ind. sup. Koka

"Att den Sista stjärnen kan därviddeles
jörställt må eble ange träjjen, men dajj wa
sen lidod omomen, add mor onte enu gang
Kunna Koga eble gröd av domm."

№ 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

koka

pret. passiv: kōktas

sa nū kōktas där päron

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koka
v.

kåga, kåkte, kågt

n.p. kåkt m. kåkta (!)

kåkta te mäs

(om bär)

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

koka
v.

k_oga

k_oga k_afe a b_aga s_ok_ork_aga

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

koka över

koga över

de höll på a koga över

ä. v. = översvämma.

L. Bästev.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

l. Ingers 1953

kokesmat

Kögesmäd, m., -kn, utan pl.,
eg. kokmat; benämning på
kotsad supannat såsom
köu-, ärt-, kålsoppa.
Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

kokhet, s.

... koghitt vann

" ... kokhett vatten "

8065:295

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kokhet, adj.

koghitt vann stos mi i
bygekared, ...

8065:2836

Nr 1029 V. Karup, Bjäre län
Emil Söderman 1962. Exc.

kokhet, adj.

nu e skallevanned koghitt, ...

8065:3835
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kokhet

kokhet vann

8065: 4814

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

kokket, adj.

... koghitt vann ...

"... kokkett satten ..."

8065:756

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kokhet, adj.

- kokhaja kaffed

"kokheta kaffet"

8065:234

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kokhet, a.

koghitt
"kokhett"

8064:301

" : 272

" : 330

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

kokhet

neute. kàghit'

da skòla dom i kàghit' vàn

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Ron mitt

kokket

Rokkett

"de var se søn illa, add y lotten
fekk Ron mitt vann pan sinna barra
bajn — samu pigau kom te å spil-
la pan enu — søn add sjenzed
yøkk au skallas au." V. Karup
Bjæne

M 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Rogslajd M 1029. kokket

1

kokket kågheid

Han satte se på Raffetjäljen,
när mor va mä mörattan å
Raffe hånne i vangen, å de Rog-
slajda kaffedrannt vara smäl-
bajned på em å skälla sjenged
au, å de föllde mä hörsan,

koghajt.

kokket

"

närw han skulle dra na au."

M 1029.

V. Karup

Emil Söderman Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ko'kl'am, - m, - a
ko klare

x ko kl amm

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd
Viktor Welander 1937-39.

koks

koks. -an

da jēze de a ilda mæ
koks

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

kol, s.

kol / -ed

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

75-

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kol, s.

kol / l. kol, -ad

P.L. 1900.

1947-53 iakttaget kol. 1-s.

Nr 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

20

Nr 4437 Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

Kol

Koul

stenkol

dona sej e dona koul losa
dai pa reden

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

kol. s.

... kent ...

8065:3481

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kol, s.

... bränne å keul ...

"... ved och kol, ..."

8065:4270

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kol, s:

deuli keul

"underhållig kol / dålig kvalitet"

8065:138

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kol. s.

-- ha lagt eng meed keul
i spisen.

"ha lagt in mycket kol i
spisen."

8065:592

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kol, s.

... keul ...

[stenkol]

8065-877

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kol, s.

keul

" kol / sten /

8064: 234

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kol, s.

keul

8064:123

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kol

kal, -en

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1948.

köl

köl (genus!) m. cl. n. 2.

men de va dæuli köl, dændiære

4-8
äta kölen i vanna kælgæion de
e fonkælnad tæ A.Ö.

Nr 4584 Hjarnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

kol

kal, lan

stenkol

ka'er va de redit "kal"

(i che kal säsom i V. Karup)

Nr 5001 Grevie, Bjäre hä

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

köl
s.

köl -'en

köl viste da ènte äw för

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Röul

kol

Rol

far te eun Röulhaun lane: "De va
eun döuli Röul vi ha föfft au
jær i aurr - dan. Soddar søu ræjlit!"

M 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Karup
Bjäre

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kol

koul (genus?)

ko'ul da fa vi sa lidad

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

kola, ob.

kola rippen

"hastigt dö ft. ex. av skrämsel".

8064:83.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kola av

... few i seu fall kolar
hunn ... av.

[fö i så fall döe hon]

8065:1668

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kola av, vb.

... kolar av, ...

[artider]

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd 8065:3907
Emil Söderman 1962, Exc.

kälad
adj.

kälad, n. =, pl. -ade

da bräna dom, se da e
redit kälade.

(om kaffesünogat). G. S.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

Kolgruva

Kolgruva -an -or -orna

el. Kolgruva etc. både former
hos samme med.

her ha dai se jypa[†] Kolgruva[†]

†) Rep. påverkad form.

Nr 4584 Hjárnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koller

k¹olor, m., - en, utan fl,
koller. En hästsjuksdom.

När og ha k¹olorn, da fy da
v²ar²kan ait h²la and.

Grefvle.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

kolorum

kolorom, m. - led, utan
pl. kolorum, oväsen.

V. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

P.L.

Kolorum

Kolorum

mor: "høi ni gløttar, vi vâjnas, o
hatten edd sôddent Kolorum, sôu
ja redit sjænnu fôur jær, narvlar
e frammad." —

M 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

V. Karvuf
Bjäre

kolossal
a.

kolossal
inlänet

en kolossal höma mæ g^ues
g. s.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kolossalt
adv.

kolosält

de blåästa sa kolosält

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

kolskoffa, s.

kolskåffa

"kolskopa"

8064:143

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kottjära

kalffära, f. - n, utan pl.
stenkolstjära, af stenkol beredd
tjära.
Tjäre. Bj.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson. 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Komedi'

s.

komedi', n.

den va et sönt komedi'
= "uppståndelse", spektakel.

om skola med dålig disciplin.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komediantspelare
komij¹antspelare, m. - n,
pl. = - na, komediant,
skåde - l. laskspelare.

V. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

* komihåg
s.

komihue, n.

minne, minnesgodhet

han har got komihue

M. A.

Nr 4584 Hjarnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

komma, vb.

kämma - kämma - kämme -
kämmed - kommen .

"komma - kom - kommo -
kommit - kommen. "

8064:9

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, ob.

... när vi ... va kammerna
jusst ude ve Kulla-näsan,
...

8065:1896

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, ob.

... via megen, sämm den da
enn kämm te varden;

8065:3354

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, ob.

... sin henga glött va kämmen
te varden, ...

8065:2308

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, vb.

närre dajj... va kammaena
framm te jillesgauren,...

8065-1943

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma. el.

våjl kammerna i lann
sjlides Wessel i hanna
besättning från varanna;

8065:2011

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, ob.

... dajj gnava pau allt dajj
hänna över, ...

8065:2136

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, ob.

... skajs ätte den va kämmer
te varden;

"... omedelbart efter födelsen..."

SD65:2143

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, etc.

får många bladj de te å stanna
engån den somn, darr dajj
va kämmena te varden, ...

8065:3893

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, ob.

... särskilt får domm, samm
e se även hämmena å ha
deutit teö, ...
"nedsatta krafter."

8065:4005

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kyrorna, v. 6.

... i maren tillja, när
solen e kämnen äpp;

8065:1748

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, ob.

... men de ha sämm sajt,
mässt kämmed å bru...

8065-1802

Nr 1029 V. Korup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, ob.

kämma te varden

"födas"

8064:143

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. exc.

komma

inf. koma

pres. sg. koma

pl. koma

pres. sg. kom

pl. koma

sup. komad

pl. pl. koman

pl. komana

konj. kome

inte sin vi' koma hid.

J.J. 1948

Rebbelberga, Bjäre hd

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

komma
v.

kòma, pres. kòm^oa pl. kòm^a,
pres. kom pl. kòm^e, sup. kòm^ed
p.p. kòm^en Imper. sg. Kom!
pl. kòm^en!

1. stråjs izan en kom^oa te byan

2. da jⁱz^e dan èna dan a kom^e
ijen dan åndra.

N^o 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

komma:

da koma te a rodná oř

l: skola etj.

perf. part. koman, pl. komana

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

komma

kòma, kom p. kòme,
kòmed

Jà va t^é a^u, nar vi
kòme d^{ér} h^{ér}ad.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre h^d
I. Ingers 1851.

Komma II
v.

pres. pl. di kòma

pret. pl. di kòme

da närmaste kòme a
gratalera.

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

komma III

kōman a tīten!

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Komma II

fån va nåtop kōmen dīd

kōmen opad, i some sylvta!

de va præsis som vi va kōmena
nåpa på den kōla jōnan.

N^o 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma
v.

pl. kòma

kòma, kòin, kòmed, sup.

kòman . Pres. kòmor, pl. kòma

han va kòmen id a kòne
ènte kòma i lán; se sád han
på sténen a skieg

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Komma III

han va n^ot^op k^om^en éz

élias e k^om^en te v^ou^ort i d^o---

di f^oye ha en sn^op^os éz^on
di k^om^en k^om.

Nr 4530 Rebbelberga, Fjäre hd

I. Ingers 1948.

Komma II

där e många som e kömena
udeifia

koj: ifäl kan köme ---
gäba, som köme ---
där köme gäba o sölde häila läs

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd.

I. Ingers 1948.

komma

kòma, -or pl. kòma,
pret. komo pl. kòme, sup.
kòmad

nan bilana kòma ---
vi kòme ---

Nr 4584 Hjárnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma II

da buga a koma ope
pa lan

koma vi te midan ---

da'i e komana ijen

Nr 4584 Hjárnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Komma
v.

han va gamla hantlegor,
men daj e komma væk.

hane netop kömen dæifraa.

Nr 5001 Greve, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma

pres. 3 pl. koma :

nu' koma da fine ife
stan

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Komma
v.

met. p. köme

der som da hade for väne,

der köme da.

se köme ⁱⁿ diägana på kvälen.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Komma:

mæn ad nú e hæsa
mæza badjæstor konna
en ný böna, som va koma te--
(nyinflyttad)

Nr 5001 Greve, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

komma

kòma, ton p. -a, kom
p. kòme, kòmed, p.p. kòmen
da kòma aldèlas sòu
iblån da kòma ...

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma

kòma, kom, komed

dæn skole ha komed drivane did.

Imperativ sg. kom!

M. kòman!

Tilläg 1954.

N^o 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma
v.

kòma, pres. kómor, pl. kòma,
pret. kom pl. kòma, sup.
kòmed

di kòme opad ifra hálan u
tøe plåson f. b.

N^o 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1947.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma:

den e inte g^ot a k^oma

= inte lätt.

d^ega k^oma r^agt op

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Komma
v.

se när mä^her^{er} kö^m ---

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Komma II

mäya koma a säu hädana

(Hovs hallen)

J. G.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Komma:
Komman på.

Komman (fl.)
'Komma'

"när vi va Komman did"

Nr 5241 Förslöv 5.26
~~Greve~~, Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1952. Exc.

komma:

daj va komana ig i
dora spiltor

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
L. Ingers 1960. Exc.gr.

Komma
1 μ. kär köma vi
3 μ. däi' köma
däi' köma i fä nölän

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1953

komma

koma, 1or pl koma,

kom pl. kome, komed

... nar da kome me dora

bedalas ---

+/ 2 pl. ni koman, vhen till en

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Komma II

--- der ja va kömen ifra_u

sæanēgor kome diivane ---

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

f. Ingers 1951.

komma

3 pers. pl. pres. köman anv.
ordet till en person, då denne
tilltalas med ni :

Om ni nå köman nå ta
för a gaun strånen fram ---

St. Hult.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Komma:

de va där hän där ni
k^om^an hän.

prästen han va k^om^an did^ed.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

komma
v.

imper. pl. kōman!

kōman ēz a kōman ōr!

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
l. Ingers 1955.

Komma

imper. sg. kóm nu! =

försök nu!, de skulle bara
försöka!

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Komma
v.

met. konj. kòme

blai de færit, sa kòme her
mòya

hikstoy.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

käma, kämar, kam (pl. käma),
kämäd

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Komma v.

Käim (fret.)
'Kom'
"engän han Käim lid"

S. 28

Nr 5241 Förslöv
~~Grevte~~, Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1952. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Romma, v.

pres. Romma

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kommand

v.

pres. komon

komon du hon - - - -

se vidare under hoppa

P. Larsson 1900.

Grevie, Bjäre lsd.

Levona, 1.

Levona
Kännet prus.

Nr 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma, ob.

huden glött-kämm te varden...
ett litet barn föddes...

8065:278

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, ob.

ätte glöten va kämmen te
varden ...

" efter det barnet blivit fött..."

8065:252

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, ob.

... kamma i köjen...

"gå till sängs..."

8065:208

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, ob.

säppan håller på i kämma
asöa

" f böjar upphöra med kokningen
= asöa! "

8065:200

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, ob.

dajj ha måkte ente gott förr i
kamma överajns, förr dajj mång-
hägges nästan vär da.

8065:863

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, vb.

namn bedövning... vessten
ente ämm - seu de kämm ju
ente i frauga.

[om sonisläkt]

8065:757

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, v.

... men seu blajje ögen skrämmida
a kaimme i sjen, ...

8065:1385

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma, ob.

glöffen kämm i feurti

"barnets tillblivelse inträdde före
äktenskapet."

8065:424

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, vb.

ja vijd ente, vaffeur du ska
va seu ohäng i va pau allfeng;
sämme du kann kamma över;
ohäng = obydig

8065:1476

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

komma, v. b.

... ja vadj du känner se a
blajj äjrvaktad...

[om födelsedag]

8065-1455

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, v. 6.

Larkerna & hämmerna ...

8065:1645

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, vb.

... å sen umra hunn, harr de
kunne stau te mā na, ätte
hunn va kämnen ovan
sänga ... [om brustöd?]

" och nu undrar hon, hur hon befinner
sig efter det hon uppstigit 8065:1499
sin sängen...

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma, vb.

... kämmer glöta ...!

... kommen barn ...!

8065:1584

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd.
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, ol.

... va kämmen te värden ...

"... vara född ..."

8065:1574

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, ob.

känner väl te å sjuda se
förr eller senare.

"kommer väl att skjuta sig för
eller senare"

8065:386

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, o. b.

hunn ha allri kommed te
skac fär sinn mäng.

"hon har aldrig pratat "bredvid
mun" o våldat sig obehag."

8065:374

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, vb.

när glötten... va kammou te
varden...

"när barnet... var fött..."

8065:715

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, v.

... ännu se vi va kammerna
ud se ön.

"... ända till vi vore komna
till ön..."

8065:1184

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc,

komma, ob.

... ja tror ente dajj kamma te
a' by nomna ndsamnes, ...

"... jag tror inte de komma att
bjuda några utom socknen
boende, ..."

8065:1122
häm. 8066:824

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc,

komma, ob.

... seu add engfeur vaur flare
ha engen au voss nødd i
kamma māj.

8065:838
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, v.

- har dej kämmed te varden
/ barnen /

"hur de kommit till världen / blivit
födda /"

8065-568

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, ob.

nu fan glöttana tillja vedda
hor dajj e kammaena ifrau

"nu få barnen tidigt veta
sättet för sin födelse."

8065:568

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, vb.

blajj vajsena i kamma ud i
varden.

"bli varna och komma ut i världens

8065:343

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, sv.

- svalerna e kamma...

0
- svalorna äro komma...

8065:481

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, vb

kämma aldri ifrauga

"kom aldrig ifruga."

8065:490

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, v. 6.

... sin henga glött va kämmen
se varden.

"... sedan hon fött sitt barn."

8065:489

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, sb.

engan ni kämme te varden
"föddes"

8065:174

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, o.

de va väl henga pänga hann
välle kamma te.

"det var väl hennes pengar han --
ville komma åt."

hänv. 8065: 445
8066: 500

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, ut

Kamma se varden

"födas"

8064:299

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma, st.

"Kamma te vaden."

"Födas"

8064:287.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma

pres. 3 pl. komma

de e b^ost vi g^au h^arif^au,
e^la komma gⁱsana i^g ta v^os

Nr 4436 V Karup Bjäre hd V. Karup

Ingemar Ingens 1976

komma för

komma för nowed

= råka ut för något, som
medförde sjukdom, råka ut för
trolldyg i väddel

P.H. 1949.

Hov. Bjäre hd

Nr 4437 I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Komma i hög

Koma i hö'

J. b.

Nr 4437 Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

gr

Komma i hag

Imper. sg. kom i kie déd!

Nr 4721 Förslöv, Björne l.d
L. Ingors 1960. Exc.gr.

Komma i håg

koma i hå

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

komma ihåg:

de komor ja enta ihå
från II.

Nr 4436 V, Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1950.

Komma ihåg

koma ihå, kom, k^omed

ja komor ihå döna f^ar m^aj
(med. ocksä)

ja komor ihå ifr^a de ja va b^ara
lidan.

N^o 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma ihåg 1

Ja komor g^ot i h^o

de komor ja i h^o

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

komma ikäg:

krasten br^äst^røm komon
en n^ok ik^o

J. B.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Komma i hög II

ja mæn komor ja nök ikö

Nr 4436 V. Karup, Ejäre hd

I. Ingers 1948

komma i hög

de kan ja ente koma
i hö hansa nåmn.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1954

komma med

koma mä, kom, komed

kada ja komed mä dä,
kada ja ente vad dä

H. Ö

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma på°

komma på, böjn. som
komma = inträffa, hända.

men dita de kom se
~~ka~~ hästet på.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1953

komma på

komma på

(i en hast) erima sig

Jä kan mingäl' änta komma
på - ed.

Brängstors.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1954

komma på frågan

de kamm allri påu frågan
add... ~~fer-arata~~ / ~~pissed~~ / jösselen,

9065:2405

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma sig

... men hann kamm se te
ijäjn, ...

"... men han vaknade upp
igen..."

[Om svinnig] 8065:1995

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma sig

kōma se (böjn. s. komma)

uppkomma, tillkomma

de kōm se på de visad

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

komma till

kämma bra led
"få god anställning"

8065:343
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma till, etc.

engån sparbankerna kämme
te ude i bejden ...

8065:3768

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma till

frammad hösten toe dajj
äpp pärerna, sämm hadde
kommed te änge sämmaren;

8065:2278

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Soderman 1962. Exc.

komma till

de vektigaste fär far å mor...
va, add grebban kamm bra te,
[Eller chromiskt fövintig gift]

8065:2364

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma veck

koma vek (böjn. s. komma)

komma bort, försvinna.

da hade le' nästan över ält,
o de e enta man en fjuga
au sin da koma vek.

Nr 5001. Grevie, Bjäre ha ~~st~~ocköps -

I. Ingers 1954.

Komma id

koma ve', kom, komed
inträffa, kända

va va der kom ve' hånom?

N^o 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

komma åt

... å froe väll kann ska
känna ad å själva enu
hjulning.

[om skata]

8065:1336

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

komma åt

tvän stögga människor, ...
sade mordad edd gammelt
par får a kamma ad darva
pännga, ...

8065:2484

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komma över

... nu c de ente tält ä kamma över
nodd bögebränn; ;

Nr 1029 V. Katup, Bjäre hd ⁸⁰⁶⁵⁻³⁷³⁴
Emil Söderman 1962, Exc;

kommendant, s.

kommendanten... skulle
besökta vår å åjn, ...

8065:3035

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kommendera, ob.

... de e scu manga samun vell
bestämna i kammdera nu
färe tien ...

8065:2466
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kommdera (- ar, - a, - ad, - ad,
pl. - h, - a, pl. - ren) tr., kom-
mendera. Förslöp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

kommendera

komm¹der¹a (- ar, - a, - ad, - ad,
pl. - h, - a, pl. - ren) k.,
kommendera.

rö²var¹höv¹digen komm¹der¹a
fö¹lk¹ad k. sla¹ i¹j¹äl¹ ä²la
k²ar²ana. v. kar¹af.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Ozj.

kommun, s.

Skåmmunen betalte færd domm.

8065:4256

Nr 1029 V. Karup, Bjære hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kommunalförande

Kommunalförande

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd
I. Ingers 1948.

Kommunalordförande

komenälörföräne, -en

häi = ordf. i kommunalrämuden

han ~~ble~~ bla väld te
komenälörföräne, men han köne
änta räda-d ff.

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

kommunalordförare

kommunalordförare. -en

kom.-ordförande

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

kommunalstämma, s.

kommunalstämma

8064:142

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kommunalt-syssla

Kommunalt syssla - an

befattning som kom. ordf.; kommunalt
uppdrag.

Nr 4534 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

kommunalval, s.

kåmmenalval

8064:159

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kommunist

bst pl kammernisterna

8065:2987

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

komoeke, s.

darr e seu lätt mä komäcker

"det ligger så lätt med kospillning"

8065:898

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komocka, s.

... komäcker ...

... kospilling ...

8065:875

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

komocka, s.

komäcka
"kospillning"

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc. 8064:164

kompass, s.

de va väjl vi toe kaimpass
mä vass, ...

" det var väl att vi foga kompass
med oss, ...

8065:737

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kompass, s.

glemmt att ha kompassen
mã se.

8065:207

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

* kompis

kompis

kompanjon, med-delägare i fiskebåt

min kompis

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

komposthög, s.

... källspåsthögen, [b. 59]

8065:517

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

+ komög

komög. -ed

kogödel-spilling

den kläntes älti ma komög
(häml. lämnea som tillslöt bakugren,
innan man hade jäntörm).

Nr 5001. Greve, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

komok

komag, ~~an~~ n., - led, utan pl.,
koträck. Grejsie.

Alm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

komök, s.

kámög :

4760 : 15

Nr 12274 Bjäre hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kona
s.

kona, f.

anv. s. skållord.

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
L. Ingers 1960. Exc.gr.

Trinna

x kona

Kåna (skållsord).

Tex De drära frun temmered
e' da en udi kåna

Nr 6283. Förslöv, Bjäre hd

Sante Gudmundsson 1955.

x koncionella

konson²ula, f. i. n, utan pl,
koncionellfärg.

vi håll² alltid konson²ula o
färg² färg² höjru¹t i. Förslöp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

P. J.

konfirmera

konformera -a -ad

han konformera glöta som
jiga a leste te - en.

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

konfirmera, ob.

... dess dajj skulle konfirmeras
/ gau å lãjsa fãrr prãsten/;

8065: 2061
Nr 1029 V. Karup, Bjãre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

konfirmera, v6.

... tess ja ska konfirmeras

8065:1347

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Konfirmera

n.p. konferm_ént

lánt égan vi' va konferm_énta

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

Konfirmera

konformera -a -ad

pass. konformeras

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Konfirmerad

konfirmerad pl. -ade

sin da vare konfirmerade --

Nr 4584 Hjärnarv, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konjak

könjak

8065: 4483

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

konyak, s.

kennyak

8064:169

" : 320

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

konjakare

kónjakare, μ . =

konjaks-sup, ett glas konjak.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1954

konkurs

közkons

spela közkons

B.A.

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd
I. Ingers 1948.

konkurs, s.

... kånkars ...

8065:1247

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

konkurs

koykórs -en

sa levde da starkhára; sa
jik de ta koykórs.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
1, Ingers 1953

konkurs

kæzko's

spela kæzko's

i/å retirat

P. Larsson 1900.

Genie. Bjäre kv.

högskola, - rd

konturs

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konserverator

b. f. konserveratoren
om en sommargäst i St. Hult -
en konserverator Nilsson.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

konservera, ob.

... många ..., sämm ... plåtkä
svamp, sämm de hedder, add
dajj kånservera ...

8065:4320

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

konserver, v.

kanservera

8064:241

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

konster, s. pl.

... nalle, sämm jöre... konster,
sämm mannen lärt den, ...

[om en dresserad björn]

8065:2215

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Konstfären
adj.

Konstfären
mångkunnig

Nr 4436 V, Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1950.

konstjörd

konstjörd m. -a

da kunna seta i y konstjörda
kågor.

J: bikakor.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

konstgödsel, s-

... konstgjödsel ...

8065:3481

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

konstgödsel, s.

--- konstjössel ---

8065:2465

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

konstig, adj.
?

å de konstia e add de
vaed tided mä sny i vinter;

8065:3563

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konstigt, adj.

... ja hadde soved over me, a' de va
ente see konstitt, fair ja hadde hatt
enn sträng da;

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd ^{8015:4392}
Emil Söderman 1962. Exc.

konstigt, stj.

de sanna e änkelt, de jör em
fönnstif, ...

8065:1661

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

konstig, adj.

... kann blajj' syg a
konstigt te homöced.

8065:1713

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konstig, adj.

Liaseu konstit fökktén de va, add
joren, samm e seu tång, kann fara
åmkring solen... udan å rammla
mar;

8065:3404

Nr 1029 V. Karus Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konstig, adj.

mynndia harra i Ståckholm...
sedda å bestämna va allteng ska
ska kassa, osse söddent, sämm
dajj rakt ente färstau se pau;
sämmt blar fär dyrt å anned blar
fär billit, men de e ju heller ente seu
konstigt.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8065:2466

konstig. adg.

konsti

"besynnerlig till lynnet."

8065:677.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

konstig, a.

konstigt

"konstigt"

8064:211

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

konstig

- konstigt te homöred
"underlig till hymnet"

8065:279

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

konstigt, oaj.

de e bra konstigt, add dajj...
allri kunna träffas utan
add... mångtråggas...

8065-1574

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

konstigt, "dj."

konstigt te homöred

"lindrigt vassinnig"

8065:527

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

konstig

könstl', -it

dedär språngad e konstit

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1953

konstig
a.

könsti, neutr. -it

de hade nod könstit nåmn

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

Konstig, a.

könsti, könste, könstit;
könstra

könsti, -ara, -ast

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd

Per Larsson 1900. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konstig

könstig, m. könstigt;
pl. könstiga

könstigare -ast

könsti 1956, 1-1.

259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konstig
adj.

könsti

P. Larsson 1900.

Greve, Bjäre hd.

Rönsti

konstig

besynnerlig
de ha blafad tillä gäsen
men ²ti te honom med de sista
areed."

Här uten ex. till konstig!

№ 1029.

Emil Söderman 1931.

P. V. Karup
fare

Konstige

N^o 1029.

Konstige

Konstige

"Journitien, engan da Konstie
masjinerne va Rammene, jelle
dranya å pier å pautenya folk
i va er å kagg au säjjen mä lie
- man folkten kagg å frentemmerne
bent app." Bjärne v. Karus

Emil Söderman 1931.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konstig
alj.

könsti

han e leta könsti

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1953

Konstlig

Konsti

257B. Hjärnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

konstig

kånsti - it

ja ty^uke de e kånstit

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

Konstig:

d'ige kade ju osa
et kōnstit nāmn

A-f. - likstorp

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Konstig:

könsti n. köstit

mæn kan kune nök ble
äi mä, a de va änta
köstit ihälon.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konstig
kon²sti l. - or, m. och f.,
n. - lit, pl. - lia och efter
for, för kon¹sti o. s. v.,
komp. kon²stiare, - tiast,
konstig. V. karup.

kon²sti, Förslöp, Hjernerp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

konstig

könsti, neut. -it

Ja, de e brå könstit.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Konstig
a.

Konsti'

en som va sader leta konsti'

legendomlig i uppträdand-
om professor Johan Jakob Bonelius från
Lund/

Nr 5193. Båstad, Bjäre bd

I. Ingers 1954.

konstigt

va ja föklele va konstigt...
va, add hann mitt i hajda
sammaren va klädd i
sjeng-pälls, ...
konstigt = "egendombigt."

8065:1899

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konstigt, ado.

... får hon bär se se
konstigt ad.

"... ty hon bär sig så besynnerligt
åt."

[om ko]

8065:1000

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

konstigt
u. v.

Konstit

der udad prata da meed

Konstit

(näml. i Hov & Kamp)

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

konströnad, s.

konströnad

8084:54

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Konströvad

Konströvad, -en

Relativt nytt ord (1890-talet?)

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

konsol

konsöl m. -or.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konsul
s.

kónsul, -an

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kontant
a.

kontant, pl. -a
i bet. förtrolig, goda vänner.
daj vone sa kontanta.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

kontrakt

kontrakt, -an,

m. eller sg.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

l. Ingers 1953

kontrakt
s.

kontrakt - an. 29.

min kontrakt

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

kontrakt, - ed, - er, - erna kontrakt

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hä

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

konung

... där kungen bor

"... där konungen bor"

8065:431

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kooperativa

köpa

= den kooperativa affären el.
butiken,

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I, Ingers 1953.

h_up_at_a

x h_op_at_a

h_um_bl_ebl_om_te_r

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd
Viktor Welander 1942.

kopiss

¹k¹ö¹p¹is, n., - hed, utan pl.
kourin. Alla.

di va sa ²ö²for²se²m²nda o
lä²da me kö¹p¹is o spru²da när¹
prä²sta²fr²ien. N. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

kopiss, s.

k_op_or_s ;

4760:15

Nr 12274 Bjäre hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Köps, s.

sg. köp
pl. köpa

en köp me dēpa

Tillägg 1954. 1-5.

Nr 260 B Förslöv, Ejäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

högst, s.

högst; pl. höjpa

M 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Ex.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kopp

dai skolu dēpa āla
au dēin kōp a sēva au
sāma fād.

(vid måltiderna).

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kopp

Jä kan kōla flēr kōpa
eku.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

käpp, s.

... en stor käpp mä...
smär, ...

8065:2384
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kopp

kopp, -en

P. Larsson 1900. Greve, Bjäre kv.

koppar, s.

i äldre tier, när han va
gott ämn skäppar...

8065:1532

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

koppar, s.

... Gjöla i koppar

" ... kittlar av koppar "

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

8065:477

Emil Söderman 1962. Exc.

Koppar

s.

Kö¹vor -ed

257B Hjärnarps Bjäre hd
Per Larsson 1900

Koppar, 5.

κόρα

(metall)

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

Koppar, s.

héor, héor

N 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

ff 34

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

koppar

käpar, -en
(andra uttal skändla)

Repr-form: jfr kövor, Hjälmar
och kövor, V. Kemp, cat. P. Lanson.

3530, Bastälva, Bjäre hl
V. Neland, 1941

koppar

¹kö¹vor, n., - hd, utan pl.,
koppar. v. karuf.

¹kö¹vor, ^v Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

P.L.

kopparfad, s.

kåpparfad

8064:50.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

koppargryta

käppargryder ...

"koppargrytor ..."

8065:253

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Köppargyda

Köppagyda pl. -or

1:a leden repl-format

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

kopparkastull, s.

... k pparkastaulen; [b. 89]

8065-675
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopparkittbol, s.

Kopparfjäll

8065:778
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kopparkittel

käpparfjäl

8065:271
8064:335

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Köpparkrukka, s.

i äldre tier, ..., hadde bonnafolkhed
köpparkrækker bl.a. te mälkka-
spanna:

8065:1532

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kopparbruka

kopparbruka, f. i. n. pl.
-kor, -na, kopparbruka.

N. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

Kopparkukka

s.

kõvõnkukka, -an -on -onna

ta n^{er} d^{end}õn kõvõnkukkan
a slau ad paⁿ stop m^{elk} i
en, a gau s^{õu} m^{aj}-en te
täiparans, fur d^{aj} e s^{õu} f^{at}ia
ad d^{aj} k^{una} b^{akõ}va a fa^u
lita m^{elk} non gau. V. Kamp.

1029. V. Karup, Bjäre h_ud

Omil J. Löderman 1931.

Kopparkrus

kopperkr^us -ad. pl.=, -en

257B. Hjärtarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

kopparkrus

Köörkerus¹, n., - hd, pl. =,
- ka, Kopparkrus.

B. Karup.

Köörkerus¹, Sjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

kopparpanna

Kovorp¹ana, f. - n, pl. - nor,
- na, kopparpanna.

U. Karup.

Kovorp¹ana, Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

Kopparpåna

Kopparpåna - an - on - onna

257B, Hjarnarp Bären

Per Larsson 1900

koppargramma

koppargramma

4760:16

Nr 12274 Bjäre hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kopparspeng, s.

... k pparsp nga ... [ob. pl.]

8065:1844

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kopparlagare

kovorsl^äre, m., - n. pl. - ra,
- na, kopparlagare.
Hjernerp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

x
koppåne

kóphåne, m.

översittare

du e ain rēdi kóphåne.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

koppärig
kop¹äred l. - or, m. och f.,
m. - red, pl. - reda, komf.
- redare, - redast, kop²pärig.
Gjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

P. J.

Koral

Koral

ano. i' bel. karat

ffuugafina koral gul

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

kong

ker ler la lana

nu ka ja, se bonen syns
ente i kerren.

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

borg, s.

... närr näringarna skulle
kannkas äpp i tro ella keura, ...

8065:3171

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

borg, s.

... kenna á vespá... [ob.pl.]

8065:1927

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

koeg, s.

... flätta kenna

"... flåta koegar, ..."

8065:1603

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

borg, s.

keur

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

8064:145

" :138

borg, s.

keur

8064:260

8064:170

" : 236

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

borg, s.

... vesspa á keura

" ... vispar och borgar. "

8065:635

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

korg, s.

... kamma fjöranne ... må sinna
... keura, balljer å bytter.

" ... komma körande ... med
sina ... korgar, balljer och bytter "

8065: 660

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

korg, s.

... pilekvessta ... te vesspa
a keura ...

8065:881

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

korg, s.

äggen va lajda i keuren,
...

8065:1421

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

keurg, s.

b. f. sing. keur
ob. f. pl. keuren
ob. f. pl. keura
b. f. pl. keurana

8065:14

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kong

kon -an -a -ana m.

257B. Hjarnarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

kong

kon. -en. -a. -ana

även kon etc. col. S. G.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

Leorg, s.

Nor l. Leorg

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

Borg, S.

Haar

N^o 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Ex.

76

korg

kör.-er.-a.-ana, m.
korg.

Kör etc. ent. P. Larsson 1900.

№ 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kong

kon. -en. -a, -ana

Älv & Ängelsbäck

kon etc.

Salomonshög. & backarna

Nr 5001 Greve, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

4) korg
kar, m., 1. kn, pl. 2. a,
- na, korg. v. karup.
kar, Grefve.

kar, Hjernarp.

4) läs: karer etc.

M 257. Bjäre hd.

1-s.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

P. J.

Rouven) [~] korg b. f. sing. Rōuren
" " pl. Rōurana

Rorgen

mor: "hör du Elsa, kan du ta
Roffekjällen, sön tar ja Rōuren,
å sön gau vi mä samma hanna
vungen mä mor attan te kōsta -
fölked."

M 1029.

V. Karup

Bjäre

Emil Söderman 1931.

konj

kon -en -a -ana

Måssinge

konj etc. vid ansats att tala fint.

äv. kon etc. J.N. (Småbyd)

eller kon etc. (Svenstav)

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

kar, -m, -a, -ana

kar, -m

kor

1 kor

2 muskelmaga på horns

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Korgbunt

Körabünta, f. - n. pl.
-lor, -na, Korgbunt.

Förslöp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund



borgmageri, s.

keurmageri

8065:661
N:o 8066:641
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd.
Emil Söderman 1962. Exc.

kongvis
adv-

i karavis

man kona ta i karavis

(om en fisksort) .

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kork, s.

sätt korken i brännvins-
flaskan, ...

8065: 936

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kerk, s.

... pännaskaff a karrk ...

8065:1599

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

teark, s.

teark

8064:325

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

korrbälte

korrbälte

(som Simdyra)

8065:3096

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

* konk-flä

könkaflä

~~genus!~~
neutr.

flöte av konk.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
l. Ingers 1955.

korvmatta

bot pl korvmattorna

8065:2874

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

horkskruv, s.

horkskruv

8064:72

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kork-skruv

korkaskruv -en

Jä ha bröded korkaskruvan.

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

korn, s.

em borde sau kor ...

"man borde så korn ..."

8065:260

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

korn, s.

... ä satte se ä eda kor, ...

"kor = säd"

[om duvor]

8065:1624

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korn, s.

dajj farrste koren hann
sädde ...

[korn]

8065:1935

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

korn, s.

... koren ... b. pl

[sädskorn]

8065:2407

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

korn, s.

kored

"kornet"

8064:330

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

korn, s.

sau kor

"så korn"

8064:340

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Koru, s.

Korv

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

korn

Kor, n., 1- led, 1/2 utar pl., sädes-
slaget korn (hordeum), 2) med pl.,
- ln, korn t. u. af sand.

B. Karup, Torekov. Bj.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Korn

Korn, -led

Sådeskorn; sådeslaget Korn.

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

Horn, S.

hor

.N 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

92

Korn

Korn, Led

Fanns i spontant tal 1947 J. G.
och 1953 O.B., Bearp

N^o 4437 Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1947.

korn

kor. n.
sådeslag

fr sandhall

P. Larsson 1900. Greve, Bjäre hd.

korn

korn, u.

1. såvesslaget korn. 2. sådeskorn.

1. da t_oa h_olten k_or a h_olten
r_o a b_ogta.

2. småu t_oek_ontada k_or!

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

korn

korn, n., pl. =

dær va pin fu^lt me småu korn.

han hade en liden sœk som han
øste korn i.

yngre: korn.

J.B.

N^o 4436 V. Karup, Bjære hd

I. Ingers 1947

korn II

korn, nye uttal:

Jästar a läidan ota körn.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1954

hornós, - ed

hornax

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korvbröd, s.

... bagas mässt korvbrö,
met.
blennad mässt korvbrö;

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd ^{8065:2341}
Emil Söderman 1962. Exc.

kornbröd

bjuggbröd el. halstakkebröd el.
kornbröd bakades av kornmjöl.

8065:89
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

korngrum. s.

... korngrum...

8065:744

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

korngrönsgröt, s.

korngrönsgröd

8065:743

8064:88

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

korngrönsgröt, s.

... korngrönsgröd ...

8065:2056

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

korngrynsgröt

korngrynsgröd

8065:2810

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Lmil Söderman 1962 Exc.

korngrönsgröd^s.

... korngrönsgröd;

8065:2341

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kornloga

korl¹, m., - en, pl. - a,
- na, kornloga, för korn-
tröskning afsedd loga.
dai t²örstke a¹in uga ju²
rol¹ökn o a¹in ju korl¹ökn
o a¹in ju hävral¹ökn
Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

kornmjöl s.

... kornmjöl ...

8065:739

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Korrmjöl
Rorrmajl
Rorrmjöl

"Får kunnra and sin wa joren
med mager; Bjäre, å gröen bladj
Daratte, Sen ^{kvenpan} ~~wadmer~~ felle blonna
Rorrmajl å romajl tesammen, när kunn
stulle Garga brö."

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kornstycke

kornst¹ike, n., - d, pl. =, - n,
kornstycke, - åker.

Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

kornåker
kor¹äg¹or, m., - en, pl. - gra,
- na, kornåker.

Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

P.L.

karpa, s.

... karpa... [ob. pl.]

[fjgel]

8065:2305

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

korporat
korporat¹, m., - en, pl. - or,
- na, korporat. v. Karap.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

korporal
korporäl, m., - en, pl. - or,
- na, korporal.
Förelöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

korpral, s.

... häpperal, ...

[militär]

8065:4091

Nr 9029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962, Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korpral, s.

... kårperal Skog ...

8065:897

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

körperal, s.

käpperal

8064:208
8065:547

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopra^l

Kopra^l

svänd kan va Kopra^l

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

* kona
s.

kona -an

stillastående vattensamling kring
görelhöj, av regnvatten, kreatur-
pis m.m. = görelkona.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* koma
s.

kōna -an

Fördjupningen varit gōrdelkōgen är
belāgen.

elias e kōman te vāunt i dā;
han ska sēta bōn i van kōna.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* konex

konéks (genus?)

tillrättavning, bestraffning
(konektion)

da ändra tröde ja skole
ka konéks

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

+ koreksa

Kor¹eks¹a (- ar, - a, - ad, - ad,
pl. - e, - a, pl. - sha) h,
tillrättavisa, korrigera.

han kor¹eks¹a min far.

O. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

kovs, s.

karred; b. 59.

B064: 215

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kors, s.

... dro en mä enn staulbid
edd karris över koens jyr ...

"... drog man en stålbit över kors
juver ..."

8065:748

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

korv, s

... edd-par fjäppa i korv,
prankhängda må en gammal
räck...

[om fågelsträmma]

8065:3759

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kovs, s.

... kranisa a blammer a grönt,
samm hängde[s] äpp pau karsed,
...

[om majstång]

8065:4135

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kors, s.

... sven skulle blajj... lang i barra
sedda mä hämverna i kars.

"... Siden skulle bli... [läng] att
endast sitta med hämverna i kors."

8065:676

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kors, s.

karrs

8064:329

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kans
s.

kans, s., a.

Men kas säson intej.

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kons

kons. Lad

öläv

dare jant et kons

Vanligare kons et. kons

Nr 5001 Greve, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hors

Hors

Nr 260 B Förslöv, Bjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

kons :

i bet. minneskons :

här häne i flentalöke
där e kons; där e en gamal
fyrg ha frösed i jöl julätan.
ide ha vad namlad nö, men
de rotad öp.

Nr 5001. Greve, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Scors, S.

Scors el. Scors

N^o 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

89

harsförlamning, s.

... harsförlamning ...

[hästsjukdom]

8065:1491

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

korsförelamning

öged hadde faued
karsförelamning,

8065:1347

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Konstkyrka

Konstkyrka

Kyrka tillbyggt med en eller två
konssalar.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

korsrygg.^{s.}

seu när kvällen kämmer jör
de seu onnt i karrstöggen, ...

[om potatisplantning]

8065:3871

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Karsrögg
SS

Korsrygg

Korsrygg
SS

"när du hör lar, ska du stå

låg i rögg en å böja de i Kars-

rögg en å liason, när du säger:

sagar = säger.

M 1029.

Emil Söderman 1931.

J. Karus
Pjäre

korstecken, 2.

när folk skulle sätta eng
brö i bagaronen, jore dajj
karrstecken ve sälja onsdagen,
fär add bröd skulle blajj
bra bagad.

8065:1684

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Könsverk

Könsverk -ed

Könsverk

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

karsoverkesgård

... karsoverkesgård;

8065:266?

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Korsvåg

korsvåg -an

vågkorsning

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

korsväg
korsväj l. korsväj, m.,
- en, pl. - a, - na, korsväg.
Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

Konsväg

Konsväj -en

de län präsis ve konsväjen

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

kort, adj.

... övertäred paa darra täffler
va sen kärst, add täfflan
ente sadd fast paa foden, ...

8065:3390

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kort, adj.

a' m sar em osse, add de ente
e samm vantit säjateava
pau agrana, darr säjjen vaed
für härt;

8065:4149

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kort, adj.

nu ha seväjl änga sämm
älre kärta fjola, ...

8065:1804

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kort, adj.

... å ämnden härtare
bökkser, ...

8065:1804

Nr 9029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kort, a.

roen blar kärvt i skaved
i aur får farran.

"rågen bli kortsträig i år på grund
av forkan".

8065:224

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kort, s.

... spella kort...

"... spela kort..."

8065:1121

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kort, s.

ha du ... spellad kort, ...

"
har du ... spelat kort..."

8065:998

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kort, s.

... deudia kort

"... "läga" kort "

[om kortspel]

8065:812

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kort, s.

- fann sen deulia kort
"får så dåliga kort"

8065:388

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kort, s.

blömma korten litta bättre!

"blanda korten litta bättre!"

8065:388

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kort s.

... a° spellad kort

"... och spelat kort"

8065:334

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kort
s.

kort, led, pl. =, len

di hade äla kort me se.

spela kort.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

kort
s.

kort, 1 ad, pl. =, 1 an

kort, spelkort, fotografi

257B, Hjärnarp Bjäre län

Per Larsson 1900

kort
s.

var en sär på kort ---

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

kort II

s.

ja ha framkälad kört te
han.

(fotografier) .

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

kort

kort, m., t-hd, pl. =, t-hn,
kort, spelkort, fotografi.

B. Karaf, Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

B.
J.

kont
s.

kont, n., pl. =

spela kónt

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1951.

Kont
s.

Kont, -ed p. =. -en

han har kont på hamnen.

1: fotografi av hamnen.

(Relativt ny konst.)

Nr 5193 Bastad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kort, - ed; kort, - m

kort (sb.)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kort
s.

kort. led. p. =. len

ta kórtan mæ de!

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

hörtklippt, p. a.

... om ska de va härtklippt
hissamm paugaras;

[om frisyre]

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8065:2211

hörtklippt, p.

... härtklippt såmm pau
enn pang, ...

[En härtklippt]

8065:1673

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kortlek, s.

... kortlegen ; [b.sg]

8065:563

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kontlek

Köntl¹eg -en

Hört i denna form, men den genuina
formen torde vara Köntl¹eg.

Nr 4437 Hov, Ejäre hd

I. Ingers 1949.

* kortlädrat

Kortlärad, p. -ade

med kort ovanläder.

Kortlärade fruntämonsstöflor.

A. P.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1954

kortspel, s.

svälta näiven e.....edd
kortspel.

8065:4008

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

kortspel

kortspel¹, m. - led, pl. =, - bn,
kortspel. Allm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

kortspelare

kortspel¹are, m., - n, pl. =,
- rna, kortspelare.

Allm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

kortsträd, adj:

... roen blir kärtsstrauad

" ... rågen bli kortsträd / kort
i stäct / "

8065:566

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kortstiad

kärtstauad

"säden har korta stän"

8065:185

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

M 1029.

Kärntstrauad * kontstiaat

"liäaren e ovanlit Kärntstrauad
te fölld au tar Kan, men de Kan
hända den Kämmer te ö ränte
lia bra sämmi fjorr, "sinnou
bounste emmannen. v. Karys

Emil Söderman 1931.

Björne

kortsynt, adj.

... böner, sämme sea dämme
ä kärtsyntä, add dajj sällja
sinna stajnjäre ...

8065:3453

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

korttröja

korttröja, f. - n, pl. - jor,
- na, korttröja, kort, blod
till höfterna räckande
mansyüerttröja. Slaf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

kortända, ^{s.}

... å den ställdes dajj pau
kannt pau den ajna kærtännen,
...

[om forkning av torvrentor
vid beredning av torv.]

8065:781

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

korv, s.

... smör å brö mässt
å korv...

8065:2641

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kov, s.

... karva á sjenker á hemma-
bagad brö;

8065:2693

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

karv, s.

... osst a karv...

8065:2455

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

korv, / m, / a, / ana

korv

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kos, s.

... den gamla farnejsamheten
... den ha flöjed sin kos mä
den nya tien;

8065:3322

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kost

kost, m., t-hn, utan pl,
kost, kosthå, föda.

✓ N. Karup, Förslöf.

kost, ✓ Hjernerp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

kost

kost. Len

kosthäll. föva

P.L.
1900.

257. V. Karup. Bjäse hd

kost

kost, m., 1 an

(föva)

257B, Hjarnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

kosta, ob.

myndia harra i Ståckholm
... ska sedda i bestämna va
allteng ska lösta, ...

8065:2466

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

posta, v.

... ämn enn sen ska kassa
pan däkter ä meddesin;

8065:1760

Nr 1029. V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kosta, ob.

änge minn glöttati kosssta
pet.
enn vanli tollsjällingskaga...
25 öre;

8065:4302

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kosta, vb.

... men kossstar de, seu smaugar
de.

[om brännvin]

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman, 1962. Exc.

8065: 493

kosta, vb.

... edd... färsög, sämm kossstad
manga pänga, ...

8065:1362

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kosta, ob.

- kosta fira styver stekked

" kostade fyra styver / 25 öre / stycket "

8065:448

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kosta, v. b.

men de arbetad kosta väl
mer än de smauga ...

"men det arbetet blev ej ekonomiskt
lönande."

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8065:502
hänv. 8066:552

kosta, vb.

kossstad

"kostat"

8064:277

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kosta, ob.

kosta

8064:297

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kosta
v.

kòsta -a -a -ad

de kòstan t^ou^el f^al^eng .

di kòsta h^unga ki^onon

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952. -54.

kosta II

et par nya k^uatoflon
kosta én a f^uugaf^uin.
(met.) stråjs ja bönja

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1954

Rösstar kosta imp Rösstade
sup. Rosstad

Rosstar

i boon: "va Rösstar-edd mark
Smörida?"

M 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

V. Karvup
Rjäre

Rösta

kosta

Rosta

pengen te ann annen: "har
med Rösta dinn Kaga samm
du tjöffe?" svar hālaunen
stiver."

M 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Kanup
Bjäre

Köss tar imp. Köss ^{kosta} ~~had~~

Kosta

mor te tosen: "harr med

Kössa sött lesös Pagan,

säm du gjöfte i boen?"-svar:

tou-själling."

M 1029.

V. Karup

Emil Söderman 1931.

Bjäre

Kosta

v.

kösta -ar -a -ad

= 1949

de kosta påga se koma fram

257B, Hjarnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

kosta

kòsta -a -ad

de va nòk b^ara et h^alt
ð^ae dai' kòsta.

Ch. S.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
l. Ingers 1955.

h^östa, v.

h^östa

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

kosta

k²östa (- ar, - a, - ad) intr,
kosta. N. Karup.

k²östa, Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

Hosta, v.

Lejsta

N^o 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund.

Kösta
v.

kösta - ar - a - ad

l^oan köstar ---

m. f. 1914.

N^o 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1947.

kostall

k^ostal -an

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kostall

kostal -en

nyare ord; jfr fåhus

Nr 4584 Hjarnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

kostall

kostäl, -en

Myare ud ist. f. fæh^us et. m^ansa.
d^en m^a kan e f^od i mⁱn
kostäl, yttat av toipare, som nu
habe kostall i änden av ett hus, där de
föret varit bostad.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

Kostall

Kostäl, -en

bn. äldre språkbruk: månse.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

k_ost_al_l - sd

kostall

(ung benämning)

ja mäns, när de boya or k_ol_asd
for k_ost_al_l

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

kosthåll

kosthåll¹, n., - led, utan pl.
1) kosthåll, got kosthåll¹,
2) kostens, föders hållande
anskaffande. Han fick för stort
kosthåll¹, han fick för många
personer att föda. N. Karup.

M 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

x

ko-stige

kostie . pl. kostia

stig, som trampats av ko.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

kostnad

kostnad 14. -02.

**Nr 4437. Hov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.**

kostnad

köstnad , m. -en -or -orna.

257B. Hjarnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

kostnad, s.

... får de c besvär å kostnad

"... Ly det är besvär och kostnad."

8065:576

Nr 1029 V. Karup, Bjäre r.
Emil Söderman 1962. Exs.

kostnad, s.

... får de besvär i kostnad ...
mã demm -

[om barn]

8065:1400

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kostnad

kostnad

8064:262

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kostnad
kostnad, m., - ln, pl. - or, - na,
kostnad.

de bli för stor kostnad
o ta bården öf.

B. Karup. Bj.

Kostnad, Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1000

kostsam, adj.

kostsamme

"kostbare"

8065:342

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kostsam

k²össam l. - or, m. och f.,
n. -samt, pl. -sama, komp.
-samare, -mast, kostsam, som
kostar mycket. Förelöf.

№ 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

x ko-to
s.

koto, n.,
= nöthän

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kovs, - m

x kovs

lerfat (till mjölle)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kota, v.

koksa

"sträcka huvudet bakåt"

8064:187

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kräbba, s.

kräba

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

knabba

pl. kråboe

och i bet. "kräftor".

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Aräbba, s.

Aräbba

259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ krabbtask

M. krabtaska, -ana

ett slags krabbor

Levik.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

+ krabbotasko

pl. Krabbotaskon

Slags Krabbot.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

kraft, s.

ka i må nya krafter!

8065:1413

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kraft, s.

... ä kunne fa i m^ã änga,
fresska krafter,...

8065:1913

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kraft, s.

sygdämnens ha taed paa
henga krafter, ...

8025:4114
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962; Exc.

kraft, s.

... å krafterna sätta en
mar å mar ...

"... och krafterna avtaga ...
alltmer ..."

8065-1237

Nr 1029 V. Karup, Bjäre lnd
Emil Söderman 1962. Exc.

kraft, s.

... Högskolan, såväl som alla
hans kraft.

8065:1293

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kraft
s.

kraft. -an

kraft. styrka

de va dan one te kraft
= f-n till styrka.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kraft, s.

pl. krafton

- a - 2.

Nr 4932 Hjärnarp, Bjäre hd
Sten Vide 1951.

kräftfoder

kräftfö^r, -ed

**Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1951.**

kraftig, adj.

... kraftli föä, sämm... stärrkte
fännerna, ente emn homma
södsaker...

8065:3554

Nr 1029. V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

+ kragtag

krävatåg, n.

ta krävatåg: uttryck
för visst slags hotning.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd
I. Ingers 1953

krage, s.

kraven; b. sg.

8064:65.
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1902. exc.

krage, s.

krave

8064:313

11 ; 69

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

krage, s.

krave

8064:300

" : 171

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krage, s.

... ska ja ta de i kraven å
kasta de ud...

" far jag dej i kragen och kaster
ut dej..."

8065:771

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krage, s.

... å höja krava, sämm nädde
äpp änge hagan...

"... och höga krager, som nädde
rypp under hakan ...
[om kvinnokläder]

8065:471

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krage, s.

krave

pl. ob. f.

krava

b. f. pl.

kravana

8065:134
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krage

kr^äa -en -a -ana

Förelöv. Bjäre hd

P. Larsson 1900.

keage

kræ - en - a - ana.

257B, Hjarnarp Bjäre hd

Per Larsson 1900

krage

kräv², m. - n. pl. - va,
- na, krag.

V. Karup.

kräv², Förslöf. ✓ Gernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

P. J.

Kräven pl. = a~~z~~

krage

Kragen

slau närkráven paw diu
vok far du frys v~~o~~lante
nu!!

V. Karup

Bjäre

M 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Krave. Krav-a Krava-na^{krage}
Krage

Mor: "Kamm lid, far, ska ja
jæupa do må Kraven å benga
halsteurklod am halsen pau do,
Sou de ente Kammerte å sedda
vengt å snett, når du skate tjærkan."

Nr 1029.

Emil Sæderup. Biåre^{v Karup}

^{Krage}
Krauo - frammade " " Krauaa

Krage-frammaade

mor: "far, ta nu pau de Krauon

far nu Kraua dai frammane

Kraua nöur samu h"elst."

M 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Karup
Bjäre

kräv/a, - en, - a, - ana

krage

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd.
Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kragtåg, s.

la voss... la edd redet
kravatåg...

"låtom oss... brottas på sed-
vänligt sätt,..."

8065:1045

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kravtag, s.

kravtag

"
faga vacanda i krage vid brott-
ningf"
"

8065:331

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kragtag, s.

kravatag

"oförarglig brottning."

8064:65.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

leråge, -n

lerake

gammal häst

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd
Viktor Welander 1937-39.

krake
krä²ge, m. - n, pl. - ga, - na,
krake, lång st²r.
fiskarna sate² när¹ krä²ga
i j¹ö¹ren te k²ä²ga g¹ä¹ren pas.
Förslöp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

Kr²ag₁s₁-n

(krake)

krake

1925.

Bråkåkra skv.

Bjäre lfd.

Gösta Lindskog.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kralla, vb.

... hann kralla jennäm stafjitted

...

"... kan kröp iguom staketet, ...

[om orm]

8065:1171

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kralla, v.

--- hann kralla se ijennäm
statjitted

"han slingra[de] sig igenom
staketet."

8065:367

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kramma, vb.

... kramma snybella... [öb. vb.]

8065:3313

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krana, vb.

(krammades)

... osstaämmed, sämm krammas
37276

ä den nä lövve bekaun-
lade fjämma mällken, ...

8065:4274

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krama, ob.

vi kramma den farrst ^{part.} enn
stor snybelle, å sin kulla
vi enn runnt i snyen, ...

8065:1769

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krama

krammades

"kramades"

8064:235

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman, 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kräma
v.

kräma -a -ad

kräma itu'

de va ta a kräma jönom en
handu'g ff

Nr 4584 Hjärnarv, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krama

krā²ma (-ar, -a, -ad, -ad,
pl. -er, -a, pl. -men) kr.,
krama.

sjegdom¹ krā²mar li²avél
f¹älk. Förslof.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

krama
v.

kräma -a -ad

lökäten de va ner dai
kräma om t₄sonna om
hälsen.

Se logkatt.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

kräma
v.

kräma -a -ad

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

kräma
v.

kräma -a -ad

hon for ör u stölen a
tö' ma i fäjnen a kräma
ma.

(Om A.O., då hon blev gratulerad av H.G.)

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

krämp
s.

best. f. krämpen ,

Jä ha faued krämpen i skåzkan

G.S.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

kramp, s.

kramp

8064:135

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kramp.^{s.}

än som ena fäur kramp i
de ajna bajned, ...

nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

8065:4389

kramp, s.

kramp

8064:251

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kramp
s.

Kramp. Len.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

krampa

s.

krampa pl. -or

den va sigkon a krampor

J. E.

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gr.

krampa
s.

krampa. -an

Nr 5193. Bastad, Bjäre hd
I. Ingers 1954.

krampa
s.

krampa

en liden krampa

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1953

krampa

s.

krampa -an -or -orna

Nr 4584 Hjarnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Krämpa

s.

krämpa -an -or -orna

den var en stor krämpa.

N^o 4430 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krampa, -an, -or, -orna

krampa

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd
Viktor Welander 1941.

krämpaknuta

Krämpakn²uda, f. - n.
pl. - dor, krämpknut,
jä en särskildt säu
gjord knut på en tråd,
som bindes om en persons
ben för ad bota krämp.

Jä kan knyda krämpa-
kn²udor mei, o jä¹for de
inte² sa skä²dar de hä¹lor inte²
M 257. Bj.

* krampe

²krämpa, m., -n, utan
pl. krämp.

²krämpan drar i ¹väinled.
N. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

* krampe
s.

best.f. krampen

kramp (åkomma).

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kran, s.

nu behöver enn barra vria pan
enn kran, see kämmer vanned
kengande;

Nr 1029 V. Karup, Björe hd

Emil Söderman 1962. Exc.

8065:4237

krank, -dj:

krannk

"sjuk"

8064:197.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krans, s.

...kranssen... [b. sg]

målad örkrans på framsidan
av ekrista]

8065:3913

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krans, s.

skoleföserna fenge sin bestyr
mä å benga granna kranssa
å blommer...

[Lons majsting]

8065:4135

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

krans, s.

när fruntimmerna södde i
spånge vce dajj enn krans
åmmbreng spengeträkens
räkkehode, ...

8065:2635

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krans, s.

ätte häcklaned vce evin
hörläckana te kramnsa -
teul läcka i vår kramns -

8065:2606

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krans, s.

... urter te ä benga kransta
am.

"... blommor att binda kranstar
av."

8065:579

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krans, s.

föserna bänge kranssa
"Glickorna bundo kransar"

8065:580

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krans
krans, m., ¹-kn, pl. ²-a,
-na, krans.

¹snögen ha en ¹vidor krans
om ¹halsen. Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

kransa, -ar, -a

kransa

sätta löter på en
vagnshjul

Nr 7881 Hjärnarp Bjäre h'd

Viktor Velander 1944

Kransmakare

kransamägare, pl. =
trädgårdsmästare (som till-
verkar begravningskransar).

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Kapperups-ställe

Käpupsställe eller

Käpupsställe, (mera gemint),

n., pl. =, hemman tillhörande Kapperups
gods; finnes i Högelsbäck i Grevie sk.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd ^{se II}.

I. Ingers 1954.

Krappensställe II

Dessa hemman sägas vara under-
lagda Krappens gods därför att
dessa ägare en gång i krigstiden
länsat pengar från Krappens och satt
sina hemman i pant. Då de icke
förmidda återbetala lånen, förblevo
hemmanen i Krappens besittning.

Nr 5001. Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

kras, s.

ramma nar a sloas i
kras

"föll ner och krossades"

8065:186

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

slaus i Kræs

kras

slæs sonder

"Såll ente mællkræfaded sou yda-
 last-pau borænnen, sou ente nom
 Rammer a stødder ted, sou de ram-
 lar-nær a slaus i Kræs, "sir
 mor te om pigæ.

V. Karup
Bjære

krasa, ob.

krasas

"
krassades"

8064:263

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krasa, vb.

... om e de ju ente... grus, sämm
lägges pau väjarna, udan stajn,
sämm krassas... i stajnskrässa,
...

8065: 3693
Nr 2029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krasa, ob.

när herana hadde krasad
hören, ...

" när männen krossat... linet, ... "

8065:2600

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krasa, vb.

krasa dem i stället må enu
stajn.

"krassa dem i stället med en sten"

8065:685

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krasa, ob.

hängen får... krasa bajnen
å äta dem.

"hunden får... krossa benen
och äta dem."

8065:596

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krasa, ob.

... enn stajn, samm ja karsta
innod ormen, seu hoked krassas
pau enn.

[krasa = krossa]

8065:1402

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

krasa, vb.

ajta de nu ... seer add du
ente krasar äggen, ...

"var försiktig nu, ..., så att
du inte krossar äggen, ..."

8065:1304

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krasa, ob.

vi krasa ä döda domm
"vi krossa och döda dem."

8065:579

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krasa, ob.

ni kann kamma änge
julen ä blajj krassade.

8065:106

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krasa

krasa kor te malt
(krasa korn tii malt)

8065: 3297

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

krasa, ob.

hunn släppte äggkorgen,
sen äggen krasas.

"hon släppte äggkorgen, så
att äggen krasades."

8065:84

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krasa, vb.

krasa

8064:107

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krasa, vb.

krasa

8064:145

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krasa, vb.

krasa

"krossa"

8064:322

8064:161

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

klasa
u.

klasa -a -ad

bl. a. om ljudet vid linbetyning.

Nr 5001 Grevie Bjäre hd

Ingemar Ingers 1963

krasa

kr²asa (- ar, - a, - ad, - ad, pl.
- h, - a, pl. - sun) kr., krossa.
han hå²de ja²od kr²asad
fi²grana. P. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

krasa I

krása, - ar, - a, - ad

1) "låta" i hals l. bröst,
rossa

2) krasa

3) komma att krasa, krossa

4) bräka lin i första om-
gången, "grovbräka" (gjordes
av männen, två och två)

1) han låg där or krása (om lung-
sot sjuk)

2) där b_idar, ta de krásar (om
hummer)

3530 Barkåkra, Bjäre hd
Viktor Welander 1937-39.

krasa II

3) han krása stólm

4) kàrana krása tvá, or tvá,

se skava!

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kr²asa, -n

* Krasa

(Då linet bråkas [re br²y²da],
användes ibland endast en linbråka.
Ofta användes däremot två, av vilken
den första, som användes, är grövre och
ej så väl renser ut de båda delarna
i linbråkan. Denna första kallas
Kr²asa. Den finare, som användes i
andra hand kallas

1925.

~~Skåva~~ [re d: o]) Barkåkra skv.
Bjäre hd.

Gösta Lindskog

krasslig, adj.

Iven barja ä Gänna se
pret.

allt krassliarc se hällsan;

8065:1914

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kravla, vb.

hanu lökkas kravla se
äpp ijäjn.

"han lyckades komma upp
igen / på isen /"

8065:658

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kravla, ob.

kravla se framme

"krypa"

8064:313

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kræatur, s.

... kræjjaturen: [b. pl.]

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

8065:4150

kräjtur, s.

när sin kräjturen hadde
fådd mat -

8065:1946

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

skulptur, s.

... skulpturen ... [b.pl.]

8065:1312

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kreatur

kr̄eat̄ur, n., pl. =

Inlänat; de genuina är krog.

de va som tōrparna hade a
tōpa, dona kr̄eat̄ur om
somrana.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1955.

krættur

krættur, n. pl. =

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd
I, Ingers 1953.

kræatur

kræatur, n. pl. =

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd
l. Ingers 1956.

kvætur

kvætur, n. pl. =

de va bára jærsgæra som
kvæturan fælda.

Nr 5193 Bastad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kreatur I

kräjtär, n. d. kräatär

pa et mantäl sa fo di dóbalt
sa möga kräjtär nu pa säma
hmane.

N^o 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kreatur

kreatúr, -ad, pl. =, -er

da jeze a læda kreatúr.

læja kreatúren.

læa ta mánknas a sælja
kreatúr.

N^o 4430 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kvætur II

der kom kvætur i enan ifra
vokstorp a hid
(om lösgående kon).

Nr 4436. V.Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

krætur

krætur, n. pl. =

læa krætur (læa, vb)

da bla dan bilít þús
pa kræturum.

Nr 5001. Greve, Bjäre hd

I. Ingers 1953

kreator

kr̥eat̥ur̥, n., p. =

kr̥eat̥ur̥en baj̥nta a j̥ona en
st̥ia, a s̥in ble dar ḁnl̥at en l̥iden
v̥aj.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

kreatursfoder, s.

... kräjjaturfoder;

8065:3499

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kreatursföda, s.

... kräjjartursföda
[!]

8065:397.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kreatursföda, s.

... kräjjalursföda.

8065-835

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

skulptursgödsel, s.

... skulptursjösselen ... [B. form]

8065:1817

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kreaturshandlare

Kreaturshandlare, pl. =

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1948.

credit, s.

... ja vaukar ente a ta snused
pau kredit;

[om tappade'snuspengar]

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc;

8065; 3826

krets

pris, m., t. en, pl. 2. a. - na,
krets.

han stered en pris för
märken. N. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900,

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

krig, s.

...edd krig paa liv a dö;

8065:1770

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krig, s.

folk... bara tjiva å ställa
te krig...

8065:1633

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kiig

kiij, -ad

já, her va ju kiij fán máj.
(förocks)

J. B.

hade hán vöred kiijad, som hade
vi vöred tyska.

J. B.

N^o 4436 V. Karup, Bjäre hd

L. Ingers 1947.

krig
s.

krig. led

de va oza et krig

Nr 5001 Greve, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krig
fri, m., 1. led, pl. =, 1. led,
frig. Sum.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

krig

krig. 1 ed. pl. =, -an

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

kuig

kui el. kuij. -ad.

ynge kuig. -'ad

kan boyä aliera kuij.

unor de föosta kuiged = det föosta
väoldskriget.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kriga
kri (kri¹, pl. kri², kri², kri²,
kri¹, kri¹, bla¹ i n. sing.,
kri¹, pl. - n) i¹th., kri¹, fö¹a
kri¹, stida. sun.

Nu kri¹ dai jo sa ra²sane
i kri¹na. Hof.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

kuiga
v.

kui, pet. kuide

i fäna tidon lau da a kuide
al tid.

kal den tölta kan kuide i äntan äur.

N^o 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krigare ai

best-f. n. p. krigare áunen
= krigsäien

de va i krigare áunen (c:a 1917).

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

I. Ingers 1953.

krigsfolk.

krisfolk, -ad.

Nr 4534. Hjárnarp, Bjäre hd
f. Ingers 1953.

krigsfolk
kris¹fälk, m., - led, utan pl.
krigsfolk. Förslöp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

krigsfolk

krisfölk:

4760:15

Nr 12274 Bjäre hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krigskarl

†
kriskar, m., -lv, pl. -a, -na,
krigsman. Förslop.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

krigsmakt, s.

... krigsmajten ... [b.s.g.]

8065:1404

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krigsmän
kris¹man, m., - en, pl.
- mänor, - na, krigsman.
han blai antan¹ som kris-
man. P. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

krigsman

krigsman ;

4760:15

Nr 12274 Bjäre hd Skåne

Ernst Wigforss ca 1906 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krigskepp
krissip, n. - hd. pl. =,
- kn l. - kna, krigssteff.
U. Karuf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

krigstjänst

krigsfäst, m. 1 - en, utan pl.,
krigstjänst. Förslöf.

M 257 Bjäre hd.

Per Larsson 1900

P. J.

knigsai

pl. knisaur, -en

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd
I. Ingers 1948.

krikon, s.

kregen

" krikon "

8065:318

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krikon, s.

kregen; b. f. pl. kregenen, 5:te dekl.

"krikon"

8065:12

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

I

krikon

Pr-egen

Pr-ill-Pon

"Vi jau seu mangan Pr-egen i aar¹ h²ost,
~~and~~ ^{seu} vi ente kumma ru¹ maj² a³ eda app
domm alla, a¹ je² grisana dom³unte tok⁴te
ja o¹ farranjelitt, seu ja tros- ja jau² Poga
M 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

II

kikon

Pregenamos, Sen Olajj dajj temin-
stingens te neuen orytta."

M 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

Kreng
Kring

kring

te jilles: "gubbana sadde Kreng boron
mä föddiglasen ve sian änn se å spe-
la kort, å ja sto å sau på domm
edd tag, å sin jekk ja å satte mä å prata
mä kvengerna, "sa enn ång nyjyft
konne. Emil Söderman Bjärna V. Karup

kringsydd, p.a.

i dajj gamle kringbojde
bonnagaurana...

8065:4311

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kringsbyggd

sen kallad kringbyggd gaur

8065:3141

Nr 1029 V. Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

kringbyggd, p. a.

kringbojda

"kringbyggda"

8064 : 246

" : 240

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kingbyggd

kingböjd

bebyggd med 4 längor.
dåga gåruen va ju kingböjd,
a kan va "nåraport" a
"söndraport". - Viarp.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

kingbyggd

kingbyggd.

de va en kingbyggd gård.

H.O.

**Nr 5193. Båstad, Bjäre bd
I. Ingers 1954.**

* kringel

kringel², m. - en, pl. - or, - na,
ring, ringformig figur.

¹örmen ²håder ¹lat se i kringel²
¹omkring ¹kopen, ¹var ¹på ¹ögna
¹sad ¹pa ¹garen o ²ad ²måttasöpor.
Grefve.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pf.

kringla

kringla

8065:1035?
1036

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

kringla. s.

krængler

"kringlor"

8065:933

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Pringla, s.

Pringla

M 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exc.

Pringla, s.

Pringla

Nr 260 B Förslöv, Fjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

*
kings

kings

omkring. ungefär

de e nok en förti år sin den
böjdes. kings därve.

Vē 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kringskodd
kringskodd l.-or, m. oh
f., n.-sköt¹, fl.-skoda¹
utan komp., kringsskodd,
skodd på alla 4 fötterna
om ~~for~~ hästar. Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

Kringstrykare

Kerystrygare, pl.=

för va her með mér ^u

Kerystrygare.

4. B.

*/ yngre för mar d. mær.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

klings-vid

krigsve

omkring

krigsve nitän händra .

J.N.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

* kringtänkt

kringtänkt

omtänksam

ffärligen va kringtänkt i
äla rygkor.

P. Larsson 1900.

Förelöv. Bjäre hd.

x kringtäppt
adj.

kringtäppt,

kringstängd

det va kringtäppt gäru a
läma for fönstorna.

Häljarp.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1953

kristall
kristal¹, m., - kn., fl. obrukt.
krystall.
v¹anad e pl¹art som kristal.
Haf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

kristen

kressen

8064:322

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kristen, a.

- engan glötkana va kressna ...

"innan barnen voro döpta".

8065:263

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kristen, adj.

... kressna människor ...

8065/1670

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kristen, adj:

han hadde kunnad
stryga ud kressted blo.
frau fiolen, ...
[serge om fiolbytte]

8065:2018

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kristen

kressed

"kristet"

8064:338

" : 327

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kiesten
adj.

kiesten

di hade igen nå foren di
kom i kiesten jar
(nårl. -sjögastan).

nr 4438 Torekov, Bjäre hd
I. fingers 1954.

kristendomen

kristendämnen

8064:322

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kristid, s.

kristien

"kristiden"

8065: 234
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

Kristi himmelsfärdsdag
Kristihim²melsfärsdä, m., -n,
pl. =, -na, Kristihimmels-
färdsdag. V. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

kristlig, adj.

... får de e ju ente kresstelitt
å ha edd söddent senge mod
sina medmänncker.

8065:836

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kristlig, adj.

— inte kristteligt å ha sådant
senge mod sinna medmänniskas

"— är inte kristligt att hava ett sådant
sinne mot sina medmänniskor."

hänv. 8065: 398
8066: 460

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kristna

kresstna

8064:323

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kristna

²
kristna (- ar, - a, - ad, - ad,
pl. - h, - a, pl. - nen) tr.,
kristna, göra till kristen:
däja. äv. = namngiva. se 2.

1. glyt¹ten ska kristnas i da².

N. Skaruf.

2. när den först ble staj¹an, so kristna
di ad te "böska" (om greve station)
M 257. Bjäre hd. Hov.

Per Larsson 1900.

Pg.

Kristna
v.

krēsna -a -od,

pass. -as, pret. -as, vōpa;
namngi'va.

de e sa lögasin, sa de va
nan lūsa krēsna.

Talesätt¹.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1953

kiestna
v.

kiestna -a -ad
döpa

dä' va ènte g^on kiestnad
som dæn e nú (varför de
skeppskutna gingo igen).

r 4438 Torekov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

kristna

kristna -a -ad

örpa. kristna.

de va igau fön ble kristnad.

(En flerstämning finns att havet vid något tillfälle blivit "kristnat" och att alla möjliga gengångare då komma till ro.) H. i Svenska

Nr 4438. Torekov, Bjäre hd Landmät

I. Ingers 1953. III: 3: s. 7.

kressna, -a. -ad

döpa.

kristna

En mor bruga allti kläjas sitt barn i

dop/klännina, när de skulle kressnas,

å sin lathunn glottens fengra följa över i v-

erna i nya riddens evangelium - å de jore

kunn förr ad d glotten skulle få ett förr å

lära sig

nr 1029

V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1937.

kristnad

-kressnad glött i hused
"döpt barn i hemmet."

8065:263

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kristnad

kressnad

"Löjet"

8064:332

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kristnagille, s.

kressnagille; b.f. pl. jillen

"barndop"

8065:10

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kristnagille, s.

kressnagille

"barndop"

8064:141
8065:270

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kristnagille, s.

... kressnagilled ...

"... barndopet ..."

8065:243

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kresnajiles

* kistnagille

Kalás vid barnöpp.

nu skå de snart va Kresnajiles
pau nå bostäled.

M 1029.

Emil Söderman 1931. . . " V. Karup
Bjäre

Kressmajille ^{+ kristnagille}

barndop

Lösen: "Pau sounda stä'de

va Kressmajille te Persa Pers,
ä ja e been te ä stau fadder."

M 1029.

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

V. Karup
Bjäre

kristsnamn
kris²nanamn, n., - hd, pl. =,
- hn, dopnamn. Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

krd

krita

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ kvoad

kvoad h. -ade

kvov-stina, matt[?] och vågöds

j^uesen lau a va kv^oade.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

kröad l. kröader

x kroad

eg. försedd med x kroe (om
hörn)

hönan a sa kröad (äter bra och
fetmar)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krœ, s.

krœ

"krāva"

8064:313

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
mil Söderman 1962. Exc.

kröe, s.

kröe

"kräva"

8064:96

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kröe

bst sy kroen

=kraven

8065:2922✓

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

kroe

²kr²oh, m., - n, pl. -²oa, - na
krä²fua. U. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

l^rä/a, -an, -a, -ana
l^räva

x l^rve

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

larm, - ad

lrog

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd
Viktor Welander 1937-39.

krög

krög, -ed, yd, -i, -en.

krög.

n.

M 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krög
s.

krug, -ed

finare krug, -ed

de to et strög ifra kruged o
hen te fjörkan (nånt. eldsvidan)

Nr 4530 Rebbelberga, Fjäre hd

I. Ingers 1948.

krog
kru, n., t-hd, pl. =, t-hn,
krog. Allm.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

keog
s.

ä. keu. 'ad

y. keog. 'ad

eller hos spr. talande keog. 'en

Nr 4584 Hjärnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krög

kru, -ed, senare krog -ed

de gamla krued

der va et krog va hönan,
der som e afär.

Nr 4530 Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

* krogare

kru²gare, -n, pl. -i, -na.
krogare.

M 261. Grevie, Bjäre hd.

C. S. Grevander 1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ keogare

keägare

keögare

ynge form: den genuina formen torde
vara ⁺keuare, jfr keu = keog.
han ga se te a va keägare.

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd

L. Ingers 1953.

kroghäl
keruhäl, n., - led, pl. =, - en,
kraghäl, epilet på krag.
När han kom¹or te stan, sa
bära² sedor han fo keruhölen.
Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

krogstuga
krust¹ua, f. - n, pl. - st¹eor,
- na, krogstuga, - rum,
güerrummet i en kroglokal.
Försläp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

nr 260, s.

nr 260

Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

krok

krög len -a -ana

1. krokigt föremål. 2. krok, vä

der va liarom en krög

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krök
s.

krög, -en, -a, -ana

den e kröga, som da kröpa
pau.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
l. Ingers 1955.

keok

den e sa måga välia

kröga

kämt. på kustvägen Hingelholm -
Torshov.

St. Hult.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

kyrk, 5.

krög

.N^o 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1800 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krok

krög, Lan. -a, -ana

spej. = häll, väderstreck

i bet. vra:

kra' e en löron krög.

den e en löron krög i kavi.

Nr 4437 Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

krök, s.

pan krog

[in fält]

8065:1029

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krok, s.

... de bästa ... va add begajna
enn pillk..., färr i den sedder
ju vassa krogena ve bägge sivr
amm pillken, ...

8065:1820

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

prot. s.

... fesska vedding paa krog;

8065:3429

Nr 1029 V. Karup Biäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

keok

kiög, -en, -a, -ana

1. kokigt föremål. 2. keok, vä

i bet. 2: kúnten omkärz i
kiögana den väppte di

A. P.

Nr 4584 Hjárnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krok
s.

krog, -en

krok, kokigt föremål; vrå.

Nr 5193 Bästad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

koek

krag,

vra, koek. hörn.

hängans stae i en krag a tösorna
i en ånen.

Nr 3386 Grevie, Bjäre hd

Ruth Forsberg 1938

Krok
s.

Krög, Len

ena Lant nära i krögen på
Gälva ~~krögen~~ hemanad

J.B.

№ 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Krok II

den jik i k^uoga im^olom
h^usen

(om en bäck)

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1953

knok
s.

knog, m. -a

spec. = fiskeknok

ajna knoga, sitta agn el.
bete på fiskeknokar.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krök II

i krögana = i utkantens

)
öjat i krögana

// Rep.

Nr 5193 Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

krög, -m, -a, -ana

krök

krög ta a läusa hilorna ma

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

krok s.

pl. krog

fiskekrok

ja sätas mana krog & hämnor

3530 Bankäkra, Bjäre hd

V. Welander 1939

Kr₀g₁-sn₁-ana

Krok

(krok)

1925.

Barkåkra-shu.

Bjäre hd.

kröket

vågarna va krogeda ... feur
i tien.

"vågarna voro krogiga ... i äldre
tider"

8065 1294

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

prohet, adj:

hunn e liden a broged i röggen,
...

8065:928

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

prokät, "7.

... smala å krogeda gader, ...

8065:2011

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

prokret, adj.

... emm mätte gau kroged färre
ä ente slau hoded i övra deura-
pässten...

8065:4309
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

proket, adj.

... Iven barja kryva marfeur
mä auren i blajj ^{put.} proged
i rögggen, ...

8065:1913

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kroket, adj.

... hann börjar blajj gammel
... å kroged i ryggen, ...

"... han börjar bli gammel ... och
krokis i ryggen, ..."

8065:1095

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krökst, adj.

... eni kröged penge ...

"... en krökig pinne ..."

8065:1996

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

* krocket
adj.

knögad. neutr. =. pl. -ada

knokig

knögada a knödada.

han jek se knögad.

Nr 5001. Greve, Bjäre hd

I. Ingers 1953

x
krokett II
a.

da hade skärnad ma sègel,
ma en krögad kniv.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd.

I. Ingers 1956.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* krocket

krøged, n. =, m. -eda
komp. krøgedare

da vora se krøgeda; aj
se relit som de va'.

en roge den va lita krøgedare.

Nr 4436 V. Karup, Bjære hd

I. Ingers 1952.

* krocket II
adj.

áj seka gòba her va fúr
--- kiögada vone da, áj,
áj áj - kánonna stæ stiva
som píza.
fr. W. f. 1857.

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1952.

* krocket
adj.

krögad, vakt. =

gå'n sa krögad a ta öp ält!
(häml. vid skörden)

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd
I. Ingers 1948.

* krocket
adj.

krøged, neut. =. M.-eda.

óura gáta jek líka

krøged som dan nēra.

(blandning av dial. & resp.)

Nr 5193. Båstad, Bjäre hd

I. Ingers 1953

krägad, -a

* broket

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Knögedon

x Krokot

(monig)

1925.

Barkåkers sk.

Pjäre lfd.

Gösta Lindskog

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kerghörnad, - a

x kerkehornad

försett med båda horn
(om ker)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1937-39.

krokig, a.

kroged
"krokigt"

8064:240

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krokig, adj.

krogeda streg

"krokiga streck"

8064:123

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krökig, adj.

krögeda

"krökiga"

8064:148

" : 325

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

krokig

krögad, n. =, pl. krögada

kof.

en fik la piasan va krögad
údfør.

15/8 12

M 257.

Bjäre hd

Krogeda

krokig

Kr-o/Riga

Jar: "ja ska reta ud da Kroge-
da spigen, spu Kan du slau
ey dom i brajderna."

M 1029.

V. Karup

Bjäre

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krökredil, s.

kräkkedil

8064:134

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kröpp, - m

+ kröppim

han med krökiga, spetsiga
pinnar

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hä

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kröpséahäi, - m

x kröpséahäi

häi med böjda träpen-
nar

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hd

Viktor Welander 1939.

krokryggad

krogröggad

"krokryggig"

8065:85
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

keokuggat

keokuggad

keokuggig .

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd
L. Ingors 1960. Exc.gr.

kröörögad * kröyggar
S S

kröörögad
S S S

"han ha blajjed sou kröörög-

gad paugamma da, man sou ha

han osse sinna traja mitti

paugamma, a de velle si
sou lided."

M 1029.

V. Karv
Pjäre

Emil Söderman 1931.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krökväg

krökväj pl. -a

büsana da skola gau
älä krökvoja

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1948

krona, s.

kronan

"hjässan"

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

8064:75.

krona, s.

å seu to dajj seu å seu många
kronor får aured pan vår himma
kroner, ...

8065:3468
Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krona, s.

... enn bru, sämm... bar
krona å støjja...

8065:2308

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krona, s.

... flare hundra kronor ...

8065:1780

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krona, s.

... full tre tusen kronor...

8065:1913

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krona, s.

... granna blännskranisa
å enn krona, sämm hängdes
pau stänger... ve fagresning;

[Krona - blännskranisa]

8065:2354

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krona, s.

kronan

"upptill i bakbundet"

8064:147

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Urona, s.

Urona

ENSKE NORM
Nr 260 B Förslöv, Pjäre hd
Per Larsson 1900 Exc.

keona

best. f. keōnan, fem. = staten.

keōnan hok har ēya māya

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd
I. Ingers 1956.

krona

kru²na. f. - n. pl. - nor,
- na, krona.

der va en høj kru²na fo
sagen. Förslöp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

Perona, s.

Peruna

N^o 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Exo.

88

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kronan. 3.

men när de sen bläjj bekant
färr kronan, odd lagen erste bläjj
ättelevd, fenge manga säcknar
... böter ...

8065:2581

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1532. Exc.

Kronobeställe

Kr^one**ba**stⁱele, -ad.

ett kronans boställshemman

Nr 4436 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1950.

krönoboställe

krönoboställe, n.

de va krönoboställe; de
va sverfántaställe, ónaef.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

kronboställe

ke^onebo^ostäl^e, -ed

t. ex. om Önnarögården i Förslöv
sk., f. d. fanjunkarboställe.

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd
I. Ingers 1955.

Armonofogda, s.

Aronefogda

N^o 259 b Hof, Bjäre hd

Per Larsson 1900 Ex.

103

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kronhemmen

kronhemman, n. i. d,
pl. = i. n, kronhemman,
stalen liuhörande hemman.
N. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

Kronohemman

krõnehemane -ed, pl. =,
-en

Nr 4530 Rebbelberga, Ejäre hd

I. Ingers 1948.

κρονοϊου

κρονηιον -ει

Nr 4584 Hjárnarp, Bjäre hd
I. Ingers 1949.

krönajägare

krönajägare, -an.

**Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd
I, Ingers 1953.**

konojägareboställe

konojägarebostäle, -ad.

Nr 4530, Rebbelberga, Bjäre hd
I. Ingers 1953.

kronoman

kron²emän², m., - ha, pl.
-män²or, - na, kronoman,
örlagsman, örlagsfartyg.
kron²emän²en k²u²n²e i²n²t²e
sai² kor² han² va².

V. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

Kronoskattshemman

Krone skattshemma, n., pl. =

Nr 4721. Förslöv, Bjäre hd

l. Ingers 1953

κρομπιός

κρομπιός - αν.

Nr 4584 Hjárnarp, Bjäre hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

kronoställe

kronaställe, -ad

kronoegendom

vändiga de e kronaställe.

Nr 4721 Förslöv, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

kronoställe

kröneställe, -ad, pl. =, -en

kronoegendom, kronoboställe,

statsegendom.

Nr 4437. Hov, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

kröpp, s.

... bagdelen i kräppen

"... bakre delen av kroppen ..."

[om häst]

8065:1347

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kröpp, s.

... bala i se meed mar änn
kräppen kann fa imod;

bala = bälga

8065:3681

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962, Exc.

krapp, s-

... ä ente blar enn seu rörlig
häller, närr enn blar fäng i
krappen;

8065:3845

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krapp, s.

när enn hadde röggmatism
nönstanns pau kräppen, ...

8065:4293

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kröpp, s.

manga hadde... ente mar
än bröed får dan å kläjjena
pan kräjpen;

8065:1732

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kröpp, s.

... å den begäras såmm en
varm daj^{put.} te å lägga på
kräppen, ...

[om huskur?]

8065:2642

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kröpp, s.

... å sen fekk hann hoded i
hannen å kræppen fallt nar
pau joren;

[om slakt av duoa]

8065:1624

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kropp, s.

... resstes kunn i kajla
krappen...

"... skakade hela hennes
kropp..."

8065:10

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kröpp, s.

... ja hadde enn sødden hedde
i kräppen.

"... jag hade en oömlig hetta i
kröppen."

8065:1022

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kröpp. s.

kränne glötteu te u fann gjistenajla
pau kräppen.

"skulle komma att få utslag på
kröppen."

8065:256.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krapp s.

kroppen

'kroppen'

"restes han i kajla kroppen
liason ed aspeblad"

Förlov

Förslöv

Nr 5241 ~~Grevie~~, Bjäre hd

s. 29

Sante Gudmundsson 1952. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

κροφ

κροφ, -εν

han va liasom leta κροφlez
i κροφen.

№ 4136 V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1947

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kropp

krop, m., ¹-kn, pl. -²a, -na,
kropp.

dar las balsemerade kroppa²
öze göled i förste första.
kroffie.

krop, Hjernarp.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Pj.

kropp

kropp -an -a -ana .

257B. Hjarnaarp Bjäre hd
Per Larsson 1900

krap, -en, -a, -ana

(äv)

kröpp

(på plog: ställ kröpp, plogen ströme,
vid vilken alla delar skruvas fast)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hä

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kröppsbyggnad

kröpsbyggnad, m., - en,
utan pl., kröppsbyggnad.

Sönan häda inte o si
imöd faren i kröpsbyg-
nad. A. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Bj.

krassad

enn grusar ... mä krassad
stajn i stället fär mä grus.

8065:3443

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kröss-sten, s.

när den härninga krössstajnen
blar redit narfjörd, ...

[om säghållning]

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd 8065:3693
Emil Söderman 1962. Exc.

krubba, s.

... kråbberna ... [b. pl]

[om hästfall]

8065:1440

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krubba, s.

... äjn gang sau ja, harr den
bedd i krabban, ...

"... en gång säg [jag], hur den
bet i krabban ..."

[om krubbitare] 8065:688

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krabba, s.

krabba

8064:62

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Keubba

kròba, -an

kròban va se fuél au dòya

Nr 4693 Barkåkra, Bjäre hd
I. Ingers 1952.

krubba

b. f. m. kioborna

jfr rat, adv.

P. Larsson 1950. Gagne, Bjäre hd.

kråb/a, -an, -or, -orna

krubba

(Jön hade även korna
[lösa] krubbor med en
bräddvägg framför; inte
som nu "foderbord")

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hä

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krabbitare, s.

kräbbebidare

8064:176

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krubbitare, s.

vi hadde ... edd og, samm va
kråbbebidare, ...

" ... vi ågde ... en hest, som var
krubbitare, ... "

8065:688

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krabb-bitare, s.

de ajna öged ha blajjed
krabbbitare,

8065:1305

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krubbitare, s.

kråbbebidare

/käst/

8064:141

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krabbbitare

Krabbbitare

Krabbbitare

paugen te emmauen: "far ha tænk
å farnsøya vaur røa mårpa Bausta
markas, farv kunne enu Krabb-
bitare." —

M 1029.

Emil Söderman 1931.

V. Karup
Bjære

krabbitare,^{s.}

--sälja vaur mär, fair humn e
kräbbebidare.

"sälja vårt sto, ty hon/det/är krabb-
bitare."

8065:180

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krabbidare, s.

de ajna öged ha blajjed
krabbidare

"den ena hästen har blivit
krabbidare"

8065:432

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kräcka, s.

... kräckan... [6.59]

"Leckerus"

8065:1696

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd.
Emil Söderman 1962. Exc.

krucka, s.

kråkka

8064:143
" : 276

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krucka, s.

å namna kruckor
"jämte några kruckor"

8064:51

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

keruckväct

ob pl kerückväckster

=kerückväcter

8065: 4566

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

kraka
s.

kròka

Nr 5934 Grevie, Bjäre hd

C S. Grevander 1920 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kekemakare

kekemägare, -en

den gamla kekemägaren, han
som hade poteri för, han bör
vara i stan; han e leta köpzig.

Varl. : potemägare.

Nr 4530. Rebbelberga, Bjäre hd

I. Ingers 1954.

krylhärad, af.

krylhärad

"krylhärig"

8064:121

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

* krum

krom l. ¹ or. m. och f. ,
n. kromt, pl. kroma² och
efter for. för. kroma⁷, komp.
kromare², - mast, " stolt
2/ presig. l du krom i lövoren?

B. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

krum
a.

krum
i bet. "krängd." resig
prostinan va man kom a
skäp.

Nr 4436. V. Karup, Bjäre hd

I. Ingers 1954

krämbukta, ob.

... rolit... ä titta pau, har den
leger mä nösstad, ä häppar pau
alla fira ä krämbuktar mä
röggen, ...

[om teaktunge]

8065:2256

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krumetur

krumel¹er, m., -er, pl. -or,
-na, krummelur.

B²ejana j²ing² i k²roga o
krumel¹uror. Förslöf.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

krumspel
krumsp¹el, n., - ed, pl. =, - en,
språk.

dai dr²ève d²ora krumsp¹el me
h²iga v²an, sa kan m²öte n²ysta
re²kan av re²ven. Förslöf

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

kruis, s.

kännde de, add kruis å fad
blajje femnda, udan add
åpassningen la marke
tid, bruga jässterna ...

8065:2388

Nr 1029 V. Karup, Björe hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krens, s.

ellen farjas ^{put} nörn gang
i krens, ...

8065:2441

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kaus
s.

kaus. -ad

vi jek a pompa van i
kausad

i kundan - da dröka au äit
kaus äla. I.O.

Nr 5001 Grevie, Bjäre hd

I. Ingers 1951.

krusa, ob.

ve kalas bruga vardinman
krusa ä be: "van mu seu goa
ä häll te goe!"

8065:2390

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krusa, ob.

va ente seu højtistjær a la
krusa de seu meed.

"var inte så förnäm (närmast) och
låta bjuda de seu många gånger.
8065:194

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krusa bän, - öd

krusbånd

bånd till lekerus (lenöfs
i kors över kruset, som
därigenom kunde bäras)

Nr 3530 Barkåkra, Bjäre hä

Viktor Welander 1937-39.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kruserlig, adj.

krængerna stoe mitt pau
gøllod a ^{na}kruserlia a se, a engen
vølle gau farrst te boed;

[om kalas]

8065:2390

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kruseelig, adj.

kruserli

"gärna vill låta sig krusas."

8664:70.

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krusidull

ob pl krusiduller

8065:2760

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

krudduller

s.

M. krudduller

grannlätter, utiisningar

Nr 6283 Förslöv Bjäre hd
Sante Gudmundsson 1960

kout

bst knuddid

8065:2888

Nr 1029 V.Karup Bjäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

skriv, s.

... kuddad... b. form.

[ammunition]

8065:2024

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krut, s.

- barra ja faur stad litta
krudd i fängskolled.

"bara jag fai slagit litet krut
i fängskålet."

8065:423
fauv: 8066:480

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krut, s.

krudd

b. f. s. krudded

"krut"

"överflyttad betydelse, arg som ett krut."

8065:37

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krut, s.

sloe dajj farrst krudd i
fångspannan

"slogo de först krut i fånghålet"

8065:584

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

krut, s.

krudd

8064:115

" : 124

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd

Emil Söderman 1962. Exc.

krut

Krud, -sd

(krut)

1925,

Barkåkra skn.

Bjäre hd.

Gösta Lindskog

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

krut

krud, n., 1. led, utan pl.,
krut. U. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Pj.

Kuthorn

Kruddhorn

8065:2887

Nr 1029 V.Karup Biäre hd

Emil Söderman 1962 Exc.

kruthorn, s.

... kruddhorned... 16. 59!

8065:1336

Nr 1029 V. Karup, Bjäre hd
Emil Söderman 1962. Exc.

kruthorn

krudhör, n. - led. pl. =,
- en, kruthorn. U. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.

krutrök
krudrög, m., -en, utan
pl., krutrök. O. Karup.

M 257. Bjäre hd.

Per Larsson 1900.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Bj.